



# Arriba

Madrid, viernes 19 octubre de 1967

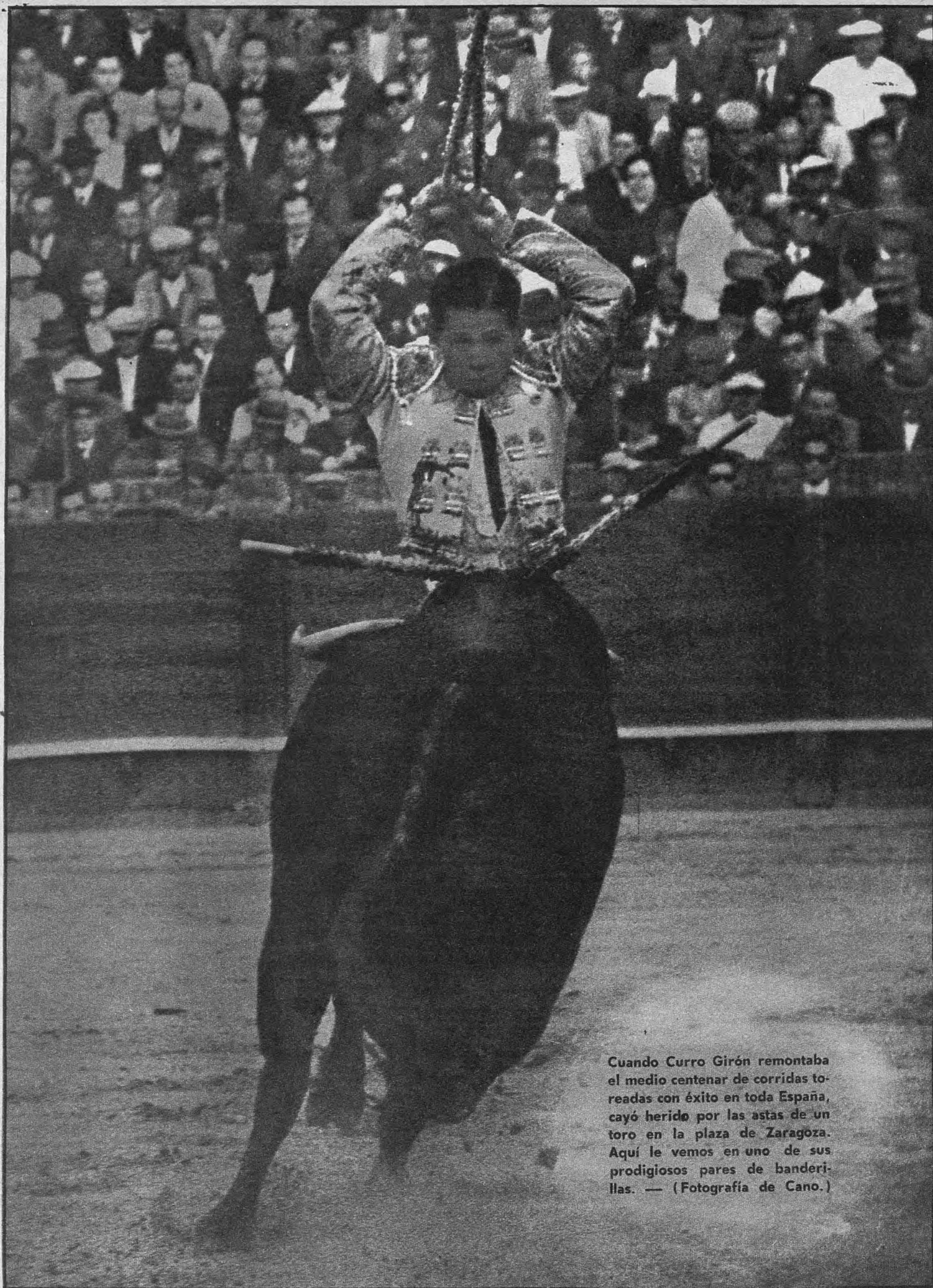
## LA «BOUNTY», OTRA VEZ EN SANTA CRUZ

Al cabo de 175 años la «Bounty» ha repetido singladura. Su mascarón de proa mira otra vez, como hace dos siglos, el puerto tinerfeño de Santa Cruz. Está de moda repetir hazañas y calcar viejos barcos. La fragata inglesa, que mandó el legendario capitán Bligh, que fondeó en Santa Cruz el 5 de enero de 1788 y que no consiguió las salvas de honor que pretendía del gobernador de la plaza, no es rencorosa y vuelve por sus aguas. (Fotografía Cifra.)



...y el Ayuntamiento de Madrid





Cuando Curro Girón remontaba el medio centenar de corridas toreadas con éxito en toda España, cayó herido por las astas de un toro en la plaza de Zaragoza. Aquí le vemos en uno de sus prodigiosos pares de banderillas. — (Fotografía de Cano.)





## NUEVOS EMBAJADORES DE PARAGUAY Y DE LA REPUBLICA DOMINICANA

En la mañana de ayer se celebró en el Palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a Su Excelencia el Jefe del Estado de los excelentísimos señores Dr. Fabio da Silva y Dr. Manuel Antonio Durán Barrera, nuevos embajadores de Paraguay y República Dominicana, respectivamente. A la izquierda, el nuevo representante paraguayo entrega sus cartas, y, a la derecha, el Caudillo conversa con el Dr. Durán. (Fotos de Contreras.)

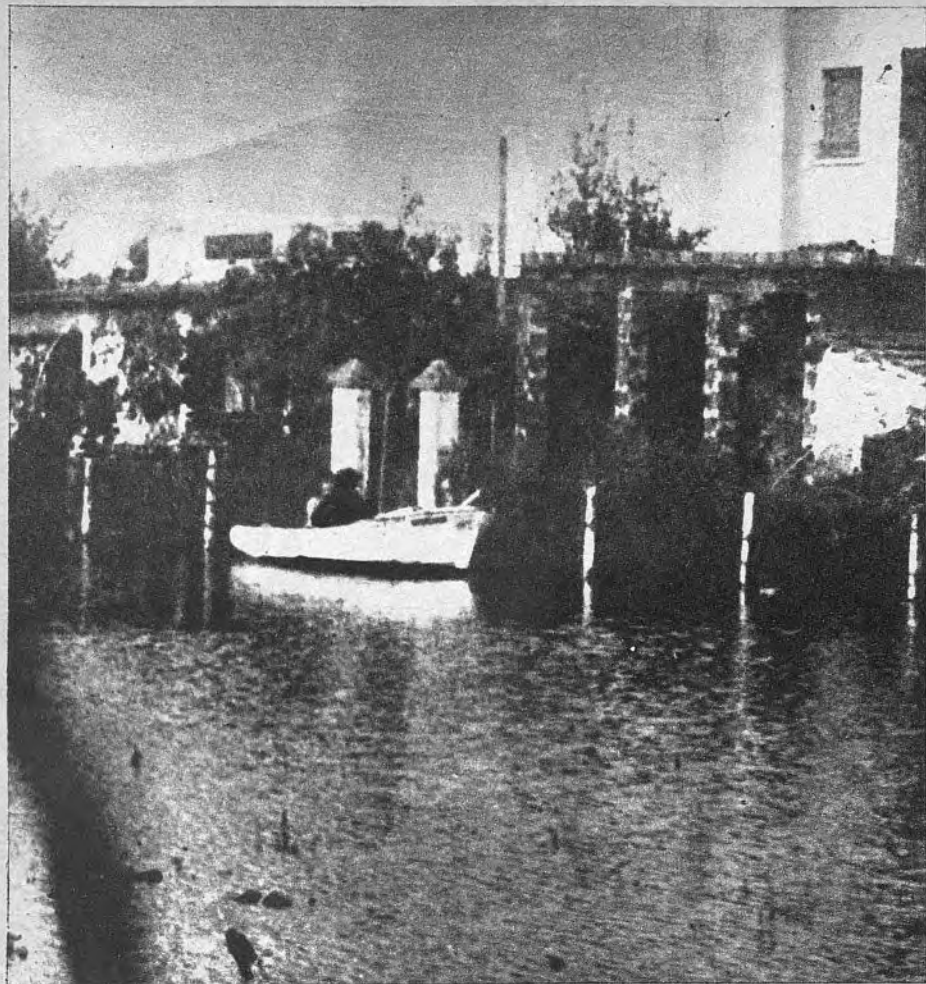


## POSESION DE LOS MANDOS NACIONALES DE HERMANDADES

En la Casa Sindical, el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís, dio ayer posesión de sus cargos a don Tomás Allende y García-Baxter, presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, y a don Carlos Iglesias Selgas, secretario técnico de la misma. En la presente fotografía, un momento del acto, al que asistió el Ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas. — (Fotografía de Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid



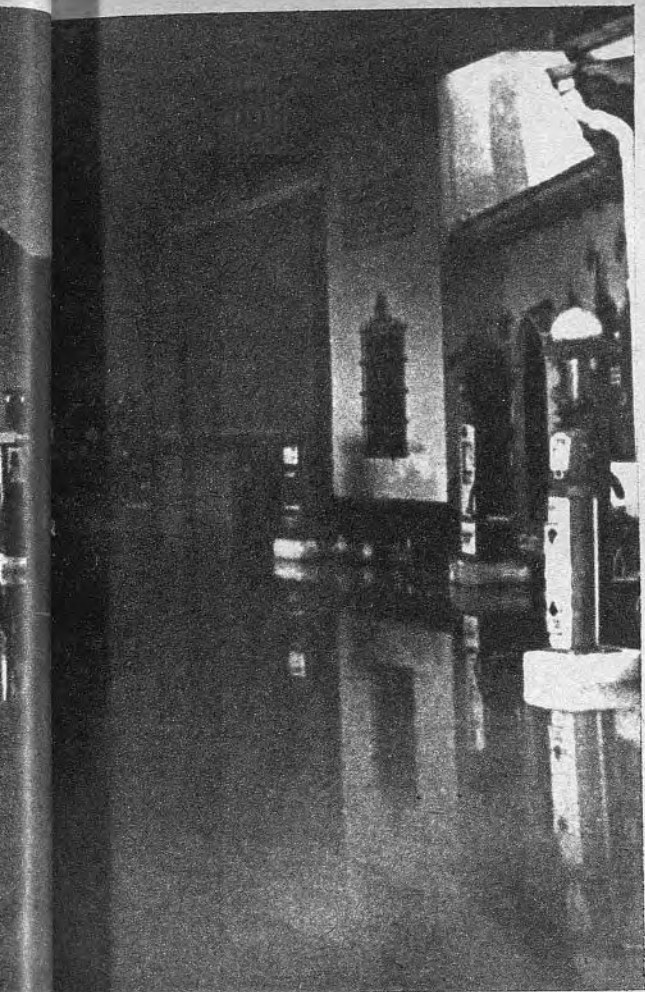


## SIGUEN LAS INUNDACIONES

En Castellón de la Plana muchas personas han tenido que ser evacuadas en botes al quedar sus viviendas aisladas por las aguas. Valencia ha vuelto a recordar la estampa de la inundación; una estación de servicio en la carretera de Barcelona quedó, después de la riada, en el estado que muestra la fotografía. También a Córdoba ha llegado el azote de la inundación; especialmente dos barrios de los suburbios, Fray Albino y San Rafael, quedaron invadidos por el agua; los bomberos municipales intentan levantar la tapa de las alcantarillas. Este aspecto ofrece el pantano de María Cristina, en Castellón, que ha superado su nivel en un metro y cuyas aguas saltan sobre la barandilla. Finalmente, una escena de los trabajos para liberar una moto después de las lluvias caídas con gran intensidad en Valencia. (Europa y Cifra.)







### FRAUDE EN MILAN

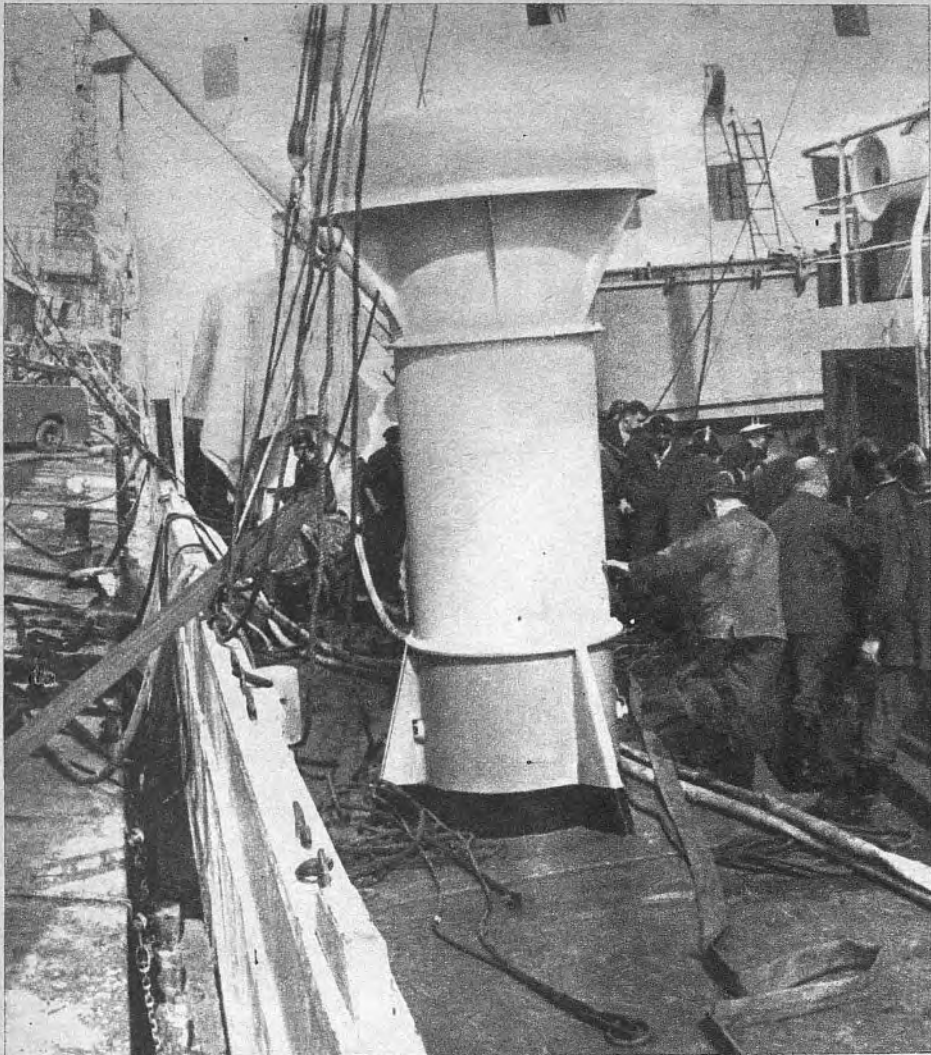
El fraude y la superchería, así como otros contrabandos de muy distinta índole, parecen encontrar en Milán terreno propicio. En este camión, disimulados entre arena, la Policía italiana descubrió cigarrillos en cantidad de una tonelada. Los curiosos en torno a la «saca». (Foto Cifra.)



### GUERRA EN EL YEMEN

La guerra civil del Yemen, entre revolucionarios y partidarios del Imán, sigue bastante confusa. Aquí vemos a los componentes de una tribu fiel al Imán en el momento en que abandonan un fortín cercano a la frontera con Adén y descalzos y con fusiles se disponen al ataque. (Fiel.)





## INCENDIO A BORDO

Los homberos barceloneses trabajan en la extinción del incendio que se declaró a bordo del buque gaditano «Duero», surto en el puerto de la capital catalana. Un aspecto del buque siniestrado. (Fotografía de Agencia Cifra.)



## ENLACE BANUS PUIG-HIDALGO FITER

La distinguida señorita María del Carmen Hidalgo Fiter y don José Banús Puig, a la salida del templo de San Francisco el Grande, donde se ha celebrado su boda. — (Foto Martín-Caminos.)



¡PISOS llave en mano!

...en este moderno edificio

INFORMACION Y  
CORRESPONDENCIA

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.  
EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION:  
Av. Donostierra, 26 (entrada por el Puente del Colero, detrás de la Plaza de Toros de Ventas). De 9 mañana a 7 tarde  
SERVICIO PERMANENTE, INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS.

**BARRIO de la CONCEPCION**

Propietario: JOSE BANUS

SE VENDE EL PRIMER COLEGIO DEL BARRIO DEL PILAR (PARA 800 ALUMNOS)

**Pisos de LUJO...**

**6 y 7 GRANDES** habitaciones exteriores, mas servicios.

(2 cuartos de baño, amplias terrazas, office, calefacción central, cocinas eléctricas y de carbón, carpintería metálica, parquet, cuarto trastero en sótano con luz y ventilación directa, etc.)

**SITUACION RESIDENCIAL**, en un lugar sano, tranquilo y silencioso, frente a 100.000 m<sup>2</sup> de parques y jardines.

**DESEMBOLSO INICIAL:**  
desde **81.000** Pesetas.

**MENSUALIDAD:** desde  
**1.900 Ptas.** durante 10 años.

Exención total derechos reales en la escritura de compra y 90% contribuciones COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS:

3 líneas de autobuses - 2 líneas de trolebuses - 2 líneas de tranvías y metro.

• **AUTOBUSES:** Desde CIBELES. (Correos fachada calle Montalbán) n.º 28 desde CIBELES (fachada principal de Correos). Desde GOYA (Narváez-Felipe II).

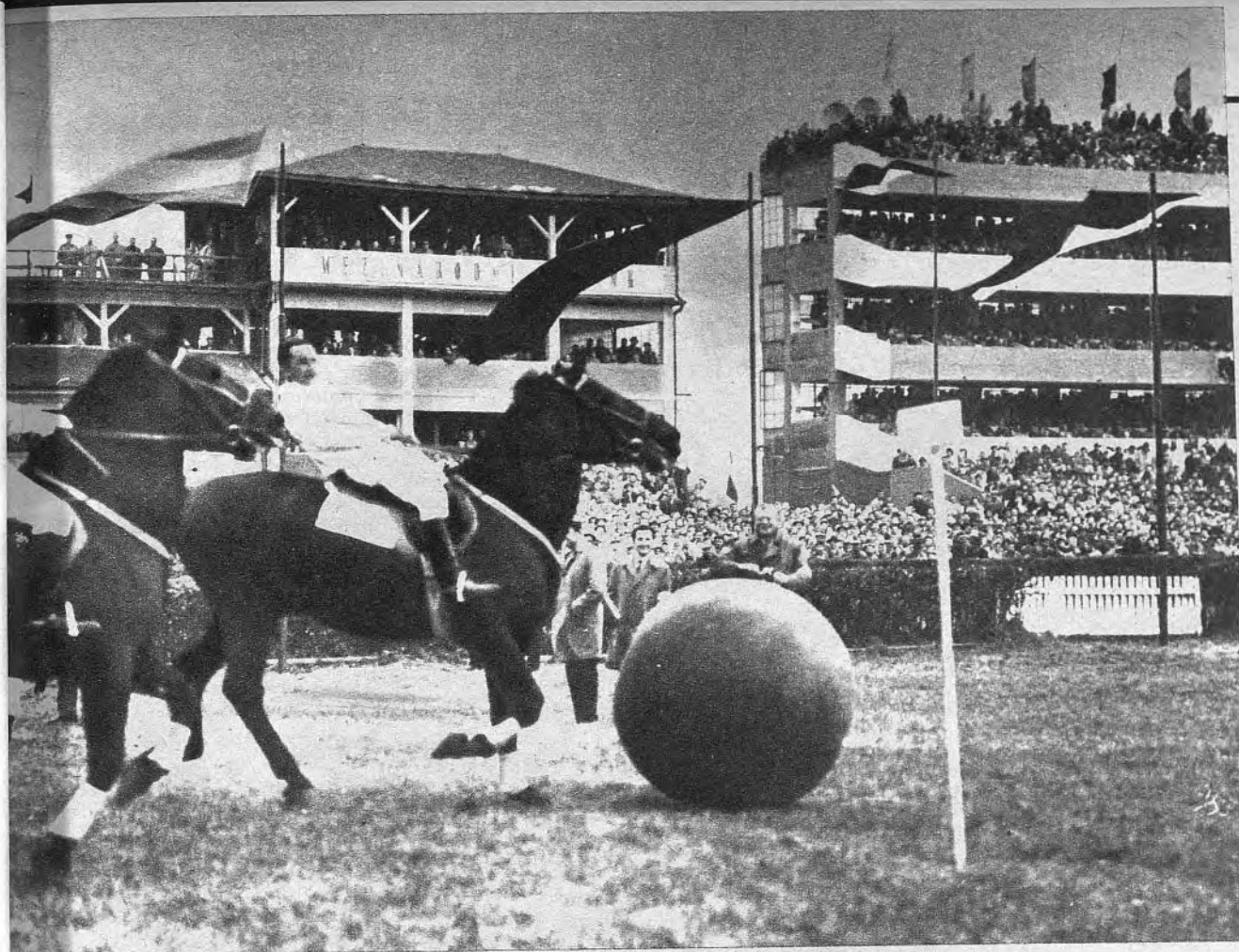
• **TROLEBUSES:** n.º 103 desde el PALACIO DE ORIENTE (Mayor-Bailén) - n.º 108 desde PUERTA DEL SOL (entre la calle Alcalá y Carrera de San Jerónimo).

• **TRANVÍAS:** n.º 5-12 desde PLAZA TOROS DE VENTAS.

• **METRO:** metro de VENTAS.

FONTAN





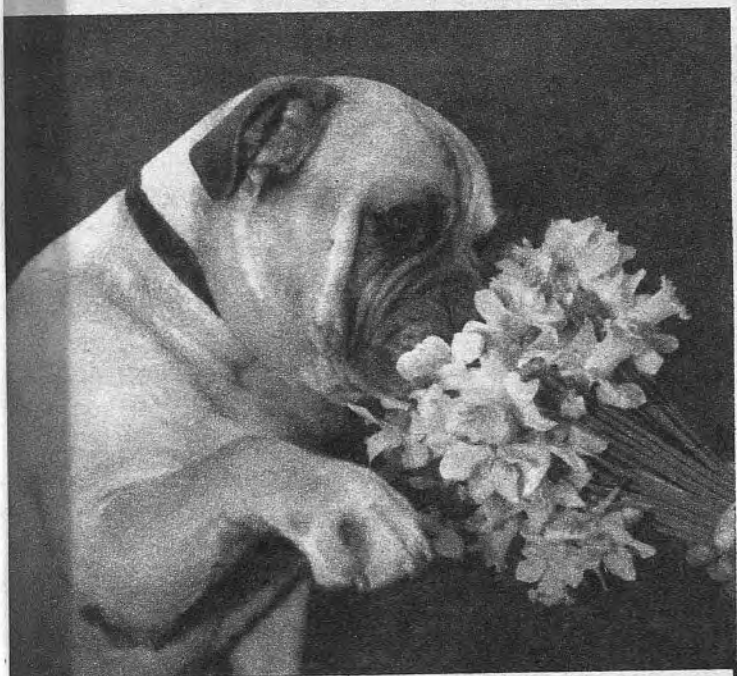
## LOS CABALLOS TAMBIEN

El fenómeno del fútbol ha alcanzado una difusión tan extraordinaria que hasta animales que parecían listos les ha hecho picar. Claro que también es posible que estos caballos se vean obligados, a espuela, a jugar con el balón. El caso es que hasta la familia hípica ha llegado el sarampión del fútbol, que en esta variedad recibe el nombre —los ingleses no llamarían nunca pie a la pata de un bruto— de «pushbol». Un momento del partido. — (Fotografía de Agencia Fiel.)

*Una*

**SONRISA**

*por la gran*



### LIRIOS PARA EL «BULL-DOG»

Nos siguen sorprendiendo los animales. Los caballos juegan al balón y los perros aspiran embelesados el aroma de las flores. He aquí un «bull dog» de gustos refinados. Aseguran que escucha complacido a Wá-gner y además adora los lirios, ante los cuales su mirada se hace tierna y su pata delicada. (Foto Cifra.)

### MUJER VOLUBLE

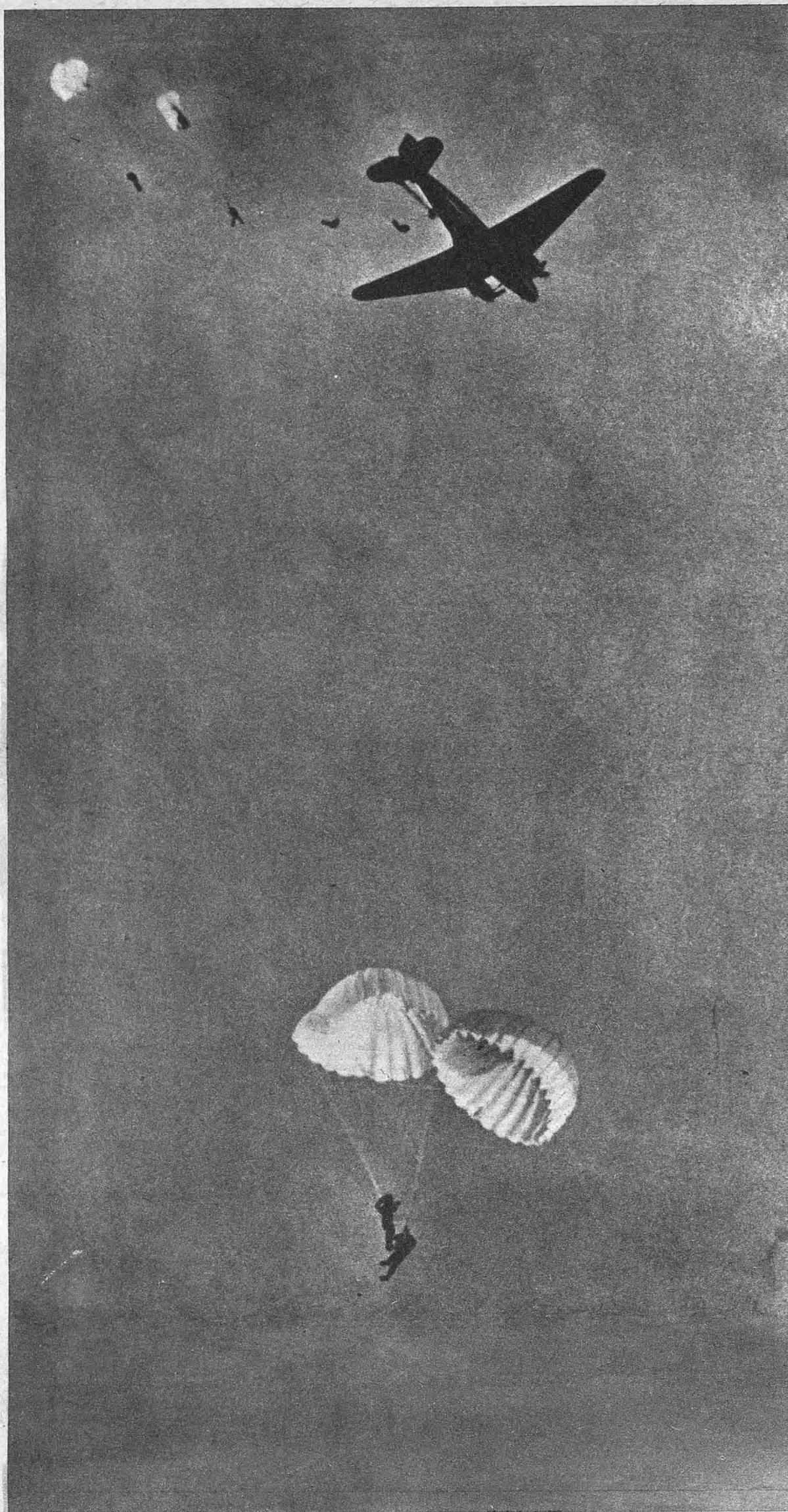
¡Las hay caprichosas! La cantante, señorita Turner, está poco contenta con tener una sola cabellera, rubia y corta. Y tampoco se conformaría con dos para variar, una morena y otra pelirroja, sino que exige toda esta variedad. Lo que siente es no tener cabeza para todas a la vez





# PARACAIDISMO AL ALIMON

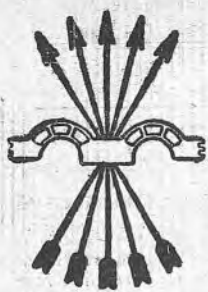
Durante unos ejercicios de paracaidismo que se celebraban en Salisbury, Rhodesia del Sur, los paracaídas de dos de los soldados que participaban en las maniobras se juntaron y enredaron en el aire. Juntos bajaron, a pesar de que intentaron desasirse uno del otro. Las fotografías ofrecen el raro fenómeno del paracaidismo al alimón, o quien sabe si de atracción de los dos hongos de seda que, insólitamente, aparecen sobre el cielo aparejados. Gracias a la destreza y la serenidad de los soldados el descenso y la toma de tierra se realizaron felizmente. (Fotografías de Agencia Cifra.)



Ayuntamiento de Madrid







# Arriba

Núm. 9.333.—II época.—Madrid, viernes 19 de octubre de 1962

## METODO CABALLERO DE MECANOGRAFIA

«El Perfecto Mecanógrafo». Garantizado para alcanzar 400 pulsaciones al minuto como mínimo. Único Método completo que, en estudio de plástico, comprende los tres textos: «Mecanografía al tacto», «Prácticas de mecanografía» y «El secreto de la velocidad» encuadrados en espiral. Precio, 180 ptas. Tomos sueltos, sin estuche, a 60 pesetas. De venta en librerías y en

## ACADEMIA CABALLERO

GALLE SANTA BARBARA, 4 (Junto Fuencarral, 57)  
APARTADO 4.087 MADRID (10)

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14. MADRID (4).—Teléf. 2 23 26 10.—DEPOS. L.: M. 17.1958.—1,50 PTAS

## LA ORGANIZACION SINDICAL, AVANZADA EFICAZ DEL REGIMEN

La grandeza de España está en buena parte condicionada a la atención que el campo merece DISCURSO DE SOLIS EN LA TOMA DE POSESION DEL PRESIDENTE DE LA RECIEN CREADA HERMANDAD NACIONAL DE LABRADORES Y GANADEROS

En un brillante acto celebrado ayer en la sede central de los Sindicatos españoles, el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís, dio posesión de sus cargos al Presidente de la recientemente creada Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, Tomás Allende, y al Secretario Nacional Técnico de la misma, Carlos Iglesias.

A la toma de posesión asistieron también, entre otras muchas personalidades, el Ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas; el Vicepresidente General del Movimiento, Herrero Tejedor; el Subsecretario de Agricultura, Pardo Caralís; el director general de Agricultura y el Secretario General de la Organización Sindical.

José Solís explicó que al elevar de rango la Junta Nacional de Hermandades a Hermandad Nacional, que agrupa a la totalidad de los labradores para la defensa de sus intereses, siendo, a la vez, instrumento de su representación, no se ha hecho otra cosa que atender a una necesidad puesta de manifiesto por los propios labradores en sus Asambleas y reuniones. Asimismo señaló el Ministro cuáles serán las funciones de la Hermandad Nacional, que acogerá en su seno a todos los organismos sindicales agrarios.

Dijo también Solís que tenemos que seguir luchando a través de esta Organización Sindical, que es la medula de nuestro Régimen y que constituye la avanzada más

vibrante y más eficaz del mismo por una España mejor. «Hay algunas minorías —manifestó— que no se muestran satisfechas con el prestigio y la eficacia de la Organización Sindical; pero precisamente todo esto es la garantía para conseguir una España más prospera y más justa. Tenemos un brillante plantel de hombres para el servicio y, además, tenemos pasión en la defensa de los intereses legítimos que tenemos encomendados al servicio de la Patria. Cada día es mayor el número de los que vienen hacia nosotros, y la Organización Sindical prueba a diario su voluntad de superación.»

(Amplia información del acto en la página 5.)

## ESPAÑA SIGUE DE ACTUALIDAD EN ITALIA

Las manifestaciones motivaron ayer un fuerte escándalo en el Parlamento

COMUNISTAS Y SOCIALISTAS PIDIERON EXPLICACIONES AL MINISTRO DEL INTERIOR

El diputado Cardonna, del MSI, desenmascaró la campaña comunista para dañar las relaciones italo-españolas

Por JAIME CAMPANY

Corresponsal de ARRIBA y Pyresa

ROMA.—La Cámara de Diputados ha dedicado buena parte de su sesión de la tarde de ayer jueves a discutir sobre los incidentes ocurridos entre las fuerzas del orden y los grupos de exaltados manifestantes que en la tarde del miércoles, después del anunciado acto de propaganda comunista antiespañola, intentaron alcanzar las

sedes de las Embajadas españolas en el Quirinal (plaza de Fontanella Borghese) y cerca de la Santa Sede (plaza de España).

Entre los manifestantes figuraban algunos diputados comunistas y socialistas, entre ellos los llamados Tonetti y el revoltoso Pajetta. En realidad, los incidentes no alcanzaron grave impor-

tancia por la oportuna y eficaz intervención de la Policía. El periodista contempló desde un sitio de la plaza Fontanella Borghese, frente al edificio de la Embajada española, la llegada de los grupos de manifestantes, que portaban carteles y pancartas. Los agentes bloquearon el paso e invitaron a los comunistas, entre los que abundaban los muy jóvenes y algunas mujeres, a despejar la plaza y a no entorpecer el tránsito. Como los manifestantes no obedecieron e intentaron aproximarse a la puerta de la Embajada, romper el cordón de la fuerza pública y volcar algunos de los «jeeps» de la Policía, los agentes desenvainaron las porras y, tras un pequeño vapuleo, despejaron la plaza y disolvieron la manifestación. Algunos grupos, ya menos compactos y mucho menos decididos, acudieron a la plaza de España; pero en tan escaso número y tan apagados en su ardor, que los agentes, sin recurrir a otro procedimiento que a la suave persuasión, lograron despejar rápidamente la famosa plaza. El tránsito no llegó a interrumpirse ni a obstaculizarse.

Uno de los manifestantes que llegó con toda oportunidad para recibir un golpe de porra en la

(Continúa en la página 13.)

## SE DA COMO SEGURA UNA CONFERENCIA KENNEDY - KRUSTCHEV

LONDRES: «Negociación, única fórmula posible»  
N. YORK: Este y Oeste tratarán de alcanzar un «modus vivendi»

Por JOSE LUIS AVENDAÑO

Corresponsal de ARRIBA y Pyresa

LONDRES.—Cuando estas líneas aparezcan es posible que se sepan ya los resultados de dos acontecimientos políticos del día de hoy: la entrevista en Washington del Presidente Kennedy con el ministro de Asuntos Exteriores soviético, Gromyko, y el discurso de Krustchev en la conmemoración de la retirada napoleónica de Moscú.

Es posible que se sepan, suponiendo que se publique un comunicado de la entrevista y suponiendo que Krustchev pronuncie ese discurso, que en los círculos diplomáticos se ha anunciado por anticipado como trascendental. Quizá sea demasiado suponer que Krustchev se ha lanzado por el camino de la negociación. Porque, a lo que parece, de lo que nadie tiene dudas es de que ya está decidida esa reunión a dos «en la cumbre». Así opinan unánimemente los que han analizado lo que se sabe de la entrevista de Krustchev con el nuevo embajador americano, mister Kohler. Según se asegura, Krustchev no anunció planes definitivos para su viaje a América, sino que se limitó a declarar que le gustaría visitar las Naciones Unidas antes de que se

acabara la presente temporada. Suficiente para que se prediga ya la entrevista con Kennedy y para que se dé como muy probable su celebración en Nueva York para alguna fecha entre el 22 de noviembre, fiesta nacional americana, y las Navidades.

También es unánime la opinión de que Krustchev ha cambiado de táctica, quizá convencido de que por las bravas no iba a obtener nada. En lo que difieren las opiniones es si ese resultado ha sido debido a la diplomacia del secretario de Estado, mister Rusk, o al anuncio público del secretario de Defensa, mister Mac Namara, de que los Estados Unidos tenían bombarderos nucleares a pocos pasos de la Alemania del Este.

Sea como fuere, se dice que la visita que hoy está haciendo el ministro soviético al Presidente americano estará dedicada exclusivamente a fijar los detalles de la otra entrevista. Una vez llegados a todas esas conclusiones, ha llegado la hora de recapitular. La negociación se ha considerado siempre aquí como la única fórmula posible, y todavía hace una semana se repetía esta idea en el secretario del Foreign Office,

lord Home, ante los delegados del partido conservador.

### DESUNION OCCIDENTAL

Se teme a Alemania como enemigo (Continúa en la página 10.)

### ULTIMA HORA

## ENTREVISTA KENNEDY-GROMYKO

WASHINGTON.—El Presidente Kennedy y el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Gromyko, han celebrado una entrevista que ha durado dos horas y cuarto.

Terminada la reunión, el ministro soviético indicó que no ha habido suavizamiento alguno en las demandas rusas de que los aliados occidentales se marchen de Berlín.

Poco después de celebrada la reunión en la Casa Blanca, Gromyko se trasladó al departamento de Estado para una sesión de trabajo durante la cual con el secretario, Dean Rusk. Durante la cena cada uno de ellos ha contado con cinco ayudantes y un intérprete.

## LA SITUACION

En Norteamérica ha sido acogido con estupefacción el comunicado conjunto firmado por Ben Bella —apoyado en su lucha contra los franceses por Estados Unidos— y Fidel Castro —una creación del «New York Times» y acogido con simpatía por Washington—, en el que ambos declaran tener los mismos puntos de vista en materia internacional. Reclaman la base de Guantánamo, la supresión de todas las bases en el extranjero y otras minucias. Sólo hay una cosa; que estos puntos de vista son los mismos que los de Krustchev.

Ben Bella había sido recibido con honores excepcionales en Norteamérica, y algunos consideraron que era, por lo menos, poco amable que se dirigiera a Cuba conociendo la tensión existente entre Washington y La Habana. Pero lo que menos se esperaba era esta declaración, que representa una verdadera bofetada. Las elecciones norteamericanas, muy próximas, hacen aún más difícil la posición de la Administración Kennedy.



## Hoy: Opinión de nuestros lectores

## EL SUELDO DE LOS FUNCIONARIOS

Soy un español que lleva ocho años trabajando fuera de España, pero no por eso he perdido el contacto con la Patria y con sus problemas.

En esta mi última venida a España no oigo hablar de otra cosa que de la urgente reforma de la economía española para ponerla a la altura de las de los demás países de Europa, con vistas al posible ingreso de España en el Mercado Común.

La empresa es ambiciosa y creo sinceramente que en su éxito o fracaso nos jugamos los españoles el incorporarnos a la corriente histórica de los tiempos que nos ha tocado vivir, o quedar al margen para siempre de la misma convertidos en un país sin peso, sin voz ni voto en el concierto de las naciones.

Se viene hablando con insistencia, repito, de la reforma de la economía española, o mejor aún de la reforma de las estructuras económico-sociales de España. Se barajan tanto a conceptos tan repetidos de mayor distribución de las riquezas, de salarios justos, de elevación del nivel de vida, de otros menos conocidos, como plan de desarrollo, planificación, productividad, rentabilidad, etcétera. Se pide a las Empresas privadas (patrones y obreros) que reformen sus estructuras y sus utillajes, que procuren producir más y mejor y que distribuyan más equitativamente los beneficios. Y se me ocurre la idea de que el Estado, patrón de su propia empresa —la Administración—, con sus propios asalariados —los funcionarios—, debe dar este ejemplo que a los sectores privados de la nación viene pidiendo a través de sus órganos responsables. Y esto no sólo por razones de ejemplaridad, sino también, y muy especialmente, porque si se remozca la estructura de la economía privada española sin remozar la Administración, nos encontraremos con que ésta no estará capacitada para cumplir la misión que los tiempos exigen de ella.

Hace unos años se habló con insistencia de la reforma de la Administración, se promulgaron varias leyes y se dijo que pronto se haría lo propio con el nuevo Estatuto de Funcionarios. Pero éste no se ha promulgado y, por otra parte, la Administración española sigue siendo en muchos aspectos vieja e inoperante.

A mi juicio, la reforma de la Administración española debe perseguir dos objetivos, los mismos que se pide a las Empresas privadas: una mayor productividad y una más justa retribución de los funcionarios.

Es necesario lograr una mayor productividad de la Administración a fin de que ésta cumpla mejor sus fines, al servicio de los administrados, mediante la prestación de un servicio más rápido, eficaz y económico.

Para ello es necesario, a mi juicio, una mejora del utillaje administrativo. Se impone en muchos servicios la mejora del material y de los locales. En esto es justo reconocer se ha hecho ya bastante.

Y sobre todo se impone, en este mismo capítulo, la reforma del procedimiento administrativo, a fin de darle una mayor celeridad, suprimiendo trámites innecesarios, acortando plazos y formalidades, sin mengua de las garantías fundamentales.

Al lado de esta mejora de los elementos materiales se impone una mejora del factor humano, del productor, del funcionario. Para el logro de lo cual se impone un perfeccionamiento de los funcionarios a fin de evitar que éstos caigan en la rutina. Los cursos de perfeccionamiento, hoy ya iniciados, llevados con rigor, son imprescindibles, y debe estimularse la asistencia a los mismos estableciéndolos como condición «sine qua non» para el ascenso.

Esto debe completarse con una dedicación absoluta y exclusiva del funcionario a su función. El funcionario debe ser única y exclusivamente funcionario. Se impone un régimen riguroso de incompatibilidades de forma que el funcionario deba dedicar toda

su capacidad al servicio de la Administración. Debe establecerse una jornada laboral seria y en ella exigirse un trabajo efectivo. Es necesario la supresión del funcionario de media jornada, hay que acabar con el funcionario que complementa su tarea con otras ocupaciones, sean de índole privada e incluso públicas (debe acabarse con el doble funcionario, aquél que ejerce dos o tres cargos administrativos, en mengua de la eficacia de cada uno de ellos).

Se impone, si fuera necesario, y posiblemente lo será, la supresión de funcionarios. Es preferible pocos, eficaces y bien retribuidos, a la rémora de muchos que producen poco y cobran poco. Una ley de retiro voluntario, mediante indemnización o con pago del sueldo actual, se impone, si es que la exigencia de la dedicación absoluta y las incompatibilidades que ello llevaría consigo no logra aclarar las filas de la Administración.

Desde luego debe acabarse con el concepto de la función pública como una beca que posibilita el dedicarse a otras funciones. No más funcionarios-consejeros que por el solo hecho de asistir a la oficina cobran una retribución, por pequeña que ésta sea. Al médico funcionario, al abogado funcionario, al ingeniero funcionario, debe prohibérseles la competencia ilícita que supone el dedicarse al ejercicio libre de la profesión de médico, abogado o ingeniero.

Pero esto debe completarse con una mayor y más justa retribución del funcionario.

No basta con una subida general de sueldos que a nada conduce, pues si se aumenta un 40 por 100, pongamos por caso, la vida sube automáticamente un 60 por 100 a un 100 por 100. No; se impone un sistema racional y de revisiones periódicas de los sueldos.

En primer lugar, se postula: el funcionario debe cobrar única y exclusivamente de su patrón el Estado, nunca directamente de los administrados. Se impone la supresión de la retribución por el sistema de tasas y aranceles, sean de la clase que sean. Pero bien atendido de todos. El pago que el administrado realiza por el servicio debe ir a parar al Estado exclusivamente.

Debe fijarse un sueldo base justo. Dos factores deben concurrir a la fijación de dicho sueldo, de una parte la cobertura de las necesidades del funcionario en el ámbito social en que deba moverse; de otra, la importancia de la función que desempeña cada clase de funcionarios.

Esto por lo que respecta al funcionario individualmente considerado, es decir, al funcionario soltero. Pues este sistema debe complementarse con la fijación de una ayuda familiar igualmente racional, pues el sistema actual dista mucho de serlo.

Es necesaria la fijación de primas de ayuda familiar progresivas y no fijas, según el número de cargas familiares. Por otra parte, el funcionario no debe pagar por concepto de alquiler de vivienda una parte superior al 10 o al 15 por 100 de sus ingresos totales. Si por cualquier razón el alquiler de su vivienda excediera de ese porcentaje, el Estado debería, en concepto de indemnización, pagarle la diferencia.

Todo esto debe complementarse con primas de rendimiento y de antigüedad. No es justo que el funcionario que rinde más cobre igual que otro que rinde menos, ni lo es por la misma razón —la experiencia debe dar una mayor productividad— que cobren igual funcionarios de distinta antigüedad.

Pero nada se alcanzaría en orden a la justa retribución si no se estableciera un sistema de revisiones periódicas, cada tres meses, por ejemplo, en las que, atendiendo a las fluctuaciones del coste de la vida, se revisarían las retribuciones en el mismo porcentaje en que aquella subiera, con objeto de mantener invariable el poder adquisitivo del sueldo, y esto siempre con efectos retroactivos.

Por último, urge actualizar los colegios profesionales ya existentes y crear otros nuevos en las ramas o cuerpos de funcionarios en que aún no existen y coordinarlos con vistas a la creación de un verdadero colegio o Sindicato de funcionarios, encargado de velar por sus intereses profesionales. Lo mismo se impone con las Mutualidades, que deberían funcionar íntimamente ligadas a los colegios.

Juan Fermín PRADO ARDITTO  
Secretario judicial

## El ejercicio de actividades comerciales de los españoles residentes en Francia

Soy un español residente en Francia desde el año 1938 y panadero de profesión, y acudo a usted con la esperanza de que publicará en las páginas de esa acreditada publicación la presente carta, en la cual describo las penosas circunstancias en que deben desenvolverse muchos españoles en el vecino país, y entre los que me incluyo.

En 7 de enero de 1862 se firma entre España y Francia una convención consular, que es objeto de violaciones desgraciadamente frecuentes por parte del Gobierno francés o de sus autoridades administrativas, a pesar de su vigencia.

En efecto, dicha convención establece en su artículo primero que los españoles residentes en Francia y los franceses en España gozarán de los mismos derechos que los nacionales de los respectivos países para ejercer actividades comerciales, industriales o artesanales, sin otras obligaciones o reservas que el someterse a los reglamentos existentes en cada país para sus propios nacionales.

España aplica escrupulosamente esta convención, reconociendo a los súbditos franceses instalados en ella sus derechos a ejercer actividades comerciales industriales o artesanales, pero Francia no las respeta y las aplica a su manga, concediendo caprichosamente a unos españoles el derecho a comerciar y negándose a otros sistemáticamente, llegando a perseguir a estos últimos ante los Tribunales e imponiéndoles grandes multas o bien amenazándoles de expulsión.

Son centenares y miles los españoles víctimas en Francia de este trato singular por parte de las autoridades francesas, que los Tribunales están llenos de jurisdicción

en este sentido, denegando a los españoles el derecho a comerciar con el pretexto de que por aplicación de un decreto sobre los extranjeros deben solicitar en su virtud una «carta de comerciante» ante las Prefecturas. Francia se reserva el derecho a concederla o denegarla a quien bien le plazca, sin seguir norma reglamentaria alguna.

Esto quiere decir pura y simplemente que la convención franco-española de 7 de enero de 1862, que es bilateral, es aplicada unilateralmente sólo por España y que Francia la ignora caprichosamente, sin que aquella protesta debidamente ni tome represalias en defensa de los derechos de sus nacionales.

Estoy en posesión de voluminoso «dossier», con todos los documentos guardados, que prueban de manera indiscutible las injusticias de que he sido objeto por parte de las autoridades administrativas y judiciales francesas, así como de las vejaciones y persecuciones que he tenido que soportar por no haber podido obtener la aplicación de la referida convención.

Desde el año 1950 hasta el presente, 1962, he dirigido cinco solicitudes a la Prefectura del Alto Garona, cuya capital es Toulouse, solicitando la «carta de comerciante» en virtud de la citada convención, y siempre la Administración francesa opuso la misma negativa a reconocermela este derecho. Fueron inútiles las reclamaciones presentadas y los recursos contenciosos formulados ante las autoridades superiores francesas.

En vista de todo ello, y deseoso de poder utilizar mis propios conocimientos en la actividad de mi profesión de panadero, me vi obligado a constituir una sociedad de res-

La histórica campaña antiespañola organizada en Italia ha tenido en el ánimo de los españoles una justa y serena repulsa. Prueba de este estado de opinión son las numerosas cartas que se vienen recibiendo en la Redacción de ARRIBA en este sentido. Todas ellas están escritas bajo el mismo impulso y alentadas de la misma gallardía. Sería muy fácil hacer una aparatosa exhibición de este epistolario, pero preferimos economizar tan nobles actitudes frente a la algarabía de los necios vociferantes de un zoco que no nos van hacer perder los nervios. Otra cosa es dar pública respuesta, por medio de estas líneas, a quienes nos han escrito. Para ellos nuestro agradecimiento más profundo, porque son la más firme prueba del sentimiento nacional.

Los lectores verán hoy, por otra parte, que esta página, en la que diariamente se refleja la propia opinión del periódico, da paso a la opinión de los lectores. En lo sucesivo esto se repetirá con cierta frecuencia: de las cartas recibidas en la Redacción de ARRIBA encontrarán un lugar en este espacio del periódico las que por el interés del tema así lo merezcan. El problema de los sueldos de los funcionarios y el ejercicio del comercio de los españoles residentes en Francia son evidentemente cuestiones de gran interés.

ponsabilidad limitada con un señor francés, quien ejercía la gerencia de la referida sociedad, de la que yo era socio y operario a la vez. Pues bien; el propietario del inmueble en donde se explotaba, celoso del éxito obtenido por la nueva panadería en poco tiempo, dirigió una denuncia a las autoridades, argumentando que yo no tenía la carta de comerciante y que, en realidad, era él quien aseguraba la buena marcha del negocio. La sociedad estaba legalmente constituida según las leyes francesas y, por tanto, las actividades se desarrollaban lícitamente.

El propietario se negó a renovar el contrato de alquiler por el mismo motivo, y todo ello fue objeto de un largo y costoso juicio ante los Tribunales de Toulouse, de París y de Agen, proceso que finalmente perdí, siendo expulsado del local sin ninguna indemnización y perdiendo totalmente el negocio de panadería de mi propiedad y fundado por mí, siendo entregado al propietario del edificio, quien nunca había ejercido dicho negocio ni actividad comercial de clase alguna.

Debo confesarle, señor director, que siempre he tenido todos mis papeles en regla, nunca he sufrido en Francia sanción penal ni administrativa y mi conducta en todos los órdenes es intachable.

Mucho habré de agradecerle que este mi caso, que afecta a miles de españoles, sea divulgado convenientemente en España.

Ramón CORTINAT PONS, Boulanger  
chez Maria LAGAILLO MARTRES, Tolosano (Hto. Cano), Francia.



## CONTRAPUNTO

### LO ACCIDENTAL

Lo puramente accidental ha penetrado demasiado en la sociedad y en los periódicos. Y esto sucede cuando el mundo tiene el rostro más serio que nunca. Lo accesorio se está llevando la palma de la atención que se debe conceder a lo verdaderamente importante.

Si esto sucedió antes, aclaremos, por confianza de la sociedad en sí misma, que podía vivir confiada, ésta hoy no se encuentra en idéntica situación. El hombre ha perdido su imperio para hacer frente a futuras catástrofes. Sin referirnos a una inundación, un incendio o un terremoto, que son imprevisibles. Ajenas cuando se producen a la voluntad del hombre.

La catástrofe viva de nuestro tiempo se mantiene dentro de la propia sociedad, que se ha convertido en mar tormentoso o en principio de volcán. Pero muchos hombres, casi la mayoría, no se detienen a pensar ni en sus pretéritas causas ni en sus posibles efectos inmediatos. La gente o no lo comprende o bobalicónicamente no le da la debida importancia.

La atmósfera del mundo occidental, amenazada de explosión, no se encarga nadie de vigilarla. Nadie sabe los grados de presión. El mundo se entretiene con la boda de una princesa o los festivales de la moda, donde el hombre hoy está comprometido: él es también eje del bien vestir con etiqueta y elegancia. ¡Igualdad femenina y masculina hasta para esto!

Lo accidental y accesorio es un telón que lo cubre todo. Pero ¿qué hay detrás de este telón? Yo aseguraría que hasta la fauna de las cavernas puede volver a surgir en el mundo. O como también puede estar formándose con angustia una humanidad sin hombres. El hombre como sujeto de derechos. El no hombre.

Yo no voy a predecir el futuro del mundo, ni a esta generación ni a las que nos sigan; pero el peligro es mayor del que a primera vista se supone o hasta se palpa. Es fácil comunicarse con el proceso de rebelión materialista que nos envuelve. Porque no es ya un proceso en camino o con el que estamos lidiando, sino un proceso que toca a la raíz ética de nosotros mismos: desnudismo, amor libre, falta de fe, voluptuosidad, desánimo... La enfermedad que está latente dentro de nuestro propio vivir. El hombre, si no se divierte con estrépito, revienta.

Yo me creo que el hombre está viviendo en anonimato con su condición de hombre: la de ser responsable ante sí mismo y la sociedad de sus actos.

Nos hemos convertido en masa humana y estamos a punto de liquidar toda una civilización. Incluso, cuanto conocemos de memoria se nos está olvidando. ¿O se nos habrá hasta olvidado?

Aquí o allí, o en cualquier parte del mundo, la gente no se preocupa de lo trascendente y vive para vivir lo mejor que pueda. Y así el mundo nos va a hundir en su gran catástrofe.

Lo esencial siempre al hombre está como de incógnita en el hombre. No se atreve por vergüenza a darse a conocer.

José MIGUEL NAVEROS

## "JAZZ" EN ORIENTE

Por Felipe MELLIZO

El tema de la difusión que está alcanzando la música de "jazz" en los países de Europa oriental, consecuencia del llamado "antiestalinismo", ha sido glosado ya repetidas veces en la Prensa española. En todo caso, es una prueba de inteligencia por parte de los políticos comunistas, porque había, de hecho, en la Unión Soviética y en todos los países socialistas una masa peligrosa de oyentes clandestinos de los programas de radio occidentales, que buscaban en las emisiones la voz de Louis Armstrong y se encontraban, de paso, con la de Adenauer. En Viena, donde yo he pasado algún tiempo, se veían a menudo grupos de jóvenes súbditos de los países comunistas, que iban o venían de alguna excursión colectiva, o de algún acontecimiento deportivo. Resultaba curioso verles arracimados en las tiendas de discos haciendo acopio de "blues" neerlandeses, de dramáticos "spirituels" de la Mahalia Jackson y de improvisaciones al piano de Fats Waller o Thelonius Monk. Con la excepción de Polonia —que tantas cosas excepcionales tiene en el ámbito marxista— y de Yugoslavia, que, incluso, cuenta con un músico llamado Adamic al que ya han rebautizado con el apodo de "Harry James de los Balcanes", el mero hecho de hablar elogiosamente del "jazz" era considerado por los ortodoxos como un crimen contra el proletariado. Es cierto que Stalin fue el culpable del anatema. Cito de memoria, pero creo que fue en 1928 cuando los rusos tuvieron por última vez, hasta hoy, la oportunidad de presenciar la actuación de un buen conjunto de "jazz" americano, con la visita del desaparecido Sidney Bechet. Poco después, el "buen tío Joe" prohibió a rajatabla estas músicas, y los muchachos se vieron obligados a organizarse como células de conspiradores para poder corear un "ragtime".

Krustchev ha rehabilitado personalmente a los "hot-fans", hace unas semanas, asistiendo al primer concierto que dio en Rusia el famoso Benny Goodman, ante un público emocionado y sonoro. La presencia del primer ministro ruso en el concierto ha sido el espaldarazo definitivo. Inmediatamente han comenzado los periódicos a publicar artículos en defensa del "jazz", con un argumento verdaderamente bueno: "El 'jazz' no ha nacido en el seno de los Consejos de Administración Capitalistas, sino en los barrios po-

bres de Nueva Orleans y Nueva York, en Storyville y Harlem, donde los trabajadores negros, humillados, expresaban cantando su dolor". Esta frase, objetivamente cierta, que he leído en un boletín soviético, es toda una justificación proletaria de la decisión moscovita en orden a la rehabilitación del "jazz". Pero en todo esto hay algo que no está claro. Porque en 1957 ya estuvo en Rusia, y dio conciertos, un pianista francés, Michel Legrand, una de cuyas actuaciones, en el estadio Kirov de Leningrado, fue presenciada, nada menos, por 100.000 espectadores. También actuó en Moscú, durante la Exposición francesa del pasado año, el clarinetista Claude Luter. Esto parece indicar que el veto estaba levantado desde que Stalin pasó a mejor vida —si se me permite usar en este caso de tal frase—, y si ahora se nos presenta la visita de Goodman como noticia importante es porque es un músico americano, judío y, sobre todo, representante oficial de los Estados Unidos, ya que su visita se realizó en el marco del famoso convenio cultural firmado hace un año por Rusia y Norteamérica con el fin de ir coexistiendo lo más posible. Lo cual no fue sencillo, porque los rusos —con cierto buen sentido de las proporciones— se negaron a aceptar a Benny Goodman en principio, a cambio de lo que ellos enviaban a América, nada menos que la Orquesta Sinfónica de Leningrado y el "ballet" del Teatro Bolchoi, de Moscú, que podrán ser todo lo comunistas que ustedes quieran, pero que tienen bastante más importancia que el veterano Goodman. El embajador Bohlen, americano, defendió entonces al "jazz" con una energía que no demostró, precisamente, cuando había que defender otras cosas, y los rusos terminaron por aceptar el desventajoso trueque.

Todo esto es cómico. Es cómico que Krustchev tenga que dar personalmente el espaldarazo de honor a una orquesta de "jazz", como si fuese el Senado de los Estados Unidos, y es cómico que los americanos envíen al simpático Benny Goodman a Rusia, en el marco de un convenio cultural importante, dejando en casa a sus orquestas sinfónicas. Estas sutilezas me parecen a mí, que soy un buen aficionado al "jazz", estupideces absolutas, que me dejan en el trance de morirme de risa, o de irme a vomitar en un rincón.

### Presencia de José Antonio García Noblejas



Militante del Movimiento, miembro de una familia con vocación y ejecutoria de heroica, José Antonio García Noblejas no ha querido ser "prudente" y ha arremetido solo contra los ciegos de ex presidiarios, progresistas y demás ralea que ofendían el honor de España en una reunión celebrada en Ginebra. El camarada José Antonio García Noblejas sólo pudo decir, ante los gritos de los energúmenos: "Soy ciudadano de un país libre, y protesto enérgicamente..." Pero ha sido suficiente. Su gesto, que nos llena de orgullo, ha encontrado eco en el periódico "La Suisse". Y la simple frase "en el que es de admirar su valor personal", creemos también que es suficiente.

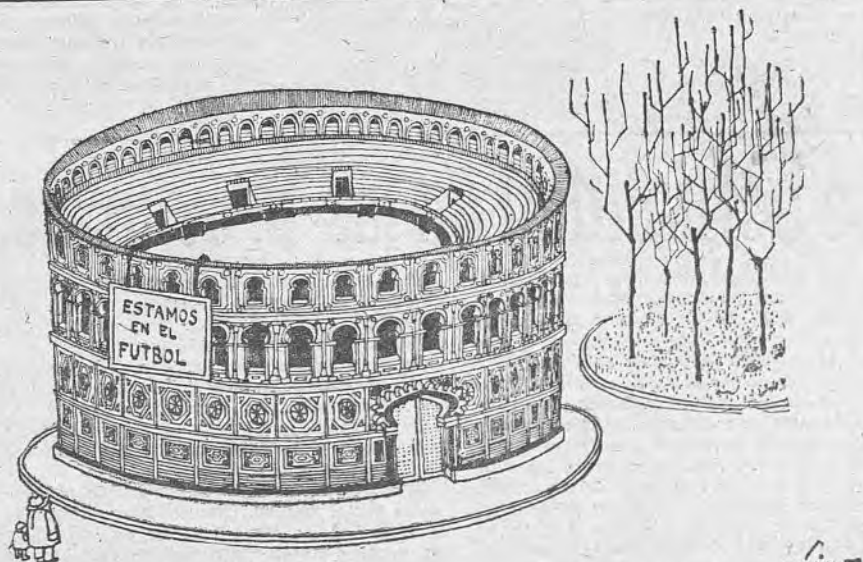
### EN EL MUNDO

#### Janio Quadros



Ex Presidente brasileño, dirigente de la tendencia progresista, que ha sido derrotado al volver a la arena política como candidato para el puesto de gobernador del Estado de Sao Paulo. Ahora ha atribuido su derrota a "una gigantesca máquina gubernamental de infamia y coacción".

Con anterioridad, al dimitir de la Presidencia, Quadros afirmó que era víctima de la presión de "fuerzas misteriosas", cuyo carácter no reveló más tarde, a pesar de proclamar que lo haría. El eterno candidato desgraciado, que resumió las relaciones diplomáticas entre su país y la Unión Soviética, atribuye sus derrotas a todos menos a las consecuencias de su demagogia. Por lo demás, le dejamos la responsabilidad de sus palabras sobre el sistema liberal democrático y sus costumbres.



Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION NACIONAL

## LOS EMBAJADORES DE PARAGUAY Y REPUBLICA DOMINICANA PRESENTARON SUS CREDENCIALES AL CAUDILLO

En la mañana de ayer se celebró en el Palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a Su Excelencia el Jefe del Estado de los excelentísimos señores Favio da Silva y doctor Manuel Antonio Durán Barrera, embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de Paraguay y República Dominicana, respectivamente. Los representantes de Paraguay y República Dominicana llegaron en carrozas escoltadas por el escuadrón de la Casa Militar, penetrando por la plaza de la Armería, en donde les fueron rendidos honores por fuerzas del Regimiento de la Guardia de Su Excelencia, mientras la banda militar interpretaba los correspondientes himnos nacionales.

Al pie de la escalera de honor los embajadores fueron recibidos por el alto personal de la Casa Civil y jefes de protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores. Los señores Da Silva y Durán Barrera llegaron a Palacio con el personal de sus Embajadas.

Durante la celebración de los actos Su Excelencia estaba acompañada por el Ministro de Asuntos Exteriores, teniente general jefe de la Casa Militar, jefe de la Casa Civil, contralmirante segundo jefe de la Casa Militar, segundo jefe e intendente general de la Casa Civil, jefe de Protocolo y del Gabinete Diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores y ayudantes de campo del Caudillo, quien recibió a los embajadores en el salón de costumbre. Tras de hacer entrega de las cartas credenciales, los embajadores pasaron a conversar con Su Excelencia a una saleta inmediata, en cuyas entrevistas estuvo presente el Ministro de Asuntos Exteriores.

Terminados los actos y acompañados, como a su llegada, por el barón de las Torres y marqués de Jura Real, así como por los miembros de sus Embajadas, los señores doctores Favio da Silva y Manuel Antonio Durán Barrera abandonaron Palacio con el mismo ceremonial que al principio.

## Continúan las sesiones de la Reunión Mundial de Carreteras

### RECEPCION OFRECIDA A LOS DELEGADOS IBERO-AMERICANOS

Durante la mañana de ayer continuaron las sesiones técnicas de la IV Reunión Mundial de la Federación Internacional de Carreteras, celebradas como en los días precedentes en el edificio del Instituto Nacional de Industria, sede de esta Asamblea.

Los temas tratados ayer fueron agrupados bajo los títulos «Planificación de carreteras», «Progreso en la construcción» y «Financiación y capacitación», habiendo actuado como presidentes el honorable señor Inuwa Wada, ministro de Obras y Estudios de Nigeria; don Julio Navascués Revuelta, vicepresidente de la Asociación Española de la Carretera, y el señor T. P. Ling, presidente de la Asociación China de la Carretera.

La lectura de los trabajos presentados fue seguida con gran interés en cada una de las sesiones técnicas, proyectándose para ilustrarlos diapositivas y documentales cinematográficos.

### Recepción a los delegados iberoamericanos

El director general de Carre-

teras y Caminos Vecinales, don Vicente Morte, ha ofrecido una recepción a los delegados iberoamericanos en la IV Reunión Mundial de la Federación Internacional de Carreteras, a las doce y media de la mañana de ayer, en los locales de la Exposición que sobre historia de la carretera se exhiben en los locales del Ministerio de Obras Públicas.

Asistieron al acto, que fue cordialísimo, el Ministro de Obras Públicas, general don Jorge Vigón; el secretario general técnico del Ministerio, don Anibal Carral; los directores generales de Carreteras y Ferrocarriles, señores Morte y Lorenzo Ochando; el presidente del Comité ejecutivo de la IV Reunión Mundial de la IRF, don José Luis Escario, y otras personalidades.

### Un millar de congresistas en el Valle de los Caídos

En la tarde de ayer, casi un millar de delegados asistentes a la IV Reunión Mundial de la Federación Internacional de Carreteras realizaron una excursión a San Lorenzo del Escorial y el Valle de los Caídos.

Los visitantes, entre los que figuraban los miembros directivos de la IRF de Londres, Washington y París, y delegados de casi un centenar de países, recorrieron en grupos las distintas dependencias del Monasterio, cuyas bellezas arquitectónicas, artísticas e históricas admiraron.

Después de la visita al Real Monasterio del Escorial, los delegados de la Federación Internacional de Carreteras se trasladaron a Cuelgamuros, donde visitaron detenidamente la Basílica de Santa Cruz del Valle de los Caídos, admirando la monumental obra.

### Comida a los delegados de Carreteras asiáticas

Sir Reginald Biddle, presidente de la IRF de Londres y jefe de la Delegación de su país en la IV Reunión Mundial, ofreció una comida con los miembros de su oficina a los delegados de los países de la Carretera Asiática.

Los reunidos trataron del progreso y los proyectos de desarrollo de carreteras en sus respectivos países.

## El Ministro de Industria recibió al Secretario de la Comisión Económica para Europa

El Ministro de Industria, señor López Bravo, ha recibido al secretario ejecutivo de la Comisión Económica para Europa, señor Velebit, que se encuentra en España desde hace varios días, y que ha visitado distintos Departamentos ministeriales.

Antes de su entrevista con el Ministro el señor Velebit se reunió en el Ministerio de Industria con los directores generales de Industria y de Minas, asistidos por diversos especialistas del Departamento. Se trataron particularmente problemas relacionados con el carbón, el gas, la energía eléctrica, el acero y la construcción de vehículos.

El secretario de la Comisión Económica para Europa expresó su satisfacción por la colaboración que España, a través del Ministerio de Industria, viene prestando en los órganos de trabajo de dicha Comisión, colaboración que por las jerarquías del Ministerio se le ofreció que continuará y se intensificará en el futuro.

## Los Coros y Danzas de la Sección Femenina, a Brasil

### HAN VISITADO YA MAS DE TREINTA PAISES

Han salido con destino al Brasil los grupos de Coros y Danzas de la Sección Femenina de Guipúzcoa, Cádiz, La Coruña, Huesca, Badajoz, Málaga, Canarias, Palencia y Logroño. Dichos grupos actuarán en Brasilia, Sao Paulo, Rio de Janeiro, Santos y Porto Alegre.

Desde 1942, año en que hicieron su primera salida al extranjero, los Coros y Danzas de la Sección Femenina han visitado más de treinta países.

## X ANIVERSARIO DE «SELECCIONES READER'S DIGEST»

### SE CELEBRA UNA COMIDA A LA QUE ASISTIO EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO

En el hotel Ritz se celebró ayer un acto conmemorativo del X aniversario de la creación de «Selecciones Reader's Digest». La comida, a la que asistieron representantes del periodismo y las letras, estuvo presidida por el Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne.

A los postres, el director general de la revista, don Vicente F. de Bobadilla, pronunció unas palabras, en las que hizo historia de «Selecciones Reader's Digest», y destacó el éxito que tiene en todo el mundo.

Habló después el vicepresidente del Consejo de Administración, don Víctor de Urrutia, quien se complació de la buena marcha de la revista.

Por último, el señor Fraga Iribarne, en unas breves palabras, aludió al éxito de «Selecciones Reader's Digest» y dedicó elogios a la labor de todos cuantos intervienen en la revista.

## HOY, DIA DE LA PRENSA EN LA EXINCO SERA INAUGURADA LA EXPOSICION "GAUDI"

Hoy se celebrará el Día de la Prensa en el recinto de la Exposición Internacional de la Construcción. Con este motivo, a la una y media de la tarde, se hará entrega de los premios Prensa y Radio del concurso convocado por EXINCO, que fue fallado hace unos días.

Al acto han sido invitados los directores generales de Prensa y Radiodifusión, así como la Junta directiva de la Asociación de la Prensa de Madrid y los miembros del Jurado de los premios EXINCO.

Al mismo tiempo se procederá a la inauguración de la Exposición

de Gaudí y la de los pintores españoles de avanzada, como homenaje al gran arquitecto catalán.

### Día de Alemania

Ayer se celebró el Día de la Industria Alemana en la Exposición Internacional de la Construcción. Asistió en nombre del embajador de su país el encargado de Negocios, señor Breuer. Le acompañaban el agregado comercial, doctor Werner Seldis, y personal de dicha Embajada en España. A su llegada fueron cumplimentados por el director ejecutivo de la EXINCO, don Julio Diamante, y miembros de la Comisión organizadora del certamen. Asistieron los representantes de distintas firmas comerciales alemanas que exponen maquinaria y materiales en esta muestra industrial.

Comenzaron los actos con el solemne izado de la bandera alemana en el mástil de la plaza principal de la Exposición, mientras sonaban los acordes del «Deutschland über alles», ceremonia que efectuó el señor Breuer. Inmediatamente comenzó un detenido recorrido por el recinto visitando las parcelas, pabellones y «stands» donde se exhiben maquinaria o productos germanos. En el pabellón del INI, el señor Fernández de la Fuente, director del mismo, acompañó a los ilustres visitantes por las magníficas instalaciones que recogen la labor de las distintas Empresas de este Instituto, y especialmente se detuvieron ante lo expuesto por una de estas Empresas que fabrica motores de una conocida marca alemana de vehículos.

Por último se sirvió a visitantes y expositores una copa de vino español. Durante todo el día en la sala de proyecciones se exhibieron documentales cedidos por el Instituto Alemán sobre temas de construcción y obras públicas.

## La actualidad en las provincias

Granada, la bellísima Granada, suma su nombre a los de las poblaciones españolas que estos últimos días han visto crecer de una manera inusitada, a causa de inundaciones y temporales, el problema de la falta de hogares. Varios centenares de personas, en su mayoría humildísimas, se han visto desplazadas de los barrios suburbanos. La mayoría de ellas ocupaban las típicas cuevas granadinas, muchas veces motivo de explotación turística, y otras, las más, nidos de miseria, que han de ir desapareciendo sin la menor concesión a nostalgias falsas y enfermizas. Acaso, por obra y gracia de las aguas que han caído tan torrencialmente estos días atrás, Granada pueda borrar en muy breve tiempo de su faz urbana ese círculo de miseria, que ensombrecía permanentemente su gesto alegre, su fisonomía de ciudad simpática.

El Ayuntamiento de Tarragona, por medio de su Comisión Municipal Permanente, acordó solicitar del Ministro de Obras Públicas la rápida construcción del pantano de Francolí.

En Deusto comenzaron las obras de la nueva Facultad de Ciencias Económicas. Sus aulas estarán terminadas para el próximo curso.

Una inmobiliaria de Salamanca ha iniciado la construcción de un barrio, que llevará el nombre de «barrio de la Cerámica».

Dos millones de pesetas se concederán en préstamos por el Patronato para el Mejoramiento de la Vida Rural a los solicitantes de Municipios de menos de 10.000 habitantes de Castellón de la Plana. Las prestaciones, con y sin interés, podrán llegar a las 20.000 pesetas, con un tiempo de reintegro de quince años. Este Patronato depende de la Delegación Provincial del Movimiento.

## Importantes jornadas hosteleras en Barcelona

### DEL 9 AL 25 DE NOVIEMBRE SE REUNIRAN HOTELEROS Y REPRESENTANTES TURISTICOS DE TODA ESPAÑA

BARCELONA.—Hoteleros y representantes turísticos de todas las provincias españolas atenderán en esta ciudad, durante el próximo mes de noviembre, a una serie de importantes jornadas profesionales hosteleras.

Estas sesiones de estudio, que se celebrarán con motivo de la presentación del Salón Hogar, Decoración, Equipo Hotelero y Gastronomía, tendrán lugar entre los días 9 y 25 de noviembre, y se resolverán en ellas importantes problemas que tiene planteados en la actualidad esta industria.

Asistirán a estas jornadas el Subsecretario de Turismo, don Antonio Rodríguez-Acosta; el Jefe del Sindicato Nacional de Hostelería, don Alberto Uribe, y el director del Instituto Turístico, don José Antonio de Arrillaga, (Cifra.)



# LA ORGANIZACION SINDICAL PRUEBA A DIARIO SU AFAN DE SUPERACION

En la sede central de la Organización Sindical el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís Ruiz, ha dado posesión de sus cargos al Presidente de la recientemente creada Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, Tomás Allende y García-Baxter, y al Secretario Nacional Técnico de la misma, Carlos Iglesias Selgas.

Estuvieron presentes el Ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas; el Vicesecretario General del Movimiento, Herrero Tejedor; el Subsecretario de Agricultura, Pardo Canalis; el fiscal del Tribunal Supremo don Ildefonso Alamillo; el magistrado del Supremo don Angel Díaz de la Lastra, el director general de Agricultura, el secretario general técnico de este Ministerio, el Secretario General de la Organización Sindical, dirigentes sindicales nacionales y otras representaciones.

Asistió una numerosísima concurrencia, entre la que figuraba la totalidad de los miembros del Cabildo de la Hermandad, los Presidentes de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias de todas las provincias, empresarios, técnicos y trabajadores agrícolas y nutridas Comisiones de Guadalajara y Murcia, donde Allende e Iglesias desempeñaban actualmente cargos directivos sindicales, presididos por los respectivos Gobernadores Civiles y Jefes Provinciales del Movimiento Pardo Gayoso y Soler Bans.

Por el Jefe de Protocolo de la Secretaría General del Movimiento, camarada Fontes, se dio lectura a los decretos de nombramientos firmados por el Jefe del Estado, y a continuación Solís tomó juramento de sus cargos al Presidente y Secretario de la nueva entidad, que ambos prestaron ante un crucifijo y con la mano derecha sobre los Evangelios.

## Discurso del Ministro Secretario

A continuación el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís, pronunció el siguiente discurso:

En estos momentos acabamos de tomar juramento a dos hombres del Sindicalismo Nacional que vienen a ocupar dos cargos de gran importancia y responsabilidad para el campo español. Hace ya mucho tiempo que los labradores en todas sus reuniones y asambleas han señalado la necesidad de que la Junta Nacional de Hermandades fuese elevada de rango y se constituyera en una Hermandad Nacional que agrupase a la totalidad de los labradores para la defensa de sus intereses y que fuera el instrumento de su representación. Nuestro Jefe Nacional del Movimiento, Caudillo Franco, firmó hace unos días el decreto por el que se daba nacimiento a esta Hermandad Nacional y nombraba, a propuesta nuestra, al camarada Allende para que se hiciera cargo de la presidencia de esta Hermandad Nacional y a Carlos Iglesias Selgas para la Secretaría Nacional Técnica.

## FUNCION DE LA HERMANDAD NACIONAL

La Hermandad Nacional tendrá como función principal la de representar a todo el campo español; integrará los intereses justos de empresarios, técnicos y trabajadores del campo y establecerá contacto con los Sindicatos del sector campo que representan intereses y problemas concretos. Finalmente recogerá en su seno, con las ampliaciones representati-

## Palabras de Solís al dar posesión al Presidente y al Secretario de la nueva Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos

AL ACTO ASISTIERON EL MINISTRO DE AGRICULTURA, EL VICESECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO Y OTRAS PERSONALIDADES Y JERARQUIAS

El Ministro Secretario destacó la importancia de esta nueva entidad sindical y explicó la función que le corresponde

*El nacimiento de una nueva entidad sindical responde siempre a una necesidad, en este caso harto sentida y reiteradamente expuesta, y supone un exponente del dinamismo y la eficacia de una Organización que alienta todas las aspiraciones de mejora y ascensos y defiende los intereses de todos los sectores de producción con el supremo fin de contribuir al bien común y servir los superiores intereses de la Patria. Recordaba ayer precisamente el Ministro Secretario, al poner en funcionamiento una nueva entidad de esta clase, la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, que tenemos que seguir luchando a través de esta Organización Sindical, que es la médula de nuestro Régimen y que constituye la avanzada más vibrante y más eficaz del mismo. «No es la Organización —agregaba— un instrumento parado en éste o en aquel año, sino que está sometido cada día a perfeccionamiento en todo aquello que el trabajo necesita y la Patria demanda. Dentro de esta acción general del Sin-*

*dicalismo sabemos que la grandeza de España está en buena parte condicionada a la atención que el campo merece.»*

El acto de toma de posesión del primer presidente de la recientemente creada Hermandad revistió extraordinario interés, no sólo por tratarse de una entidad que va a proyectar su acción eficaz sobre un sector de tan definitiva importancia para la vida de la Nación como es el agrario, sino también porque supone una pública respuesta al deseo reiteradamente expuesto por los labradores y ganaderos, por la gran familia campesina española, de que sus órganos de representación se elevaran en rango para dar cima a una tarea en la que cifran sus mejores ilusiones millones de trabajadores de nuestro agro y en la que quedan implicados cuantos, desde el sector empresarial como desde el técnico o el obrero, tienen asentadas sus vidas en el campo y al campo entregan su denodado afán de cada día.

vas consiguientes, a todos los organismos sindicales agrarios, como Cámaras, Hermandades, entidades cooperativas, etc. Hemos creído que había llegado el momento, después de una etapa de madurez, de dar nacimiento a esta nueva entidad sindical y situar al frente de ella a hombres de una demostrada capacidad, eficacia y competencia. El Presidente de esta Hermandad Nacional, camarada Allende, procede de lo que venimos llamando línea representativa. Ha sido, como todos sabéis, vocal, presidente de Hermandad, presidente de una Cámara. Ahora, presidente de la Sección Económica de la Junta Nacional de Hermandades, y es Procurador en Cortes representando al campo desde hace mucho tiempo. Es un hombre que procede del campo y sabe personalmente sus vicisitudes, puesto que es empresario ejemplar, y goza por ello de la confianza de los labradores. En asambleas, en comunicaciones, en estudios, ha de-

mostrado una gran capacidad, y por ello todos esperamos de él una buena gestión. A la Secretaría Técnica llega otro hombre procedente de la línea de dirección y que ha probado igualmente su gran capacidad en cuantos puestos le han sido confiados en la Organización Sindical. Precede de Cuerpo de Secretarios Técnicos de la Organización Sindical, y ha sido un gran Delegado Provincial de Sindicatos, concretamente en Murcia. También en asambleas y consejos ha probado su eficacia y sus conocimientos. Los dos son hombres jóvenes, nacidos a la vida política a través del Sindicalismo.

Quiero agradecer a quien ha sido hasta ahora Secretario General de la Junta de Hermandades y antes Jefe Nacional de un Sindicato, camarada Poveda Murcia, el servicio que ha prestado a la Organización Sindical, y deseo y esperamos que siga colaborando con nosotros en el servicio que el Sindicalismo tenga a bien asignar-

le porque su eficacia, su pasión y su lealtad han sido bien evidentes.

## LA MEDULA DE NUESTRO REGIMEN

Tenemos que seguir luchando a través de esta Organización Sindical, que es la médula de nuestro Régimen y que constituye la avanzada más vibrante y más eficaz del mismo por una España mejor. Hay algunas minorías que no se muestran satisfechas con el prestigio y la eficacia de la Organización Sindical, pero precisamente todo esto es la garantía para conseguir una España más próspera y más justa. Tenemos un brillante plantel de hombres para el servicio y, además, tenemos pasión en la defensa de los intereses legítimos que tenemos encomendados al servicio de España. Cada día es mayor el número de los que vienen hacia nosotros y la Organización Sindical prueba a diario su voluntad de superación.

La Organización Sindical no es un instrumento parado en éste o en aquel año, sino que está sometida cada día a perfeccionamiento en todo aquello que el trabajo necesita y la Patria demanda. Dentro de esta acción general del Sindicalismo sabemos que la grandeza de España está en buena parte condicionada a la atención que el campo merece.

Nos agrada extraordinariamente ver aquí al Ministro de Agricultura y a sus colaboradores más importantes. En nombre de todos estos hombres que representan al campo español te agradezco tu presencia y te quiero decir que cuentas con esta Organización Sindical para esa gran tarea que el Ministerio lleva adelante. Nuestro Jefe Nacional, Francisco Franco, sabe que la Organización Sindical es una gran palanca de su Revolución Nacional; que aquí hay lealtad y eficacia. Y, finalmente, enhorabuena a vosotros, camaradas Allende e Iglesias Selgas. Daros cuenta de vuestra responsabilidad; venís a un puesto de servicio; aquí os habéis dejado media vida al servicio de la Patria y tenéis que seguir ofreciendo vuestro trabajo y entusiasmo; aquí se os da ejemplo por todos los dirigentes de lo que es entre-

ga, camaradería y lealtad. La Patria necesita del esfuerzo de todos y muy principalmente de los hombres del trabajo.  
Y nada más. ¡Arriba España!

## Intervención de Poveda Murcia

José Poveda Murcia, tras expresar su gratitud al Ministro Secretario General del Movimiento, a los Departamentos ministeriales y órganos de la Administración del Estado, especialmente al Ministerio de Agricultura, se refirió a los nombramientos y dijo: «Si yo hablase del acierto del Mando al elegir, no podría quitarme a amigos entrañables; por pasión a mis palabras por referencia la colaboración que ambos prestaron a la Junta, sé lo mucho que los agricultores podemos esperar de ellos en esta coyuntura.» A continuación se refirió a los problemas actuales del campo, y añadió: «Es indispensable que una política, una técnica y una economía, hechas para el campo, consigan con urgencia y prudencia, y sin demagogias fáciles, una modificación de estructuras, una ordenación de explotaciones y un nuevo concepto empresarial.»

## Palabras del Presidente de la Hermandad

A continuación, Tomás Allende mostró su agradecimiento por la designación, y tuvo un amable recuerdo para todos los secretarios que habían pasado por la extinguida Junta Nacional de Hermandades. Señaló que en nuestra política agraria podíamos distinguir tres facetas o escalones: los objetivos finales, los objetivos y metas intermedias, y la forma de actuar para conseguir los anteriores. Se refirió a que su actuación va a estar regida por los principios de cooperación exterior, cooperación interior, buena fe y eficacia. «Quiero hacer patente a todos los representantes de la Administración—dijo—que en nosotros encontrarán siempre unos decididos colaboradores para levantar a España, totalmente francos y quizá algunas veces incómodos, porque por vivir dentro de la vida misma de España, sus problemas nos mantienen en tensión, pero nunca con afán de entorpecer, de mantener prerrogativas o posturas de amor propio. Los que creemos de corazón en el movimiento sindical pensamos que si el sindicalismo no fuera más que un montaje administrativo con determinadas funciones específicas, no merecería la pena trabajar por su existencia.»

El camarada Allende se extendió en consideraciones sobre la colaboración con todos y añadió: «Por ello en nuestra Organización no quiero gentes que estén de vuelta, que tengan muerta la ilusión porque piensen que lo que se haga no servirá de nada; no queremos gentes que a las verdades las llamen tópicos». Finalmente, el Presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos dijo: «Quisiera además dirigirme al Ministro Secretario para que lleve a nuestro Caudillo con nuestra adhesión un ferviente deseo: que a esta Hermandad recién nacida se le dé un amplio margen de confianza. Sólo me queda rogar a Dios que me ilumine para que con la ayuda de todos pueda contribuir con mi granito de arena a la consecución del bienestar y la paz de los agricultores de España y de todos los hombres».

Todos los oradores fueron largamente aplaudidos por los asistentes.

## Una Comisión de tranviarios de Valencia fue recibida por el Ministro Secretario

TAMBIEN EXPUSIERON SUS PETICIONES DE CARACTER LABORAL A LOS MINISTROS DE HACIENDA Y TRABAJO

Una Comisión de trabajadores de la Compañía de Tranvías de Valencia ha visitado a los Ministros Secretario General del Movimiento, Hacienda y Trabajo para recabar su apoyo, en orden a una importante petición laboral.

Los trabajadores, que salieron muy complacidos de las entrevistas celebradas, iban acompañados por el Presidente del Sindicato Nacional de Transportes y Comunicaciones; el Presidente de la Sección Social Central del mismo Sindicato; el Delegado Provincial Sindical de Valencia y el Presidente del Sindicato de Transportes de aquella provincia.

Al mismo tiempo, por los dirigentes nacionales del Sindicato se expuso la situación de los trabajadores de la Compañía de Vía

Estrecha y de la Explotación de Ferrocarriles por el Estado, indicando la conveniencia de que los estudios de la Comisión interministerial constituida al efecto pueda terminar su misión en un tiempo relativamente corto.

## El director de Ordenación del Trabajo, en las cuencas mineras de Ponferrada y Villablino

LEON.—El director general de Ordenación del Trabajo, don Jesús Posada Cacho, que ha visitado la cuenca minera e industrial de Ponferrada y de Villablino, ha llegado a esta capital. Después de entrevistarse con el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento emprendió, en automóvil, el regreso a Madrid. (Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid



# LA COMARCA DEL VALLES SE RECUPERA A BUEN RITMO

## La construcción y reparación de viviendas ocupa lugar preeminente

OCHOCIENTAS VIVIENDAS SE CONSTRUIRAN EN MEDIO AÑO EN TARRASA

BARCELONA. — Con firmeza y gran espíritu de trabajo, la comarca del Vallés va recuperándose día a día de la gran tragedia caída sobre ella con motivo de las inundaciones. El dolor de tantas vidas perdidas, la angustia de tantas viviendas y fábricas arrasadas ha sido superado por un afán de trabajo inigualable, con el convencimiento de que los daños deben ser reparados en todo lo posible y en el menor plazo que se pueda. A esta noble actitud contribuye el convencimiento, la seguridad, las pruebas que da de continuo el Gobierno de la Nación, a través de las autoridades, que las poblaciones afectadas no trabajan solas, sino que disponen del apoyo constante y amplio de todos los resortes de la economía de la Nación.

La catástrofe es aún reciente y todavía se trabaja en el desescombro de lugares afectados, en la limpieza de vías urbanas, en la reparación de urgencia y con medios provisionales de las grandes obras públicas.

Para facilitar un retorno a la normalidad, el Ministro de Obras Públicas abrió el servicio normal del ferrocarril de los puentes de las Arenas y Moncada, levantados sobre la urgencia de unos pontones, en espera de los definitivos, que estarán instalados en la primavera próxima. También se procede a normalizar el paso por los puentes de peatones que se llevaron las aguas, y también no se desperdician horas en el plan de construcción de viviendas para todos aquellos que las perdieron en las inundaciones.

Como es natural, levantar viviendas no puede ser fruto de improvisaciones y requiere unos trabajos previos de elección de terrenos, de explanación de los mismos, de colocación de cimientos. Gran parte de esta tarea está muy adelantada; como datos concretos pueden darse que en Tarrasa ya está preparada la adquisición de los terrenos para varios polígonos, que se procede a la reparación de viviendas semidestrozadas y que se adaptan varios planes de vivienda a solucionar los urgentes problemas de los damnificados.

En el grupo de viviendas San Lorenzo se van a reparar dieciséis casas que resultaron dañadas, y en un plazo no superior a medio año se terminarán ochocientas viviendas. Por lo que hace a la elección de terrenos para nuevas edificaciones se ha pensado en unos de la carretera de Matadepera, donde podrán levantarse unas mil viviendas, y en otros de la carretera de Rubí, aptos para construir mil más.

En Sabadell, Rubí, Las Fonts, Moncada y todas las poblaciones afectadas también se elaboran proyectos, que a la mayor brevedad se presentarán a las autoridades, resolviendo éstas, con la mayor urgencia, la construcción de nuevos hogares, la elevación de nuevas industrias. Pronto unas y otras, con sus siluetas modernas y su firmeza de obra bien hecha, darán testimonio perdurable del espíritu de superación que alienta en el Vallés y de la atención suma que se le presta por parte de todas las autoridades en estas horas dolorosas, en las que el con-

suelo está en saber el amor que toda España siente por Cataluña.

**Millón y medio recogido en Oviedo en favor de Barcelona**

OVIEDO. — Ascende a 1.500.000 pesetas en estos momentos la suscripción abierta en esta provincia a favor de los damnificados por las inundaciones de Barcelona.

**Rápida revitalización de la industria textil**

SABADELL. — La recuperación de la industria de acabados, que fue la más perjudicada por la catástrofe del mes pasado, sigue a ritmo vertiginoso y se calcula que a fines de la semana próxima toda la zona del río Ripoll quedará limpia de escombros.

La fábrica Soler y Torrella, que fue una de las más perjudicadas, está recuperándose rápidamente, hasta el punto de que alguna sección de la casa ya trabaja tras haber sido reconstruidos los muros derribados y limpiada y puesta a punto la maquinaria, y la Casa Grau está mandando piezas para su acabado a Béjar.

También son varias las factorías de acabados de Tarrasa que terminan piezas para Sabadell. Las Empresas que no resultaron dañadas trabajan las veinticuatro horas del día para poder ayudar de esta forma a la recuperación total de la industria textil sabadellense y al mismo tiempo ocupar a los productores que quedaron parados como consecuencia de las inundaciones. (Cifra.)

**Restablecimiento del suministro de agua a una barriada**

SABADELL. — Ayer tarde quedó restablecido definitivamente el suministro de agua de la barriada de Torre Roméu. Este suministro, que se hacía en plan provisional, ha quedado ya con la debida canalización, que ha de ser la definitiva. (Cifra.)

**Dos camiones con productos alimenticios para Sabadell**

SABADELL. — Ayer noche llegaron dos camiones procedentes de la villa francesa de Certe, cargados de productos alimenticios, ropas de abrigo y otros artículos, los cuales han sido entregados al Ayuntamiento para socorrer a familias de damnificados que necesitan estos objetos. (Cifra.)

**El Gobernador Civil visita varias localidades**

BARCELONA. — El Gobernador Civil, siguiendo el plan trazado, que tiene por finalidad inspeccionar la puesta en marcha del plan de ayuda a las localidades afectadas por las inundaciones, se trasladó a Santa Perpetua de la Moguda, donde celebró una reunión en el Ayuntamiento, en el curso de la cual el Alcalde de ella localidad le dio cuenta de los daños sufridos y de los trabajos realizados hasta la fecha en las zonas afectadas por las inundaciones, que, afortunadamente, no ocasionaron víctimas, pero que afectaron a varias fábricas, viviendas y al parque municipal de deportes,

Después, el Gobernador Civil visitó las zonas afectadas por las inundaciones, dictando las oportunas órdenes para que los trabajos de restauración se desarrollen con la máxima eficacia y rapidez.

Seguidamente se trasladó a la localidad de Castellar del Vallés, donde presidió una reunión en el Ayuntamiento, informándole el Alcalde de cuantos problemas afectan a la población como consecuencia de las inundaciones, a los cuales el Gobernador Civil dio las oportunas orientaciones para su rápida solución.

Por último, el señor don Matías Vega, visitó el hospital construido hace un año por suscripción popular, encabezada por el Ayuntamiento, y que constituye un motivo de orgullo para aquella población. (Mencheta.)

**Donativo de un odontólogo norteamericano**

BARCELONA. — El Gobernador Civil ha recibido una carta del duque de Montellano, acompañada de un cheque por valor de cien dólares, enviado por el odontólogo norteamericano residente en París doctor Daniel Hally-Smith, con destino a la suscripción para los damnificados por las inundaciones. (Mencheta.)

### GRANADA

## Más de seiscientas personas sin hogar a causa de los temporales

SE HAN HUNDIDO NUMEROSAS CUEVAS Y SE ORIGINARON GRANDES DESTROZOS EN ALGUNAS ZONAS

GRANADA (Crónica de nuestro corresponsal). — Las copiosas lluvias que han caído sobre la ciudad, la vega y Sierra Nevada han afectado considerablemente a los suburbios granadinos. En 24 horas de lluvia ininterrumpida se recogieron hasta 58 litros por metro cuadrado.

Por la Cuesta de Gómez y los respiraderos del embovedado del Darro en la calle de Reyes Católicos, colocados cuando el reventón de hace diez años, las aguas arrasaron las tierras rojizas de la Alhambra, quedando Puerta Real enfangada, siendo necesaria la intervención de toda la brigada municipal de limpiezas y Parque de Bomberos para restablecer el tráfico en el centro de la capital.

El Darro y el Genil arrastraron numerosos árboles y ramaje, y fueron varias las acequias que se desbordaron.

Las calles del Albaicín arrasaron torrencialmente las aguas hasta la parte baja de la ciudad, ocasionando numerosos daños en los jardines del Triunfo y en el Barranco del Abogado, donde las cuevas allí existentes se derrumbaron, quedando inhabitables en su mayoría. El Gobierno Civil, Arzobispado y Ayuntamiento hicieron frente inmediatamente al problema para alojar a las 601 personas

damnificadas, que corresponden a 123 familias que han quedado sin hogar.

En algunos lugares de la colina sur de la Alhambra las aguas han cambiado la configuración de los parajes. Aunque no hay que lamentar desgracias personales, los daños son cuantiosos.

La iglesia de San Nicolás, en lo alto de la populosa barriada del Albaicín, donde actualmente no existe culto, ha sido habilitada para albergar a los damnificados.

La parte más afectada es la ladera sur de la Alhambra, sobre la carretera a Sierra Nevada, donde las cuevas del Camino Nuevo del Cementerio y Barranco del Abogado han desaparecido o han quedado inhabitables.

El Gobernador Civil y la Corporación municipal en pleno han hecho frente al problema, solucionando de momento los alojamientos y atenciones a las familias damnificadas, pero se requiere una ingente labor para dotar de vivienda definitiva a estas familias y reparar los daños.

El río Dilar inundó más de quinientos hectáreas de terreno de labor, y en otros pueblos situados junto al Darro y Genil las pérdidas son considerables.

R. G. MONTERO

## GERONA SOLICITARA LA DECLARACION DE "RIESGOS CATASTROFICOS" PARA SUS PASADAS INUNDACIONES

Su Diputación agradece al Gobierno las atenciones y auxilios prestados

A 72 MILLONES DE PESETAS ASCIENDEN LAS PERDIDAS DE CASTELLON, SEGUN UN INFORME PRELIMINAR

GERONA. — El Pleno de la Diputación Provincial, en sesión extraordinaria, acordó por unanimidad hacer constar el profundo agradecimiento de la provincia al Gobierno del Caudillo por la atención prestada a la catástrofe originada por las inundaciones de los días 11 y 12 del actual, así como a las autoridades y jerarquías por su interés y preocupación y al Ejército y fuerzas de Orden Público por su abnegada colaboración.

También se acordó: Solicitar al Gobierno la declaración de riesgo catastrófico al acontecimiento y disponer la inmediata aplicación de los recursos necesarios.

Suplicar la adopción de los municipios de Gerona, Blanes, Vilovi de Oña y Riudellots de la Selva, con la aplicación de los beneficios del decreto de 3 de septiembre de 1939, sin perjuicio de solicitarlo en su

día para aquellos municipios que pudieran resultar igualmente afectados. Hay que tener en cuenta que Figueras ya está adoptada por el Caudillo desde el año 1940.

Suplicar que se declare de aplicación el decreto-ley de la Jefatura del Estado de 11 del actual para los damnificados de Barcelona, a los de Gerona y su provincia.

Prestar el aval solidario a los préstamos personales que pueda conceder el Banco de España, hasta el límite de 75 millones de pesetas, a los comerciantes e industriales establecidos en la provincia y a los gremios y entidades representativas de los mismos.

Igualmente, elevar al Ministro de Obras Públicas el informe de daños sufridos en la red de caminos vecinales y suplicar una subvención a fondo perdido de 5.989.000 pesetas.

**El Gobernador Civil visita a Muñoz Grandes y a varios Ministros**

El Gobernador Civil de Gerona visitó en la mañana de ayer al Vicepresidente del Gobierno señor Muñoz Grandes; al Ministro Secretario General del Movimiento, al de la Gobernación y al señor Gual Villalbí para entregarles el informe de los daños causados en Gerona y su provincia por las recientes inundaciones.

**Informe preliminar de los daños ocasionados en Castellón**

CASTELLON DE LA PLANA. — Técnicos de la Diputación Provincial han confeccionado un infor-

me preliminar sobre los daños originados por las pasadas inundaciones en la capital y en la provincia.

En este primer informe se evalúan en 72 millones de pesetas las pérdidas sufridas en vías de comunicación, edificios, ropas y servicios municipales.

Asimismo la Delegación Provincial de Sindicatos está realizando trabajos encaminados a conseguir el cálculo de las pérdidas en campos y cosechas.

El Gobernador Civil ha iniciado ayer tarde un recorrido por las zonas afectadas. Visitó especial-

mente el pantano de María Cristina.

En cuanto a las comunicaciones ferroviarias con Valencia, la línea continúa aún interceptada en las proximidades de Chilches, esperando que la comunicación pueda restablecerse en las primeras horas de esta noche.

El Delegado Provincial de Sindicatos, con todos los mandos de la Organización, ha visitado unas veinte localidades.

El tiempo ha cambiado en la capital. Ayer lució el sol, lo que contribuyó a acelerar el descenso del nivel de las aguas en la zona de la Marjalería, en el Grao. (Cifra.)



## Toda España es provincia

### EL TREN DE VIA ESTRECHA

El caballo de batalla, la gran preocupación de los miembros de la Misión del Banco Internacional que han informado sobre la agricultura española es el regadío. El regadío y la colonización, pero especialmente lo primero. En este aspecto, el informe, partiendo de asertos certeros, llega a conclusiones poco concretas y claras. Por ejemplo: "El regadío puede, sin lugar a dudas, lograr resultados impresionantes y a veces espectaculares en relación con la agricultura de secano, aumentando los rendimientos y haciendo viable el cultivo de una mayor variedad de productos, cuyo valor es mayor. Sin embargo, es una forma relativamente costosa de lograr esos resultados, y se debe prestar la debida atención a "otras" formas alternativas y más baratas que puedan existir".

Frente a este párrafo no tenemos más remedio que reconocer nuestra ignorancia en temas agrícolas y lamentar que los técnicos de la Misión del Banco Internacional no se hayan decidido a explicarnos en qué pueda consistir esa mágica forma alternativa capaz de sustituir al establecimiento de nuevos regadíos.

Hay un punto de razón en el informe. Es aquel que se refiere a la gran cantidad de proyectos en construcción (suponemos que se refiere a las obras de regadíos, es decir, obras hidráulicas), sin medios suficientes para dar conclusión a todos ellos en plazos relativamente cortos y razonables. "El Gobierno tiene en estos momentos 71 proyectos en construcción —dice—, 32 de los cuales son de grandes proporciones, mientras que otros 79 están en fase de estudio." En este aspecto estamos totalmente de acuerdo con los redactores del informe. Una política de riegos basada en una gran cantidad de obras hidráulicas, a las que económicamente es difícil atender con eficiencia en pocos años, es algo más que una pérdida de tiempo. "Cualquiera que sea la naturaleza y escala del programa de riego que se vaya a adoptar —dice el informe—, la Misión recomienda decididamente que el capital se invierta en un número suficientemente limitado de proyectos para que todos ellos puedan ser terminados en un plazo normal de construcción. De esta forma se evitará la pérdida económica originada por el bloqueo de capital en proyectos incompletos."

El informe se ocupa después de la realización de importantes obras de regadío "como proyectos coordinados", en los que se combina el regadío con la colonización, con el objeto —dice— de coadyuvar al desarrollo regional. Reconoce el informe que estos proyectos "coordinados" han producido cambios notables en las zonas que comprendían. Y agrega:

"Es innegable que los campesinos que han logrado agua para sus tierras a un precio inferior al coste, o que se han convertido en colonos, se han beneficiado considerablemente. Pero el gasto de capital —vuelve a la carga— es muy grande y el número de personas directamente beneficiadas es limitado."

A partir de aquí el informe del Banco Internacional se lanza decididamente a demostrar su disconformidad con la política de grandes "proyectos coordinados" de nuestro Gobierno. "La información dada a la Misión parece indicar que alguno de estos grandes proyectos no tiene una clasificación económica alta y no serían probablemente aceptables según los criterios que señalamos en este capítulo. Por tanto, no creemos que los planes de colonización y desarrollo regional exijan "ipso facto" que se invierta en obras de regadío; se debe incluir el regadío tan sólo cuando tal medida pueda justificarse desde el punto de vista económico."

Y añade: "Considerando lo que esta Misión ha podido observar en cuanto al actual programa de colonización, recomienda:

a) Que tan sólo se debe intentar la colonización cuando las dimensiones de la explotación agrícola individual y la distribución de cultivos puedan ser de un tipo que asegure la viabilidad de las explotaciones agrícolas durante un largo período; y

b) Que los servicios que se proporcionan inicialmente (viviendas, edificaciones agrícolas, edificios públicos) sean construidos a escala modesta y se amplíen más adelante mediante los esfuerzos de los propios "habitantes".

La delicada recomendación de los señores técnicos de la Misión nos recuerda, no sabemos por qué, el chiste aquel del tren de vía estrecha que, habiéndose parado en una cuesta arriba muy pronunciada, el jefe del convoy resolvió con gran decisión: "Que los señores viajeros de primera continúen en sus asientos; los de segunda, que suban andando, y los de tercera, ¡a empujar!"...

DOMINGUEZ

## Va a ser creada una Federación Europea de Industrias del Corcho

### ACUERDOS DE LAS REUNIONES CORCHERAS HISPANO-PORTUGUESAS, QUE AYER FUERON CLAUSURADAS

En la mañana de ayer fueron clausuradas las reuniones hispano-portuguesas de las industrias del corcho, cuyas sesiones han venido celebrándose en la sala internacional de la Casa Sindical.

La sesión de clausura estuvo presidida por el Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica, Gutiérrez Cano, acompañado por el presidente de la Delegación portuguesa, señor Cotta Dias, y por el de la Delegación española, don Luis Mombiedro de la Torre, Presidente del Sindicato Nacional de la Madera y Corcho.

Entre los temas debatidos en la sesión de trabajo última figuró, como uno de los más destacados, el establecimiento de un sistema conjunto de propaganda genérica del corcho, estrechamente ligado a la labor de investigación científica por parte de los países que se comprometen a intercambiar sus respectivas informaciones.

Gutiérrez Cano ostentaba la representación del Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos. Al dirigir la palabra a los reunidos se congratuló de la colaboración y comprensión existentes entre los dos países, colaboración que tendrá lo cerca que estamos y lo próximas que, por lo mismo, son nuestras inquietudes. De esta colaboración —dijo— han de nacer frutos óptimos para las industrias corcheras de Portugal y España.

A las palabras de salutación de Gutiérrez Cano contestó el presidente de la Delegación portuguesa, señor Cotta Dias, quien se congratuló también de la estrecha colaboración hispano-portuguesa, cada día más firme, como ha quedado demostrado en estas reuniones de industriales corcheros, agradecien-

do al Gobierno y Organización Sindical las facilidades encontradas para el mejor éxito de las sesiones que estaban celebrando y que habían de centrarse en el acuerdo de constitución de una Federación Europea de Industrias del Corcho.

Se dio lectura a las bases provisionales por que ha de regirse esta Federación, que tendrá su sede permanente en Lisboa con libertad de celebrar sus Asambleas alternativamente en los diferentes países miembros que a ella pertenezcan.

Para la redacción de las bases definitivas, estatutos y reglamentos por que ha de regirse la Fed-

eración se nombró una Comisión integrada por los señores Lourenco y Tavares, en representación de Portugal e Lincheta y Garriaga por España.

Por último, Gutiérrez Cano felicitó a todos por el éxito de las conclusiones a que habían llegado e insistió en que cada vez fuera más estrecha la colaboración entre Portugal y España, dando por clausuradas las sesiones.

Los reunidos, una vez verificado el acto de clausura, se trasladaron al Ministerio de Comercio, a fin de dar cuenta al señor Ullastres del alcance y acuerdos a que habían llegado.

### TARRAGONA

## INAUGURACION DEL CURSO ACADÉMICO EN LA UNIVERSIDAD LABORAL "FRANCISCO FRANCO"

MIL QUINIENTOS CUARENTA Y CUATRO ALUMNOS, ENTRE LOS TRECE Y LOS VEINTITRES AÑOS, RECIBEN ENSEÑANZA EN SUS AULAS, TALLERES Y LABORATORIOS

TARRAGONA. (De nuestro corresponsal).—La Universidad Laboral «Francisco Franco» acaba de inaugurar su curso académico 1962-63, séptimo período en la vida del importante centro. Aulas, talleres y laboratorios se ven ocupados por 1.544 muchachos, cuya edad oscila entre los trece y veintitrés años. Trescientos de ellos, sin duda, andan a estas horas entre vacilantes e ilusionados por los pasillos y plazas de la Universidad. Son los nuevos becarios recién incorporados a la institución.

La flexible estructura de los sistemas docentes hace posible una evolución constante de los planes de estudio, creándose, consolidándose, y transformándose, distintas enseñanzas, mutaciones siempre de acuerdo con el desarrollo y exigencias de la técnica y de la industria.

Dentro de esa línea de elasticidad, el encuadramiento de los alumnos se ha efectuado así: enseñanza profesional, 928, distribuidos en preaprendizaje, oficialia común y maestría. Las especialidades genéricas que se desarrollan serán de ajuste, electricidad, construcción, automovilismo, carpintería y artes gráficas. La enseñanza media profesional comprende a 156 alumnos; la técnica, a 400 de peritaje (mecánica, eléctrica y química).

Mirando ligeramente hacia atrás, concretamente al curso anterior, se advierte que ha desaparecido el período de orientación y selección, aunque en realidad en cuanto se refiere simplemente a su denominación, pues queda en su lugar el preaprendizaje, que es también fase de clasificación, pues en ella se observan las aptitudes e inclinaciones del alumno, aunque es más limitativa, pues no da acceso para el bachillerato laboral elemental. Tales enseñanzas han dejado de desarrollarse en la Universidad Laboral, absorbidas por la enseñanza

profesional. Ambas, ciertamente, señalan caminos muy semejantes que conducen a las mismas puertas de las enseñanzas técnicas, pero la última tiene la ventaja de que los tramos son más acabados, gozan de la autonomía y seguridad que ofrece el reprimido legal de los títulos de oficial y maestro. El segundo curso de peritaje, en las especialidades antes señaladas, se estudiará por vez primera en la Universidad Laboral «Francisco Franco».

En cuanto concierne a la filiación geográfica de los estudiantes, esto es, su procedencia por provincias, apenas existen variaciones con relación al anterior período. El índice es el siguiente: 523 alumnos de Barcelona (un tercio del total); 118 Tarragona; 100 Valencia; 96, Guipúzcoa; 79 Gerona; 62 Lérida; 81 Zaragoza; 67 Madrid. Las demás rondan la decena, teniendo un solo representante Cádiz, Málaga y Segovia.

En el curso que empieza habrá 1.500 alumnos internos y 44 medipensionistas de Tarragona y Reus.

### PRESUPUESTO EXTRAORDINARIO

El Ayuntamiento de Tarragona está preparando un presupuesto extraordinario que alcanzará los 50 millones de pesetas, destinado a la realización de una serie de obras que en buena parte impone el crecimiento constante del casco urbano. Trabajos algunos de nuevas pavimentaciones y de conservación en otros casos, aparte el ambicioso proyecto de acometer el problema de incremento de los caudales de agua de suministro a la ciudad y ampliación del depósito regulador existente en la montaña de la Oliva y del mejoramiento de todo el alumbrado de la población.

David CASTILLO

## Constitución del Patronato de la Hemeroteca Nacional

### PRESIDIO EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO

En las dependencias de la Hemeroteca Nacional, el Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, dio posesión a los nuevos miembros del Patronato de la Hemeroteca Nacional y presidió la primera Junta del mismo.

Asistieron el director general de Prensa, el director general de Archivos y Bibliotecas, el Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento; representación del director general de Relaciones Culturales, presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa, director de la Escuela Oficial de Periodismo, director del semanario "Digame", los vocales de libre nombramiento don Luis Ortiz Muñoz, don Gregorio Marañón Moya, don Juan Hernández Sampelayo, el representante de los periodistas de honor, don Tomas Borrás, y el secretario del Patronato.

El director de la Hemeroteca Nacional leyó una Memoria-resumen de actividades y problemas del organismo, que fueron luego estudiados convenientemente con la intervención de varios patronos.

Terminada la reunión, el Ministro y varios patronos visitaron con detenimiento todas las dependencias de la Hemeroteca Nacional de España.

21 de octubre: DOMUND DEL CONCILIO: Enviado al Papa un "Mensaje de esperanza" como testimonio de adhesión filial. Las tarjetas pueden solicitarse en el Secretariado del DOMUND, en las parroquias, colegios y organizaciones católicas.



## INFORMACION INTERNACIONAL

### GOMULKA PIDE UN BERLIN-OESTE LIBRE Y DESMILITARIZADO

A cambio de este apoyo a Pankow pretende que la frontera Oder-Neisse se consolide definitivamente

Por ALBERTO CRESPO

Corresponsal de ARRIBA

BONN.—Desde el lunes pasado una Comisión polaca, formada por el primer secretario del partido comunista, señor Gomulka; el jefe del Gobierno, señor Cierankievitch, y algunos personajes de menos lustre de la vida política de Polonia, están de visita en la Alemania oriental, en una especie de imitación en pequeño de lo que fue la del Presidente De Gaulle a la República Federal. Se ve que también Pankow y Polonia quieren reconciliarse y sellar una amistad eterna, olvidando el pasado.

Según la agencia oficial comunista ADN, las personalidades polacas han sido recibidas por la desdichada población de la zona soviética con un entusiasmo lindante con el delirio. Incluso cuando el señor Gomulka decía en un discurso que la línea Oder-Neisse está muy bien y que Polonia no piensa renunciar de ninguna manera a los territorios alemanes de Prusia oriental, Pomerania y Silesia, los alemanes orientales, según las noticias de la agencia oficial, aplaudían como locos y hasta lloraban de

emoción. Pero como no son las agencias las que escriben la Historia, por lo menos las que escriben la verdadera, parece que es una pura invención lo del entusiasmo delirante y la emoción popular a la vista de los políticos polacos. A la gente se le ha obligado a salir a la calle y si aplaudía un poco era por quitarse el frío.

Esta visita de reconciliación y amistad culminará hoy, viernes, Dios mediante, en un gran discurso de Gomulka ante la Cámara del Pueblo, de Pankow, reunida en sesión extraordinaria.

Ni que decir tiene que los dos temas esenciales de los discursos polacos han sido la firma del tratado de paz separada entre Rusia y la Alemania comunista, al que se unirá Polonia si llega a realizarse, y el de Berlín. Gomulka ha propuesto la conversión del Berlín occidental en una ciudad libre y desmilitarizada.—No puede continuar siendo una base militar extranjera.—, cuyos accesos estén garantizados por un acuerdo de las grandes potencias que respete la soberanía territorial de Pankow.

#### Cínica descripción de Alemania occidental

A la vez que esto, que no es otra cosa que una repetición de la tesis soviética, Gomulka ha dicho otras cosas más interesantes. Por ejemplo, que la agricultura de los dos países (Polonia y Alemania comunista) deja mucho que desear, ya que la producción agrícola es escasa y la situación no lleva camino de mejorar. Se trata del único punto negro en las esplendorosas realizaciones del llamado campe socialista.

Si a mí me dieran a elegir entre todos los discursos pronunciados por los políticos polacos a lo largo de su viaje por Pankow, me quedaría, sin dudarle un momento, con el que dijo el miércoles por la noche, en la ciudad de Halle, el señor Szyr, vicepresidente del Gobierno de Varsovia. A este caballero le debemos una definición de la República Federal que vale su peso en oro: "Una Alemania donde imperan la tiranía, el militarismo prusiano y el odio al pueblo". Hay que vivir aquí para darle el valor que merece a tal definición. Y por añadidura: "Un Estado que vive en la tradición de la historia odiosa y cruel de la clase dirigente alemana". Como seguramente el 90 por 100 de los congregados en la plaza del Ayuntamiento de Halle llevan años soñando con pasarse a "la Alemania donde impera la tiranía", me habría gustado estar allí para verles la cara al escuchar la terrorífica definición.

Aunque habrá que esperar el discurso de Gomulka ante la Asamblea popular de Pankow para sacar una conclusión definitiva de su visita, creo que lo que Polonia trata de conseguir es la confirmación oficial por las autoridades comunistas alemanas de la legitimidad de la línea fronteriza Oder-Neisse, a cambio del apoyo polaco en la cuestión del tratado de paz bilateral con Rusia y en la del Berlín occidental. En el fondo, y también en la superficie, un toma y daca.

#### Fuga de cinco alemanes orientales

BERLIN.—En relación con la fuga de cinco alemanes orientales llevada a cabo el miércoles, la Po-

licía de Berlín occidental ha informado que el quinto refugiado, cuyo medio de escape no se reveló en un principio, consiguió huir saltando desde una altura de ocho metros, desde el tejado de un edificio hasta una vía férrea, resultando levemente herido a consecuencia del salto, pero pudiendo llegar a Occidente.

Siguen diciendo los informes que el refugiado en cuestión efectuó su espectacular salto a la vista de los guardias fronterizos comunistas, pero que la acción fue tan inesperada que éstos no pudieron hacer uso de sus armas y disparar sobre él.

La Policía occidental ha agregado que la fuga se produjo en el distrito de Wedding, sobre el sector francés, y que el hombre hubo de ser hospitalizado.

Otros tres berlineses orientales,

dos hombres y una muchacha, fueron detenidos por los "vopos", poco después de la anteriormente citada fuga, cuando los tres se aproximaban al muro divisorio. (Efe.)

#### Conversaciones sobre el problema de Berlín

BERLIN.—Walter Rostow, director de Política de Planificación del departamento de Estado, ha sostenido una conversación de una hora sobre importantes aspectos del problema de Berlín con Willy Brandt, alcalde de Berlín occidental.

Un portavoz del Ayuntamiento berlinés ha declarado que las conversaciones fueron "muy amistosas" y se centraron sobre la cuestión de los accesos a Berlín.

Rostow saldrá mañana de Berlín. (Efe.)

### LA AGENCIA DEMOCRISTIANA ITALIA RECONOCE HABER INVENTADO UNA NOTICIA

PRETENDIA CON ELLA DESVIRTUAR EL EFECTO CAUSADO POR LA DECLARACION DEL CARDENAL MONTINI

ROMA.—La agencia de noticias Italia, de tendencia democristiana de izquierda, difundió anoche un despacho que reproducen hoy muchos diarios italianos —entre ellos "Il Corriere Della Sera", el democristiano "Il Popolo" y el socialista "Avanti"—, en el que se informaba de que el cardenal Montini se había entrevistado repetidamente con el Ministro de Asuntos Exteriores de España, señor Castiella, y de que, en el curso de estos coloquios, el arzobispo de Milán había tenido manera de confirmar la posición de la Iglesia, de los católicos y la suya personal en relación con los regímenes totalitarios que lesionan los principios de la dignidad humana y que están, por tanto, en contraste con las normas evangélicas.

Esta noticia, presentada por algunos periódicos como "aclaración oficiosa" ha sido inmediatamente aprovechada por la Prensa de ten-

dencia izquierdista y marxista para intentar hacer olvidar las terminantes declaraciones del propio cardenal.

Un portavoz de la Embajada de España en Roma cerca de la Santa Sede, consultado sobre estos extremos, ha declarado que, hechas las oportunas averiguaciones, resulta que la propia agencia Italia, respondiendo a un apretado interrogatorio sobre el origen de la noticia, indicó primero que la misma no procedía de la Secretaría del cardenal, sino de medios próximos a la misma; pero apremiada a preguntas terminó reconociendo la agencia que el texto había sido redactado por ella.

Un portavoz ha añadido que tanto en la Secretaría del cardenal como en los medios oficiales vaticanos se ha asegurado rotundamente que no existe ninguna declaración del arzobispo de Milán posterior a la ya conocida.

### El cardenal Wyszynski, miembro del Secretariado del Concilio

EL ARZOBISPO MELQUITA DE BEIRUT, SUBSECRETARIO

CIUDAD DEL VATICANO.—La oficina de Prensa del Concilio ha anunciado lo siguiente:

«El Santo Padre ha nombrado al cardenal Wyszynski, arzobispo de Gniezno y Varsovia, miembro del Secretariado del Concilio para cuestiones extraordinarias.»

Este Secretariado, según ha manifestado la oficina de Prensa del Concilio, «ha sido instituido por las normas del Concilio para examinar problemas particularmente importantes propuestos por los padres conciliares y someterlos luego al Santo Padre».

El Secretariado en cuestión ya ha celebrado su primera reunión bajo la presidencia del secretario de Estado, monseñor Cicognani.

Los demás miembros del Secretariado del Concilio para cuestiones extraordinarias son: el cardenal Giuseppe Siri, arzobispo de Génova; cardenal Montini, arzobispo de Milán; cardenal Gonnaloni, de la Curia romana; cardenal Doepfner, arzobispo de Munich; cardenal Meyer, arzobispo de Chicago (Estados Unidos), y cardenal Suenens, arzobispo de Malinas y Bruselas.

El Papa ha nombrado a monseñor Felipe Nabaa, arzobispo melquita de Beirut, subsecretario del Concilio.

El Reglamento del Concilio no preveía al principio más que dos subsecretarios. Pero el Papa, teniendo en cuenta la importancia de los trabajos que ha de realizar el Secretariado, ha nombrado estos últimos días cuatro subsecretarios.

Monseñor Nabaa es el quinto subsecretario elegido.

#### Reuniones

En la sala de las Congregaciones del Palacio Apostólico se ha reunido el Consejo de Presidencia del Concilio para tratar algunos asuntos y el desarrollo de los trabajos conciliares en los próximos días. Han asistido los diez miembros del Consejo de Presidencia, entre ellos el cardenal Pla y Deniel. También asistió el secretario general del Concilio, así como los cuatro subsecretarios nombrados recientemente, entre los que figura el arzobispo de Zaragoza, doctor don Casimiro Morcillo González.

Los presidentes de las conferencias episcopales de África se han reunido para intercambiar puntos de vista sobre los esquemas de liturgia, los primeros que serán examinados por los padres conciliares.

Las conferencias citadas, distribuidas por regiones, cubren toda África, desde el episcopado de Argelia hasta el de Sudáfrica.

Dada la extensión de este continente, se prevé la creación de un secretariado general de los obispos de África, que tendrá la misión de relacionar a los miembros del episcopado africano entre sí y la de asegurar los contactos con los obispos de otras regiones.

En este caso dicho secretariado estaría dividido en dos secciones principales: una para las antiguas zonas de colonización francesa y otra para las inglesas.

Dentro de estas mismas posibilidades se afirma que la primera de las secciones estaría presidida por monseñor Juan Bautista Zoa, arzobispo de Yaounde, Camerún, y la otra por monseñor José Blomjous, obispo de Mwanza, en Tanzania.

#### COMENTARIO DE «L'OSSERVATORE ROMANO»

«Lo que importa no es lo que los comunistas dicen, sino lo que los cristianos hacen»—ha afirmado en un editorial el periódico vaticano «L'Osservatore Romano».

Se refería a ciertos comentarios de la Prensa comunista favorables al Concilio, considerados por el diario vaticano como una maniobra más de los rojos.

En respuesta a algunos periódicos italianos que manifestaban su sorpresa al ver que los católicos no reaccionaban ante la alabanza comunista, «L'Osservatore» escribe: «En estos días, y casi con seguridad en los próximos meses, se dirán y escribirán muchas cosas,

con todo tipo de sentidos e intenciones, no sólo en Italia, sino en todos los países del mundo. Resulta obvio que el refutarlas todas requeriría un esfuerzo material muy superior a nuestras débiles fuerzas.»

«La actitud comunista—añadió «L'Osservatore»—es una confirmación indirecta de la expectación y esperanzas puestas en el Concilio. De lo contrario, tales periódicos hubieran adoptado una actitud muy distinta y hubieran intentado cambiar la indiferencia en hostilidad.»

«L'Osservatore» termina diciendo que la posición de los comunistas italianos no pasaba de ser un nuevo intento de establecer el coloquio con los católicos, que han venido pretendiendo durante los últimos treinta años.

#### PEREGRINACION NACIONAL A ROMA

Con motivo de la canonización del beato Siervo de Dios Francisco María de Camprosorro, franciscano capuchino, y para asistir a los solemnes actos de clausura de la primera parte del Concilio Ecuuménico Vaticano II, esta Junta Nacional Española de Peregrinaciones organiza una peregrinación nacional a Roma, visitando Asís y Florencia, que tendrá su salida, en ferrocarril, de Madrid, el día 4 de diciembre próximo, y de Barcelona el día 5, para regresar el día 15 del mismo mes.

Dada la importancia y trascendencia de ambos actos, se invita a todos los católicos españoles a testimoniar con su presencia su inquebrantable adhesión a la Santa Iglesia Romana y al Sumo Pontífice, felizmente reinante.

Las inscripciones se reciben en todos los conventos de la Orden de los padres capuchinos de toda España y en esta Junta Nacional Española de Peregrinaciones, calle Mayor, 5, teléfono 2314904. Madrid, 13.

TODAS LAS NOTICIAS DE SIETE DIAS EN



¡EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA!



# ESPAÑA SIGUE DE ACTUALIDAD EN ITALIA

## La Prensa reacciona contra la campaña antiespañola

Especial para ARRIBA

ROMA.—El más importante diario vespertino de Roma, «Il Giornal d'Italia», de tendencia liberal, comenta en su edición del jueves las manifestaciones antiespañolas en los siguientes términos:

«Especulaciones sobre España. Ayer, ante la Embajada de España, nuevos alborotos, nuevas provocaciones comunistas. Esta vez, por la lesión de un diputado del PCI, traerá, cola en el Parlamento. Estas manifestaciones contra España que se repiten desde hace algún tiempo en toda Italia son conducidas por los comunistas y alimentadas por toda la izquierda».

«A propósito de Franco y de España se hace en estos tiempos mucha demagogia y mucha especulación política, pero no se dice, no se propone nada concreto y verdaderamente innovador».

La participación de España en la política de unificación europea tiene un profundo significado histórico; es absolutamente ventajosa para España, y en realidad España no tiene otra alternativa que la de aceptarla. Es necesario caminar en esta dirección. Las otras llevan a España hacia el comunismo y amenazan con ser fatales no sólo para ella, sino también para Europa.»—J. C. (Pyresa.)

### “Gamberrada” y provocación comunista

ROMA.—De gamberrada premeditada califica el periódico romano «Il Secolo» las manifestaciones antiespañolas contra las Embaja-

dias de España en Roma. «Il Tempo» también las condena, calificándolas de «grave provocación comunista». El semanario político «Il Centro» dice que «quien sofoca la libertad no puede defender la libertad». «Los comunistas—sigue diciendo—no tienen derecho a protestar contra España. ¿Por qué las organizaciones democráticas no protestan también contra las atrocidades de Fidel Castro?» En «Il Quotidiano» se leen estos títulos: «Tumultos y violencia en una manifestación subversiva antiespañola» y «Un diputado comunista, herido en los disturbios, hace una melodramática declaración ante la Cámara». El resto de la Prensa—salvo la comunista, como es natural—se limita a informar, sin comentarios, sobre los hechos ocurridos.

La Prensa italiana informa también del incidente parlamentario. «Il Tempo» comenta que «aparte de la consideración sobre la inexistencia de espontaneidad popular en las manifestaciones antiespañolas de estos días, que, además de organizadas, están dirigidas físicamente por calificados nombres del partido comunista, es de destacar que resulta muy cómodo provocar desórdenes o algo peor mandando en primera fila parlamentarios con la pretensión de una inmunidad también para acciones subversivas en la plaza pública y en segunda fila hacer marchar mujeres y jóvenes para bloquear así el deber de las fuerzas del orden».

(Efe.)

## LOS NACIONALISTAS ITALIANOS DE LA ORGANIZACIÓN “NUEVA EUROPA” EXPRESAN SU SIMPATÍA A ESPAÑA

ROMA. (Especial para ARRIBA).—El Directorio nacional de las formaciones nacionales juveniles «Nueva Europa», ha dirigido al embajador español, señor Doussinague, la siguiente carta: «Excelencia: Le rogamos acepte, en nombre de nuestra organización, los sentimientos más profundos de simpatía, en el momento en que se lleva a cabo la vil provocación de gente sin honor que, manifestándose contra la España anticomunista, ofende a los mártires caídos en defensa de la tradición europea y católica. Sepa vuestra excelencia que a pesar del actual derrumbamiento de los valores del espíritu, hay todavía jóvenes dispuestos a luchar sobre posiciones que, si bien son combatidas por una mayoría inepta y sin rostro, son en realidad las únicas que resultan dignas para los verdaderos europeos, los verdaderos católicos, los verdaderos hombres».

J. C. (Pyresa)

### Octavillas vitoreando a la España anticomunista

ROMA.—Centenares de octavillas con el título «Viva la España anticomunista!» han sido distribuidas ayer en la plaza de España de esta capital, donde tuvieron lugar anteanoche manifestaciones subversivas frente al edificio de la Embajada española cerca de la Santa Sede.

Las octavillas fueron difundidas por la Federación Nacional Juvenil «Nueva Europa» y su texto es el siguiente: «La peor escoria de marxistas, asesinos de patriotas, masones, millonarios, radicales y seudointelectuales degenerados se atreven a insultar a España en

Roma, mientras la «muralla de la vergüenza» insulta a Berlín y a Europa, mientras el genocidio de Hungría clama justicia y mientras

tantas naciones se ven sometidas al yugo de las cínicas dictaduras comunistas y democráticas.» (Efe.)

### “ZAPATERO, A TUS ZAPATOS”

## “Il Secolo” recomienda al alcalde de Roma que se ocupe de los problemas municipales y deje la política exterior

ROMA.—«Una buena norma establece que un alcalde, antes de abrir boca reflexione dos veces sobre lo que va a decir. Cuando se trata del alcalde de Roma, es decir, del primer ciudadano de la primera ciudad de Italia, tiene que reflexionar por lo menos cinco veces. De lo contrario corre el peligro de abrirla al estilo de las ocas, y no las del Campidoglio, que la Historia nos recuerda de manera especial».

Así comienza un largo artículo que ha publicado «Il Secolo», de Roma, que sigue diciendo que el alcalde de Roma, con su actitud, se ha vestido la toga del diablo. Le recuerda que, aunque mal, la política exterior de Italia la hace el Gobierno. Por tanto, lo que tiene que hacer el alcalde es «preocuparse de sus asuntos, que son tantos, graves y complejos, y que desde hace tiempo Roma espera que sean resueltos».

### Consejos de “Il Tempo” a los administradores comunales

(Nota de la redacción de ARRIBA).—También «Il Tempo», de Roma, publica un editorial, en el que después de resumir los telegramas del alcalde de Roma y de la respuesta del embajador español cerca de la Santa Sede, dice que la mayor parte del tiempo de las sesiones del Consejo comunal y provincial, se va en conmemoraciones saludos, execraciones, alabanzas con motivo de cualquier fecha política. Y lo que tiene que hacer

el Consejo Comunal es preocuparse de los problemas comunes. Carreteras, escuelas, mercados, etc., y no censurar la sentencia de un Tribunal extranjero o dar directrices a los «cuatro grandes».

«Los administradores comunales de Roma y de otras ciudades, al menos aquellos que se llaman cristianos, hagan un atento examen de conciencia para inspirar su acción futura en una saludable modestia», termina «Il Tempo».

J. L. Gómez Tello comenta:

## ¡“PAGLIACCI”!

nidos en la China de Mao? ¿Reclamaban siquiera la libertad de los no comunistas detenidos en la Unión Soviética? ¿Vertían lágrimas por los obispos de los países del «telón de acero» —desde el Báltico hasta las mismas puertas de Italia, en la frontera yugoslava—, a los que no se ha dejado salir del campo de concentración de sus países o se encuentran en la cárcel o en las minas condenados a trabajos forzados? En modo alguno: los discursos y las pancartas se agitaban por tres terroristas que en España no han sido condenados a muerte, como cínicamente han propalado los comunistas y sus escuderos.

La payasada montada en Italia, las interpelaciones en el Parlamento romano, las vestes desgarradas de la demagogia, podrían aplicarse a auténticas causas por la libertad: a las que hemos citado y a otras. Pero, ¿se imagina nadie lo que habría sucedido si un grano de arena hubiera sido arrojado contra la Embajada soviética? El nada honorable Tonetti —que así se llama— habría recibido su «heroico» arañazo en la defensa de la Embajada soviética, que al fin y al cabo es la que paga las algaradas italianas, en vez de recibirlo en el intento de asalto a la de España. Y, desde luego, no se habría permitido en modo alguno que miembros de los partidos gubernamentales y progubernamentales participaran en actos ofensivos contra la Unión Soviética y no se habría tolerado, ni un minuto más, la continuación de esas manifestaciones: la blanda democracia cristiana no se permitiría contra un país comunista ese juego de tirar la piedra y esconder la mano, de emplear refrendencias, de mandar sus alcaldes muy democristianos del brazo de los asesinos de obispos, religiosos y católicos españo-

les. ¿Qué juego hacen esos asociados democristianos, socialistas y demócratas que le están abriendo a los comunistas el Frente Popular en Italia para ser convertidos por Togliatti en cualquier República soviética? Por mucho que griten los comunistas y les ayuden los «memocristianos», eso no volverá a pasar en España. Pero, con todas las bendiciones, eso pasará en Italia.

### GLI AMANTI DELLA LIBERTÀ



—Perdone, tras esta enérgica protesta para los condenados españoles, ¿habrá una para los condenados rusos, polacos, rumanos, checoslovacos, búlgaros y húngaros?

(Del «Corriere d'Informazione», de Milán.)



# CATEGORICA ADVERTENCIA DE DE GAULLE AL PUEBLO FRANCES

"Si vuestra respuesta al referéndum es negativa, e incluso si la mayoría de síes es mediocre, mi tarea terminará inmediatamente y sin esperanzas de que vuelva"

ALOCUCION DEL PRESIDENTE AL PAIS A TRAVES DE LA RADIO Y LA TV

Por MANUEL DE AGUSTIN

Corresponsal de ARRIBA

PARIS.—En plena campaña del referéndum, casi podríamos decir campaña electoral, el general De Gaulle tomó la palabra a la una en punto para dirigirse, a través de sus micrófonos y de la pantalla de la Televisión Nacional, al pueblo de Francia. En esta ocasión el interés y la expectación por escuchar al prestigioso hombre de Estado eran menos acentuados que las anteriores. Tanto va el cántaro a la fuente, que al fin se rompe; tanto hablan los hombres por medio de sus vínculos de propaganda, que al fin acaban no produciendo interés...

Y, sin embargo, ayer, el Presidente de la República fue taxativo y claro. Después de calificar de desastroso al régimen anterior, que dejaba al país —subrayó— bajo la discreción de los partidos; después de explicar que era un régimen para la de-

cadencia (el de la IV República), que amenazaba la inmediata quiebra, que mantenía el absurdo conflicto argelino, el peligro grave de una oposición entre la nación y el Ejército y que hizo descender a Francia a un nivel que provocaba en el mundo la sospecha o el desprecio; después de afirmar todas estas cosas que acabamos de decir, el general De Gaulle añadió: "Si vuestra respuesta es «no» (al referéndum), como lo desean todos los antiguos partidos con el fin de restablecer su régimen de desgracia, así como lo desean todos los facciosos para lanzarse a la subversión, e incluso si la mayoría de los «sí» es débil, mediocre o aleatoria, queda en evidencia que mi tarea terminará inmediatamente y sin esperanzas de que vuelva. ¿Qué podré yo hacer sin la confianza calurosa de la nación?"

## Contradicción democrática

los que defienden el no es flagrante, subrayan. Lo que en términos democráticos no constituye una base ejemplar y justa en que apoyarse.

## Francia duplica sus tarifas de correos con Mónaco

MONTECARLO. — Francia ha dispuesto ayer la elevación al doble de las tarifas de correos para las cartas enviadas entre Mónaco y este país.

Las oficinas de Correos de toda Francia han informado a sus corresponsales en Mónaco que las cartas dirigidas a cualquier ciudad francesa deberán llevar un sello de 50 centimos, que es lo mismo que se paga en cartas enviadas a cualquier otro país del mundo.

Esta medida es una más en la serie adoptada por el Gobierno francés para obligar a Mónaco a pagar los impuestos existentes en Francia. (Efe.)

Toda duda resulta ridícula. Desde hace meses venimos explicando que el general De Gaulle no soportará una crítica, ni siquiera una confianza condicionada por parte de sus conciudadanos. Es un gobernante que para sostener la dura carga de la responsabilidad necesita el apoyo general. Pero este mismo sello de integro y recto pensar democrático guarda en sí una contradicción: si, por ejemplo, el 60 por 100 de los votantes le apoyan, nos encontramos ante lo que él llama una mayoría débil, mediocre o aleatoria. ¿Qué hará entonces De Gaulle? ¿Retirarse? En ese caso falla al deber esencial de la democracia, que impone las responsabilidades, con solo obtener la mitad más uno. El 51 por 100 suficiente para concederle el Poder es una cifra en un país demasiado notable para que pueda ser menospreciada. ¿Qué será de la mitad de la nación si se siente abandonada?

No obstante, la campaña electoral, repetimos, con todas sus intrigas, sus exageraciones, sus partidismos y sus arbitrariedades, ha comenzado. Anteayer los periodistas que componen el equipo de la televisión francesa encargados de difundir el diario hablado, se negaron a llevar a efecto su tarea, prefiriendo dejar al pueblo sin información porque los directores solicitaban que transmitieran un reportaje montado con destino a demostrar el éxito gubernamental en la estabilización del franco. El equipo de periodistas consideró esa secuencia como arbitraria y partidista de la tesis gubernamental. No hubo diario hablado.

## DIEZ MINUTOS PARA LA OPOSICION

Y al mismo tiempo el ministro de Información anuncia que los seis partidos políticos que hacen campaña en este referéndum dispondrán de diez minutos cada uno para sostener sus tesis ante micrófonos y pantallas. Tiempo mezquinamente concedido (comentan los críticos de la oposición), disposición draconiana, añaden, que pone de manifiesto una injusticia y otra arbitrariedad: el general De Gaulle habló ayer siete minutos, volverá a dirigirse a la nación dentro de unos días por el tiempo que crea conveniente, y el primer ministro tomará también la palabra con el plazo que más le convenga. El desequilibrio entre las ventajas de que disponen aquellos que defienden el sí y los inconvenientes con que tropiezan

(Continuación de la página 1) migo de toda concesión y se ataca a Francia como enemigo de la negociación. Queda, pues, la Gran Bretaña. Sin embargo, ésta no ha sido invitada a esas conversaciones en la cumbre, lo que no ha hecho ninguna gracia. Ya desde que empezó a rumorearse la posibilidad de ellas se habló de que mister Macmillan iría a América en esos días. El Foreign Office ha negado ese viaje, pero ha dejado la puerta abierta añadiendo que si se llegara a anunciar oficialmente esa entrevista las circunstancias serían distintas y habría que considerar la situación nuevamente. Suponiendo que el número de participantes se resolviera —en dos, en tres o en cuatro—, llegaríamos al problema ver-

daderamente pavoroso: ¿Qué se va a proponer a la Unión Soviética? Y aquí es donde nadie se atreve a decir nada. El Occidente —ésta es la tristísima verdad— sigue sin tener un plan ni un objetivo común. Unos quieren arreglar el problema alemán entero; otros, garantizar las entradas a Berlín; otros llegan a un desarme nuclear del centro de Europa; otros, quién sabe lo que quieren.

Este es el problema insoluble: la unidad del Oeste. En cambio, Krustchev, en su nueva táctica de apaciguamiento, quiere algo concreto que poder prometer a Ulbricht, para que éste, a su vez, tenga algo que decir en el Congreso comunista alemán del próximo enero.

## N. YORK: "MODUS VIVENDI"

Por GUY BUENO

Corresponsal de ARRIBA

NUEVA YORK.—Ligera distensión en el cielo internacional. El encuentro entre el Presidente Kennedy y el señor Gromyko y el «albergo de trabajo» entre el ministro de Asuntos Exteriores soviético y el estadounidense señor Rusk parecen haberse celebrado en la misma atmósfera de «franqueza y mutua comprensión» que el diálogo sostenido hace unos días entre el señor Krustchev y el nuevo embajador norteamericano en Moscú, señor Kohler.

La «franqueza y mutua comprensión» parecen haber aclarado algo el horizonte. Por de pronto, se da ahora por descontada una visita del «premier» soviético a los

Estados Unidos y su encuentro con el Presidente Kennedy. También se cree poder pronosticar ahora en ambientes políticos generalmente bien informados que en vista del nuevo y más favorable desarrollo (es decir, en vista de que aún existen posibilidades de negociación), Krustchev ha decidido aplazar una vez más a firma del tratado de paz unilateral con la República Democrática Alemana hasta por lo menos mediados o finales de enero.

Un resquicio parece haber sido, pues, hallado en lo que hasta ayer se presentaba como un callejón sin otra salida que la que eventualmente podría abrir una

# WASHINGTON SITUA EN CAYO HUESO UNA ESCUADRILLA DE SUS MEJORES AVIONES DE COMBATE

ESTA MEDIDA SE PRODUCE TRES DIAS DESPUES DE ANUNCIARSE QUE CASTRO VA A DISPONER DE AVIONES SOVIETICOS DE LOS MAS MODERNOS

WASHINGTON.—Los Estados Unidos han enviado una escuadrilla de los mejores aviones de combate de reacción de la Armada a Cayo Hueso (Florida), situada a 144 kilómetros de Cuba, según ha anunciado un portavoz del departamento de Defensa.

La escuadrilla está integrada por aviones «Phantoms F4b», capaces de desarrollar velocidades de hasta 2.200 kilómetros por hora y de alcanzar enormes altitudes de vuelo. Los «Phantoms» llevan proyectiles «aire a aire» y están equipados con sistemas de «seguimiento en todas las condiciones», que les permiten destruir aviones supersónicos enemigos.

Esta medida se produce tres días después de que el subsecretario de Estado, George Ball, anunciase al Congreso de los Estados Unidos que Cuba espera disponer de 25 a 30 de los más modernos aviones de combate soviéticos, capaces de portar proyectiles «aire-aire». (Efe.)

## Ben Bella y Fidel, de acuerdo en lo internacional, y piden la evacuación de Guantánamo

LA HABANA.—El jefe del Gobierno argelino, Mohammed Ben Bella, y el jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, han hecho público un comunicado conjunto en el que piden a los Estados Unidos que abandonen la base aeronaval de Guantánamo.

El comunicado, publicado poco después de la salida de Ben Bella con destino a Nueva York, dice que los dos dirigentes han comprobado que sus puntos de vista son idénticos por lo que se refiere a asuntos internacionales.

Ambos se muestran de acuerdo en la «inmediata necesidad» de evacuar las tropas y dismantelar las bases extranjeras existentes en otros países, en todo el mundo, dice el comunicado.

Antes de emprender viaje a Nueva York, Ben Bella invitó a Cas-

tro a visitar Argelia y prometió enviarle una medalla.

En su comunicado, que en el fondo no es sino una nueva y velada advertencia a los Estados Unidos, Castro y Ben Bella dicen que Cuba tiene el «inalienable derecho» a elegir su propia forma de vida política y declarar:

«Cualquier intento de bloquear o impedir el ejercicio de ese derecho constituye una violación de la Carta de las Naciones Unidas y de las normas de la ley internacional y pone en grave peligro la paz y la seguridad internacionales.»

Ben Bella declara su decidido apoyo a Castro —que ya había anunciado la semana pasada en las Naciones Unidas—, y dice que «Cuba tiene derecho a defender su independencia y su soberanía nacional».

# Se da como segura una entrevista Kennedy - Krustchev

(Continuación de la página 1)

migo de toda concesión y se ataca a Francia como enemigo de la negociación. Queda, pues, la Gran Bretaña. Sin embargo, ésta no ha sido invitada a esas conversaciones en la cumbre, lo que no ha hecho ninguna gracia. Ya desde que empezó a rumorearse la posibilidad de ellas se habló de que mister Macmillan iría a América en esos días. El Foreign Office ha negado ese viaje, pero ha dejado la puerta abierta añadiendo que si se llegara a anunciar oficialmente esa entrevista las circunstancias serían distintas y habría que considerar la situación nuevamente. Suponiendo que el número de participantes se resolviera —en dos, en tres o en cuatro—, llegaríamos al problema ver-

daderamente pavoroso: ¿Qué se va a proponer a la Unión Soviética? Y aquí es donde nadie se atreve a decir nada. El Occidente —ésta es la tristísima verdad— sigue sin tener un plan ni un objetivo común. Unos quieren arreglar el problema alemán entero; otros, garantizar las entradas a Berlín; otros llegan a un desarme nuclear del centro de Europa; otros, quién sabe lo que quieren.

Este es el problema insoluble: la unidad del Oeste. En cambio, Krustchev, en su nueva táctica de apaciguamiento, quiere algo concreto que poder prometer a Ulbricht, para que éste, a su vez, tenga algo que decir en el Congreso comunista alemán del próximo enero.

carga de energía termonuclear. Por este resquicio se ha podido introducir una vez más el diálogo. Mas no se trata sólo de dialogar, sino sobre todo de aprovechar los próximos coloquios para tratar de alcanzar un «modus vivendi» que permita seguir viviendo. En este aspecto, «franqueza» parece querer decir que ambos lados han definido ahora claramente cuál es la trinchera que no entienden abandonar, cueste lo que cueste, y cuál también el «no man's land» que se extiende entre las dos líneas, y que podría servir de terreno de maniobra diplomática. «Mutua comprensión», por su parte, parece indicar que tanto Washington como Moscú comprenden ahora mejor las recíprocas actitudes, así como también las razones que las inspiran, y, por ende, las limitaciones que restringen la libertad de movimiento de uno y otro bandos.

¿Cuál es la actitud americana en esta coyuntura? ¿Cuál la trinchera que no puede abandonar? ¿Cuál el terreno de maniobra diplomática que aún se extiende entre ambos bloques? ¿Cuál, por fin, la línea general de la política norteamericana frente al problema alemán?

En toda objetividad, la respuesta a tantas preguntas parece ser la siguiente: la «trinchera» es Berlín; la libertad del pueblo berlinés, su derecho de escoger libremente su destino, el libre acceso a la ex capital alemana tanto para civiles como militares, la presencia de las fuerzas aliadas (durante todo el tiempo que sea necesaria), única garantía real de que la trinchera no será perdida. Esta

«trinchera» no es, pues, «negociable».

El «terreno de maniobra» es todo lo demás. Todo lo demás puede ser objeto de negociaciones. Ello incluye, una posible medida de mayor reconocimiento de las autoridades comunistas alemanas, la creación eventual de una Comisión internacional encargada de controlar —es decir, de garantizar— el libre acceso a Berlín, un posible acuerdo entre ambos bloques de no facilitar armas nucleares a amigos y aliados (acuerdo que podría quedar encerrado en otro más amplio sobre el cese de los ensayos nucleares y el desarme, que sin duda será objeto de discusiones entre Kennedy y Krustchev), una «declaración» de no agresión entre la NATO y el bloque del Tratado de Varsovia.

En cuanto a la «línea general» que persigue la política americana frente a Alemania, ésta parece poder quedar enunciada en los términos siguientes: no basta mantenerse firmes en lo que atañe a Berlín, pues tal firmeza sólo puede aplazar tal vez la solución del problema berlinés (que el general Eisenhower ya consideró como anormal), mas no, en cambio, resolverlo. No existe aún a este respecto acuerdo fundamental entre Washington y Bonn.

No parece aventurado asegurar que nadie realmente cree aquí en la reunificación de Alemania. Es más, nadie cree realmente que dicha reunificación sea sinceramente deseada por los Estados Unidos, la Gran Bretaña, Francia, Holanda, Bélgica o, amén de los países del bloque soviético, por los propios alemanes.



## NOTICIAS BREVES de todas partes

Thomas Harris, residente en Barcelona (España), ha hecho una prestación indefinida de su colección privada de acuafuertes y litografías de Goya al Museo Británico. Esta colección está considerada por los expertos como única en el mundo.

Don Juan Antonio Suanes, marqués de Suanes, presidente del Instituto Nacional de Industria español, ha llegado por vía aérea a Sydney, en ruta hacia Melbourne, donde asistirá a la Conferencia Mundial de Energía.

Toda la producción de coches en las grandes factorías de Ford, en Dagenham, próximas a Londres, ha quedado paralizada a consecuencia de una huelga no oficial organizada por 4.000 empleados de las mismas.

El Jefe del Estado portugués ha inaugurado las nuevas instalaciones del Hospital de D. Estefanía, que ascienden a un valor de 25 millones de escudos. Fundado en 1877 por la Reina doña Estefanía, esposa de Pedro V, se convirtió en uno de los más modernos de Europa. Destinado exclusivamente al tratamiento de niños, el hospital asistió en los años de 1960 y 1961 a cerca de 75.000 pacientes.

El doctor Djalal Abdoh, del Líbano, ha sido nombrado administrador de las Naciones Unidas para la Nueva Guinea occidental, con la aprobación de los Gobiernos de los Países Bajos y de la República de Indonesia, según se ha informado hoy.

La princesa heredera Beatriz de Holanda ha salido de La Haya con destino a Teherán. La princesa visitará también varios países asiáticos, trasladándose más tarde a Canadá y Estados Unidos.

Meredith, el estudiante de raza negra cuya admisión en la Universidad de Oxford desató una oleada de violencias durante las cuales murieron dos personas, se ha examinado por primera vez desde su ingreso en la Universidad.

El ministro sirio de Asuntos Exteriores, Beasat Mohassen, ha manifestado que Siria revisará sus relaciones con Alemania occidental si el Gobierno de Bonn retira su prometida oferta de un préstamo de cinco millones de marcos para financiar la construcción de una presa en el río Eufrates.

El avión en el que viajaba el primer ministro de la Gran Bretaña, Harold Macmillan, se vio obligado a regresar al aeropuerto de Turnhouse, de esta ciudad, y hacer un aterrizaje de emergencia, a los diez minutos de haber emprendido el vuelo.

La Gran Duquesa y el Príncipe de Luxemburgo visitarán los Estados Unidos desde el 29 de octubre al 4 de noviembre. Su visita tendrá carácter oficial.

La comitiva estará compuesta por doce personas, entre las que figurará el primer ministro de Luxemburgo, Pierre Werner.

Las tarifas postales y de ferrocarriles serán aumentadas a partir del 1 de enero en Alemania occidental, según ha decidido el Gobierno de Bonn.

El ministro soviético de Comercio Exterior, Nikolai Patolich, llegará a Finlandia el próximo lunes para dirigir las negociaciones comerciales relativas a las transacciones del próximo año, según se afirma en fuentes competentes.

# EL "RANGER, V" RUMBO A LA LUNA

## SE CALCULA QUE LLEGARA A NUESTRO SATELITE EL DOMINGO AL MEDIODIA

CABO CAÑAVERAL.—Los Estados Unidos han lanzado ayer, desde esta base, el «Ranger V», vehículo espacial equipado con un complicado sistema fotográfico, creyéndose que llegará a la Luna si todo se desarrolla según los planes previstos, después de un vuelo de tres días por el espacio.

El vehículo, impulsado por un cohete «Atlas-Agena», fue lanzado a las seis menos un minuto de la tarde (hora española), alcanzando una velocidad de 39.420 kilómetros por hora.

El intento realizado ayer es el decimoprimer que llevan a cabo los Estados Unidos en un plazo de cuatro años, y tiene por objeto obtener fotografías en primer plano de la superficie lunar mediante una red de instrumentos que, tras «desembarcar» en el satélite, transmitirán las imágenes captadas a la Tierra.

Los científicos de esta base han manifestado que el «Ranger V» recorrerá la distancia que separa a la Tierra de la Luna en unas setenta horas, lo que indica que la nave estará en las proximidades lunares al mediodía del domingo.

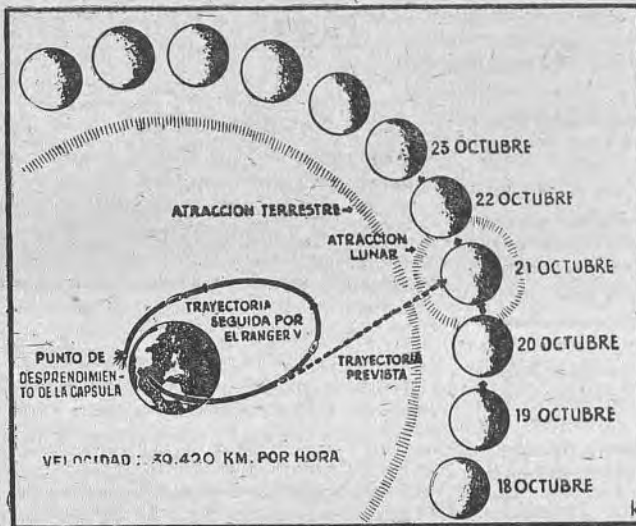
A los cuatro minutos de su lanzamiento el «Ranger V» había desaparecido en el espacio, dejando de oírse su ruido. En este tiempo, según ha informado un funcionario de la NASA, el cohete se separó de la cápsula como estaba calculado, mientras la sección superior del «Agena», con su complejo cargamento técnico, iniciaba una breve órbita alrededor de la Tierra en una especie de primera etapa de su viaje espacial. Desde un punto que se calcula situado a gran altura sobre el territorio de África del Sur, la cápsula saldrá de la órbita terrestre, emprendiendo ya su itinerario espacial hacia la Luna. (Efe.)

**"Todo marcha perfectamente"**

CABO CAÑAVERAL (Florida, Estados Unidos). — Dos horas después del lanzamiento del proyectil «Ranger V», los funcionarios de la NASA han declarado jubilosamente que "todo marcha perfectamente". (Efe.)

**El "Mariner II" continúa su marcha hacia Venus**

WASHINGTON.—La nave espacial norteamericana «Mariner II» se encontraba a unos 13.805.370 kilómetros de la Tierra a las trece (hora española) de ayer y le faltan por recorrer 40.624.550 kilómetros en su viaje a Venus, según anuncia la Administración



Nacional de Aeronáutica y el Espacio (NASA).

Añade el anuncio que el «Mariner II», lanzado desde Cabo Cañaveral el 27 de agosto, pasará a una distancia de 32.000.000 de kilómetros del planeta el 14 de diciembre.

**Ventaja norteamericana, según Glenn**

FILADELFIA.—El coronel John Glenn, primer norteamericano que fue puesto en órbita, ha declarado en esta ciudad que los Estados Unidos lanzarán muy pronto a un cosmonauta para que dé 18 vueltas a la Tierra.

El coronel añadió en una conferencia pronunciada ante la Sociedad Geográfica norteamericana que los rusos «tienen todavía mucho que hacer para igualar a los Estados Unidos en lo que se refiere a conocimientos espaciales en general». (Efe.)

**Exposición de un "Minuteman"**

CABO CAÑAVERAL. — Un proyectil dirigido «Minuteman» ha cambiado de rumbo en pleno vuelo, por lo que fue destruido, cayendo los restos del mismo diseminados sobre las instalaciones de Cabo Cañaveral. No se sabe si ha habido heridos entre el personal de la base.

El cohete, de tres fases, fue lanzado a la una de la madrugada (hora española) en un vuelo de más de 8.000 kilómetros a través del Océano Atlántico. Sin embar-

go, en lugar de dirigirse al Sudeste, cambió de rumbo y volvió hacia Cabo Cañaveral, con peligro de caer en el interior de Florida.

Un oficial de la base aguardó algunos segundos para que el proyectil pudiera ganar altura, y entonces apretó los conmutadores de destrucción, y el «Minuteman» se desintegró en el aire, cayendo sus restos sobre Cabo Cañaveral.

Varios minutos después de estallar en el aire, el combustible sólido del proyectil —toneladas del cual habían sido colocadas en las tres fases del cohete— continuaban ardiendo en varios lugares de la base. (Efe.)

## PARA VERGÜENZA DE LA «MEMOCRACIA»

**José Antonio García Noblejas interrumpió con su valiente protesta un mitin antiespañol en Ginebra**

GINEBRA. (Crónica exclusiva para la agencia Efe).—En las «representaciones» que en algunas ciudades europeas se celebran estos días, conforme al programa de agitación comunista contra España, por razones sobradamente conocidas se ha «celebrado» ya la correspondiente a Ginebra, capital de la paz para Europa, y por ello sede ideal para organizar el mitin «pro amnistía» en España que acaba de celebrarse en la Maison Faubourg, con representación al público de un increíble número escénico: la presencia de Fernando Macarro, alias «Marco Ana», ex presidiario, que provocó e intervino en el incendio de varias iglesias de Alcalá de Henares y asesinó en sucesivos «paseos» a varios compatriotas suyos durante la guerra española, y a quien presentan ahora los comunistas como un «poeta español exilado».

Un maestro de escuela llamado Guinet intervino en el acto para dar una cifra de presos políticos en España superior a la caída de todos los establecimientos penales de la península. Cuando un socialista se desmelena grotescamente apostrofando contra España surgió lo inesperado: entre los escasos cientos de personas que asistían a la «representación» hubo una que, ante la serie de bajezas, infundios y calumnias que allí se decían se levantó para protestar. El ciudadano español que así procedía, «en el que es de admirar su valor personal», dice el diario «La Suisse», es don José Antonio Gar-

## Concesión del Premio Nobel de Medicina y Fisiología

**HA SIDO OTORGADO CONJUNTAMENTE A DOS BRITANICOS Y UN NORTEAMERICANO**

ESTOCOLMO.—El Premio Nobel para Medicina y Fisiología ha sido concedido ayer conjuntamente a los científicos británicos Francis Harry Compton Crick y Maurice Hugh Frederick Wilkins y al norteamericano James Dewey Watson.

La Comisión Nobel del Instituto «Carolina», de Estocolmo, ha declarado que los científicos mencionados han sido galardonados por «sus descubrimientos relativos a la estructura molecular de los ácidos nucleicos».

Francis Harry Compton Crick, nacido en junio de 1916, es un científico de la sección de Biología Molecular del Consejo de Investigación Médica en Cambridge (Inglaterra).

James Dewey Watson, nacido en abril de 1928, es profesor en el departamento de Biología de la Universidad de Harvard.

Maurice Hugh Frederick Wilkins es el subdirector del laboratorio de Biofísica del King's College, de Londres. Durante la pasada guerra participó en los trabajos del proyecto «Manhattan».

Los tres científicos compartirán la cuantía económica del premio, que se eleva a 257.219 coronas suecas (unos tres millones de pesetas). (Efe.)

## ANUNCIO

La Delegación Nacional de Prensa, Propaganda y Radio convoca concurso para la adquisición de chibabes y diverso material de imprenta con destino al nuevo edificio ARRIBA.

El pliego de condiciones está a disposición de las casas a quienes interese en la Oficialía Mayor de la Administración Central de Prensa, Puerta del Sol, número 11, 2.ª planta.

Las ofertas se admitirán, hasta el día 31 del corriente mes, en el referido domicilio.

**21 de octubre: DOMUND DEL CONCILIO: Enviad al Papa un "Mensaje de esperanza" como testimonio de adhesión filial.**

Las tarjetas pueden solicitarse en el Secretariado del DOMUND, en las parroquias, colegios y organizaciones católicas.

Ayuntamiento de Madrid



## MUNDO HISPANICO

## BUQUES ESPAÑOLES PARA AMERICA

Hacen ya una lista, digna de subrayarse periodísticamente, los nombres de los trasatlánticos, modernas motonaves, petroleros, cargueros y embarcaciones pesqueras que salen hoy de los astilleros españoles con destino a naciones hispanoamericanas. Brasil, Uruguay, Paraguay, Colombia, Argentina y Panamá dan buena prueba en estos momentos.

Conocida es la larga ejecutoria española en la construcción de buques, símbolo, en fin de cuentas, de ese espíritu emprendedor de una raza destinada siempre a surcar los mares y buscar nuevos caminos. En los años anteriores a la Cruzada de la Liberación, si bien se construyeron algunos buques para Brasil, México, Chile y alguna que otra nación hispanoamericana más, dicha exportación naval venía a menos; después de la guerra cesó completamente. Pero a partir de la modernización de los astilleros españoles, iniciada en 1956, y del plan de la estabilización económica —1959—, es cuando resurge la industria naval, sirviendo órdenes hispanoamericanas: empieza entonces España de nuevo, con el tradicional orgullo de su ingeniería naval, a construir y exportar barcos para América. Usando un símil con el mar, diríamos que toda España es hoy, en su economía levantada, una nave en marcha, puesta la proa en el amanecer de un luminoso porvenir.

Como exponente de esta actividad naval, reseñamos ahora los buques que en distintos astilleros de la nación se están construyendo con destino a Hispanoamérica o, ya terminados, han sido recientemente entregados.

Para el Servicio Oceanográfico del Uruguay han sido entregados dos pesqueros, de 120 T. R. B. cada uno, construidos en Bilbao. Otras dos embarcaciones similares y un

Por Nivio LOPEZ PELLON

remolcador se construyen en estos momentos en Vigo y Sevilla, también para el Uruguay.

El Brasil acaba de recibir dos trasatlánticos, de 9.500 toneladas de registro bruto cada uno: el "Princesa Isabel" y el "Princesa Leopoldina", equipados ambos con el confort de la más moderna exigencia. El "Princesa Isabel", por ejemplo, salido recientemente de astilleros vizcaínos, con una eslora total de 145,6 metros, 9.500 toneladas de arqueado bruto y velocidad en pruebas de 17,5 nudos, puede llevar 529 pasajeros (200 en primera clase) y una tripulación de 167; está equipado con aire acondicionado en todas las habitaciones y dispone de estabilizadores para los movimientos de balance. Marineros brasileños, a estas horas, remontan con la motonave "Princesa Isabel" el río Amazonas hasta 690 millas de su desembocadura.

Para la flota mercante del Paraguay ha sido entregado un buque frigorífico de 300 T. P. M. este año; también un "ferry" de 285 T. P. M.

Cuatro buques de pasaje, tres petroleros y dos de carga (total, nueve) están en estos momentos haciéndose en los astilleros de Cádiz, Valencia y El Ferrol del Caudillo con destino a diversas flotas estatales de la República Argentina. Tiene cada uno de los buques petroleros un tonelaje, en peso muerto, de 19.600 toneladas, y 13.200 en registro bruto.

Astilleros sevillanos están encargados de servir a la Flota Mercante Gran Colombiana tres buques de carga, de

10.700 T. P. M. cada uno. En esos astilleros también se presta atención a la construcción de un buque refrigerado para Panamá, de 6.100 toneladas de peso muerto, además de tres grandes barcasas que han sido entregadas para su abanderamiento en Panamá.

Es interesante hacer destacar, para legítimo orgullo de la industria española, que España acaba de ganar un concurso internacional convocado por ELMA (Empresas Líneas Marítimas Argentinas) para construir once buques en astilleros españoles y financiar la construcción de otros tres buques en astilleros argentinos, operación total por valor de 50 millones de dólares USA, y cuyos contratos se espera firmar en breve. Los once buques son de 8.250 toneladas de carga cada uno, y en condiciones de pago que no requieren desembolso argentino alguno durante la construcción.

En total, son 36 las unidades navales que hemos reseñado aquí de la industria española constructora de buques para Iberoamérica, satisfecha de su actual ingeniería naval y orgullosa de una raza de la que nos atrevíamos a decir que en el corazón de cada español tiene dibujada una carabela de Colón. ¡Todavía hace apenas unas horas zarpó la "Niña II" por esos mares de Dios, como si fuera ayer cuando la otra —la descubridora— echó sus velas a los vientos del "mare tenebrosus" y marcó nuevos rumbos a la historia. Sin tanta publicidad, pero con el indiscutible valor de la actual economía nacional, salen ahora de los astilleros españoles estos buques, tras una "Niña I" que nunca muere y siempre va hacia América...

Nivio LOPEZ PELLON

## CUBA: VIGILANTE ESPERA

Por Walter LIPPMANN

Aunque hay quienes dicen que no estamos haciendo nada en el caso de Cuba, lo cierto es que estamos haciendo muy cerca de todo lo que es posible, exceptuando ir a una guerra. Además del embargo económico, estamos manteniendo a la isla bajo "vigilancia". Estamos observando todos los barcos que van o salen de la isla, y estamos velando estrechamente lo que cargan y descargan tales barcos. Tenemos informes corrientes y precisos de operaciones de construcción y de los emplazamientos de unidades aéreas, tanques y artillería. Puede que existan dudas en cuanto a que tengamos localizadas todas las instalaciones de proyectiles dirigidos en la vastedad de la Unión Soviética. Pero en cuanto a Cuba, a menos que mientan nuestras cámaras fotográficas, estamos totalmente informados.

En consecuencia, estamos bien en condiciones de saber la instalación de algo así como una base de proyectiles dirigidos soviéticos orientada contra los Estados Unidos y, lo que tal vez sea cosa más realista, en condiciones de notar algo así como una fuerza expedicionaria contra los vecinos de Cuba, en las islas y en el Caribe.

Nuestra política, en el momento actual, consiste en mantenernos totalmente informados y esperar a ver si Castro y sus padrinos soviéticos llévan a cabo un movimiento flagrante contra los Estados Unidos o sus vecinos. Aparte de esto, no hay acción de peso que los Estados Unidos puedan poner en práctica que no sea un acto de guerra. Los Estados Unidos pueden, desde luego, bloquear fácilmente a Cuba. Pero detener barcos bajo la amenaza de incautación

o hundimiento sería un acto de guerra, no sólo contra Cuba, sino contra la Unión Soviética. Porque incautaríamos o hundiríamos buques soviéticos. La invasión de Cuba sería, naturalmente, un acto de guerra contra Cuba. Podríamos cerrar los puertos cubanos en unas cuantas horas y podríamos ocupar muy rápidamente La Habana y unas cuantas grandes ciudades. Las zonas rurales serían otra historia. Pero lo que no estaríamos seguros de lograr es impedir acciones de represalia, a las cuales nos expondríamos abiertamente; movimientos contra Berlín o contra Turquía o contra Irán.

Porque habríamos procedido basándonos en la premisa de que una "posible" amenaza a nuestra seguridad o a nuestros intereses justifica el que vayamos a la guerra. Estaríamos diciendo que por estar Cuba —a sólo unas 90 millas de distancia— en las garras de una potencia europea hostil, tenemos el derecho a bloquear u ocupar la isla; estaríamos también diciendo que la Unión Soviética no tiene tal derecho a actuar contra las instalaciones militares norteamericanas en Turquía, Irán, Pakistán, frente por frente a sus propias fronteras.

No nos engañemos. Tal argumento no soporta examen. Sería rechazado y hasta objeto de risas probablemente, no solamente por todos los neutrales, sino por elementos poderosos entre nuestros más allegados aliados. Hay quienes creen que la opinión extranjera no cuenta. Pero cuando se trata de una guerra, significa mucho para el beligerante quien está con él

y quien está contra él. Podríamos ir a la guerra si Castro nos lastima. Pero no podemos ir a la guerra, ni siquiera contra Castro, por razón de lo que él pueda concebiblemente hacer en el futuro. No podemos librar una guerra preventiva contra Castro sin establecer el precedente de que una guerra preventiva contra nuestra posición militar en Berlín, Turquía, Irán, Pakistán, Tailandia, Vietnam del Sur, Formosa, Ikonawa, Corea del Sur y Japón es legítima.

Es cierto, naturalmente, que el alojamiento soviético en Cuba es violación crasa de la doctrina Monroe. Sin embargo, no podemos invocar la doctrina Monroe. ¿Por qué? La doctrina Monroe declara que "toda interposición" de una potencia europea en este hemisferio sería "manifestación de una disposición hostil hacia los Estados Unidos". Pero, y éste es el punto crítico, la demanda norteamericana de aislamiento del Hemisferio Occidental está enlazada a la renuncia de interés norteamericano en el Hemisferio Oriental: "En las guerras de las potencias europeas en cuestiones relacionadas con ellas mismas, jamás hemos tomado parte y no se ajusta a nuestra política hacerlo así". Este pasaje fundamental de la doctrina Monroe es, naturalmente, una repetición del principio enunciado por Jorge Washington en su "discurso de despedida": "Europa tiene una serie de intereses primarios que para nosotros no tienen ninguno o sólo una relación muy remota".

Esta base de la doctrina Monroe

desapareció en el siglo XX en las dos guerras mundiales, la guerra en Corea y la guerra en frío. No podemos invocar la doctrina Monroe sin enfrentarnos a la pregunta de qué estamos haciendo nosotros en toda Europa y en Asia.

Nuestro derecho a colocar a Cuba bajo vigilancia y, de ser necesario, a bloquear un invasor, se asienta no en la doctrina Monroe, sino en el derecho elemental de un pueblo a asegurar su propia seguridad. Los británicos pensaron así durante dos siglos en cuanto a la ocupación de Bélgica por una potencia hostil. Los rusos piensan así en lo que se refiere a Turquía. Este derecho, empero, puede ejercitarse solamente cuando hay un peligro evidente y actual.

Castro es un engorro insultante, pero no es —ni es ahora remotamente capaz de serlo— un peligro evidente y actual para los Estados Unidos. Así, debemos practicar espera vigilante y mantenernos preparados sin olvidar por un solo instante los peligros, vastamente mayores, en otras partes.

En un momento de vigilante espera, el Congreso y los periódicos están obligados a recordar que el Presidente está conduciendo una operación delicada y peligrosa y que se le entorpece gravemente si se le obliga a colocar todos los puntos sobre todas las "fes" y a cruzar todos los palitos en todas las "tes" con anticipación, a una decisión. No se le debe preguntar al Presidente si irá a la guerra. No se le debe llevar a decir que no irá a la guerra.

Un poco de misterio y algo de incertidumbre son cosas deseables y tendrán efecto disuasivo en nuestros adversarios.



## CONVERSACION CON EL DIRECTOR DE «NO-DO», MANUEL AUGUSTO GARCIA VIÑOLAS

**"EL PUBLICO DEBE DE SABOREAR LA NOTICIA, NO CONFORMARSE CON VERLA"**

Hace muy poco, al dar la noticia ARRIBA de la toma de posesión del nuevo director de «NO-DO», Manuel Augusto García Viñolas, se incluían los datos más sobresalientes de su biografía, y que ahora nos eximie de su reiteración. García Viñolas es como de casa. Hoy lo hemos encontrado y hemos tenido oportunidad de charlar con él. Con su elegancia característica, García Viñolas ha ido satisfaciendo nuestros deseos de llevar su palabra hasta estas columnas. Le hemos preguntado para empezar cómo ve el periodismo cinematográfico. Y ha contestado:

—El periodismo en el cine tiene características especiales. No sirve la pluma como en el impreso ni la palabra como en el radial. Es imagen. Con la imagen hay que informar. Esto creo que es una ventaja, porque la imagen da mayor testimonio a las cosas; por eso los documentos son gráficos, y la propia palabra necesita del signo de la escritura.

—Pero la imagen —arguyo antes de que siga adelante— tiene dos campos: la televisión y el cine.

—En efecto. La televisión no cabe duda de que gana al cine en agilidad y en rapidez; puede ofrecer en directo; mientras que el cine sólo puede ofrecerlo diferido. Sin embargo, aventajamos a la televisión, para compensarnos de la mayor demora, en la calidad y enfoque que se le puede dar a una noticia, para que el público pueda llegar a saborearla y no contentarse sólo con verla.

—¿Qué es el reportaje filmado?

—Un breve relato que no debe conformarse en mostrar las cosas que aparecen, sino en buscar las ocultas, que son las que forman parte entrañable de la vida misma.

—¿La música?

—La imagen es siempre la protagonista, rodada y montada con intención cinematográfica. En esta intención colaboran siempre dos elementos: la locución y la música. La música debe ir subrayando la noticia. La locución debe de ser breve, que no explique lo que ya estamos viendo, como por desgracia ocurre muchas veces.

Y es que en España hay un exceso de verbosidad.

—¿Tienen literatura los noticiarios?

—En una concepción amplia, sí. Para mí, literatura es todo lo que se comunica.

—¿Cómo debe de ser un perfecto noticiario?

—Lo primero que tendría que tener es una distribución ideal. De momento es imposible hacer todas las copias que se necesitan. Así, el noticiario de una semana para otra sólo va a los locales de estreno. No llega tampoco a algunos pueblos remotos, que, sin embargo, tienen su cine y su público. De esta forma el noticiario aguenta hasta veinticinco semanas.

—¿En cuanto al noticiario en sí?

—Hay que cuidar de darle la mayor variedad. Que todo no sean noticias catastróficas, oficiales o deportivas. Que la locución y la música sean dos elementos auxiliares de la imagen, sin que se hagan protagonistas. Y también darle la mayor permanencia, dentro de su actualidad, a la noticia, por eso que hemos hablado de la distribución.

—¿Cómo deben de ser los documentales?

—Caben muchas expresiones cinematográficas en el documental. Desde el folletón a la noticia, pasando por la novela o el cuento. Debe de ser un pequeño relato. Como un cuento breve de algo que unas veces existe por sí y otras hay que seleccionar para que exista, relacionándolo. En el documental deben de intervenir tres elementos dispares que concuerden en algo y que puedan relacionarse entre sí como una hebra lírica. Este es el tema suficiente. Se pueden retratar las cosas con un sentido personal que las haga nuevas y las desentrañe, y se puede también relacionar las cosas para que, con pequeños motivos, creen un pequeño cuerpo. En última instancia, cada uno elabora con la mirada una serie de documentales cada día. Sólo es necesario filmarlos.

Esta ha sido la charla. García Viñolas promete en otra ocasión próxima hablarnos del funcionamiento de «NO-DO».

Pablo Antonio DE VILLAMAR

## ARTE

# EXPOSICION DE ARTE NEGRO

El arte negro es algo cuya presencia en cierta etapa del europeo contemporáneo es evidente. Concretamente Picasso asumió de aquél inspiraciones o elementos de sugestión suficientes para llamar la atención sobre un arte cuyo expresivismo rudo y misterioso fue, hasta el pasado siglo o principios del actual, desestimado por torpes razones de estética. Su emergencia al interés del mundo moderno no se produce fácilmente y es más bien la labor del etnólogo quien la lleva al plano del documento, la primera llamada de atención sobre su valor y posibilidades artísticas. Aun hoy el arte negro sigue imbricado en una tarea de estudio cultural más afín al conocimiento de los pueblos aborígenes que a la propia razón expresiva, como manifestación plástica exenta de consideraciones etnográficas.

Esta exposición del arte negro del pueblo quicó, de Lunda-Angola, es un pretexto más para el investigador de las culturas africanas, ciertamente, pero, sobre todo, es una ocasión de interés excepcional para quienes no tenemos sobradas ocasiones de ponernos en contacto con formas auténticas de una de las plásticas más sofisticadas y prostituidas que existen pese al atractivo de su fuerza original. Ante las piezas aquí reunidas parece necesario exigir una ausencia de prejuicios, una actitud por lo menos tan ingenua como la determinante de los artistas de ayer y de hoy que las crearon; pero si se pretende mantener un mínimo canon de malicia, un espíritu crítico positivista, deberemos reconocer que nuestra máxima atención ha sido captada por el estupendo repertorio de máscaras, cuya originalidad no se decanta hacia el exotismo documental, sino más bien hacia el simple interés de la humanidad artística que revelan. Pasma, ciertamente, comprobar cómo el ideal de la ficción enmascarada queda anulado por la expresividad de emociones humanas directas y extrañas al rito religioso o a la ceremonia supersticiosa del conjuro; lo aquí reflejado atañe al puro estado de ánimo del dolor, de la tristeza, del valor exasperado o a cualquier otro propio del hombre civilizado occidental.

Todo lo demás será de interés etnológico, incluso en cierto modo de valiosa confirmación o confrontación con las aportaciones de otras áreas del arte negro; tendrá, incluso, el valor de ofrecer una coyuntura más y mejor explotada que aprovechada como sugestión para el artista actual europeo, pe-

ro éste, creemos, sabrá apreciar preferentemente en estas cabezas, ya poco máscaras rituales, el grado de autoctonía y propia inspiración alcanzado por el pueblo quicó en su madurez y casi clasicismo depurado y mantenido por las generaciones actuales. Junto a ellas, las pinturas murales, tan raras en el arte africano, añaden un atractivo extraordinario a esta exposición. Las reproducciones aquí exhibidas mantienen el divulgado equívoco de la conjunción de la actitud ingenuista del pueblo negro con la fingida de varias muestras de los europeos contemporáneos, hasta ese punto en que la mirada perspicaz sabe establecer la radical diferencia entre lo sincero y lo fraudulento.

En cualquier caso, celebremos cumplidamente la ocasión brindada por nuestro director general de Bellas Artes, don Gratiano Nieto, con la decisiva colaboración de nuestros consejeros cultural y de Prensa en Lisboa, señores Rocamora y Echarri, para deleitarnos

con una poco frecuente manifestación del arte de uno de los pueblos aborígenes más rico en sugestiones emotivas para el hombre culto contemporáneo.

## LA PINTURA DE ROMAN VALLES

No es nueva la propensión característica de una parcela de la pintura abstracta de estos últimos tiempos de insinuar como una especie de reconquista de ciertos valores propios del arte tradicional. No es una modulación exacta o paralela a la aplicada en el figurativismo; ante todo se mantiene la presencia de la nebulosa en esos rasgos o vetas amplias, esparcidos, al parecer, caprichosamente por el lienzo, pero sensiblemente la luz, la silueta insinuada de una apariencia humana o animal dejan su huella como un espectro débil a la captación de la mirada.

Román Vallés acredita en primera instancia un buen gusto fundamental para distribuir el color en grises y sienas preferentemente por una superficie en la que promueve atmósferas o profundidades abisales a la manera de ámbitos poéticos, ideales, donde cabe, si se quiere, todo un trasunto de actitudes de lirismo modernismo verleniano. Parece, en efecto, propiciarse en todas estas posiciones plásticas del abstracismo de última hora, ya conformistas con la mancha a secas o el chafarrinón instintivo y salvaje, como una especie de tímida devoción nostálgica hacia las formas vagas y diluidas. Es, en cierto modo, un empuje romántico en el caótico mar del «no ser» donde todo ha perecido; algo no confesado como proposición, pero ya, poco a poco, admitido como posibilidad.

Todavía Román Vallés persiste asido a esa realidad decorativa de buen tono propia de quien, adscrito a ésta u otra tendencia afortunada, no puede disimular su sólida condición pictórica de entraña, pero en esas insinuaciones luminosas, en esas recatadas formas de vago ensueño sumidas en espacios ideales se presente una actitud de tránsito hacia posibles y más trascendentes posiciones plásticas. (Biosca.)

## EXPOSICION GONZALEZ SANTANA

Hace ya más de un decenio que González Santana se asomó en nuestro comentario a estas páginas. Fijaba entonces su postura como la de un pintor levantino capaz de haberse sabido evadir del tópico efectista pos-sorollista en busca de una manera pictórica personal dentro del ya clásico cauce impresionista. Sus paisajes de entonces se producían como mensajes añejos de pátina romántica, ensordecido el color, difuminada la perspectiva de los rincones tomados como pretexto de su hacer.

Sin duda, al cabo del tiempo, el prejuicio de la sincronía ausente en sus cuadros con los movimientos «ultras» a la sazón no se ha mantenido, y ya, libremente, expulsa sus cien veces repetidos encuadres del pueblo y el campo con plena recuperación de la efectividad del toque de color en la más gozosa exhumación de la técnica impresionista. Con ella mantiene González Santana su sinceridad actual, su sensible captación de los matices a la indecisa luz ideal de su típico verbo lírico. (Grife Escoda.)

L. FIGUEROA-FERRETTI

## El príncipe Bernardo de Holanda en España

**VIENE INVITADO A UNA CACERIA DE PERDICES**

LA HAYA.—El príncipe Bernardo de los Países Bajos ha salido en avión para efectuar una visita privada a sus amigos en el sur de España, según ha declarado un portavoz del Gobierno holandés.

El príncipe, que salió de la base militar de Soesterberg, se cree que regresará a Holanda el próximo lunes.

**El príncipe Bernardo llegó a Rota**

JEREZ DE LA FRONTERA.—El príncipe Bernardo de Lippe, consorte de la Reina Juliana de Holanda, llegó ayer tarde, procedente de Amsterdam. Le acompaña su ayudante el coronel Geetmans.

El turboreactor que le ha conducido tomó tierra en la base de Rota, dándole la bienvenida el Gobernador Civil de Cádiz, Alcalde de Jerez y otras autoridades y personalidades. Después de un breve descanso se dirigió a Jerez en automóvil, a la residencia de don Aurelio Segovia Mora-Figueroa, donde pasará unos días. Está invitado a una cacería de perdices en la finca «Gallardo», del término de Medina Sidonia.

# ESPAÑA SIGUE DE ACTUALIDAD EN ITALIA

(Continuación de la página 1)

cabeza fue el diputado comunista llamado Tonetti, quien se trasladó inmediatamente al Parlamento, interrumpió la sesión que se celebraba y protestó de la acción de la Policía, mostrando al Congreso los chichones de su ilustre testa, inútilmente protegida por la inmunidad parlamentaria. Algunos diputados, comunistas y socialistas, solicitaron una interrogación al ministro de la Gobernación, señor Taviani, interrogaciones que, junto con la contestación del ministro Taviani, han ocupado la sesión de la tarde de ayer.

Taviani ha manifestado ante el Parlamento que las fuerzas del

orden habían recibido instrucciones de prevenir y evitar, de un lado, cualquier alteración o disturbio en el desarrollo de la reunión política en el Teatro de los Satrios, y de otro, el de proteger las sedes de las Embajadas españolas en Roma. «Cumplen con su misión—ha dicho el ministro—de tutelar con toda lealtad y firmeza las sedes diplomáticas de todos los países representados ante el Estado italiano.»

En relación con el percance sufrido por la testa del diputado comunista Tonetti, el ministro ha depurado el incidente y ha aclarado que los agentes de Policía no reconocieron al diputado,

Tanto el chichoneado Tonetti como el discolo Pajetta no se han declarado satisfechos con las explicaciones del Ministro, y en ese momento ha surgido una fuerte disputa entre los bancos comunistas y socialistas y los escaños de los diputados del Movimiento Social. Tanto unos como otros se han cruzado insultos en alta voz, y algunos de ellos han descendido al hemicycleo de la sala de sesiones para encontrarse. Han intervenido los ujieres, formando una barrera entre ambos grupos de diputados y evitando el encuentro.

El diputado del Movimiento Social, Cardonna, ha participado en el debate—una vez aplacados los

ánimos—para exponer que la cadena de manifestaciones de todo tipo en relación con España forma parte de una campaña comunista, perfectamente desenmascarada, que se propone dañar las buenas relaciones de Italia con una nación católica y amiga como es España.

El propósito comunista está al descubierto y el mundo se va dando cuenta. Ahora no queda sino esperar a que la verdad se siga abriendo paso, que se curen de su ingenuidad algunas cándidas personalidades políticas, y que, mientras tanto, cure la aporreada cabeza del diputado comunista llamado Tonetti.



## VIDA CULTURAL

### SEMINARIOS DE INVESTIGACION EN LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE FILOSOFIA

TRATARAN DE LOS SUPUESTOS TEORICOS EN LA BIOLOGIA, NEUROLOGIA, ECONOMIA Y PREOLOGIA

La Sociedad Española de Filosofía e Historia de la Ciencia ha ampliado este año el curso de Preología, mantenido en el Instituto «Luis Vives», de Filosofía, durante los cinco años anteriores, y ha organizado cuatro Seminarios de investigación sobre los supuestos teóricos en la biología, la neurología, la economía y la preología.

Un primer objeto de estos Seminarios es la formación de grupos de personas interesadas que, trabajando en colaboración, pueden no sólo asimilar, sino también corregir y ampliar el pensamiento de los ponentes. El objetivo general de los cursos es estudiar sistemáticamente los fundamentos de algunas ramas del saber científico y ver la manera de relacionar más directamente estos conocimientos especiales con las leyes que condicionan todo fenómeno evolutivo.

Los cuatro Seminarios estudian otros tantos aspectos de procesos evolutivos. En el de Neurología,

dirigido por el señor Rábano, se considera cómo el sistema nervioso apoya la formación y desarrollo del pensamiento partiendo de estructuras celulares especializadas. En el de Biología, dirigido por el señor Cerdón, se presentarán aspectos de la teoría general sobre evolución biológica de la que es autor, y que tiene implicaciones importantes en la teoría del conocimiento. El curso de Economía, a cargo del señor Pérez Sádaba, se ocupará de los problemas teóricos a que lleva el manejar un mayor número de factores humanos en el estudio de lo económico. Finalmente, en el curso de Preología, que dirige el señor Barraclough Valls, se investiga la posibilidad de inferir niveles de evolución superiores al del hombre, apoyándose en principios muy generales de evolución y proceso.

Las sesiones tendrán lugar todos los martes y viernes, en el Instituto «Luis Vives», de Filosofía, a las ocho de la noche.

#### Apertura de curso en el Instituto Central de Cultura Religiosa Superior

Bajo la presidencia del claustro de profesores se celebró en el Instituto Central de Cultura Religiosa la solemne apertura del curso académico 1962-1963.

Comenzaron estos actos con una misa del Espíritu Santo. Seguidamente se celebró un acto académico en el que pronunció el discurso inaugural don Juan Duran-

te, canónigo de la santa iglesia catedral de Madrid y profesor del centro, sobre el tema «Reflexiones en torno a la prueba moral de Dios».

Comienza el orador definiendo que entendemos por prueba moral la que tomamos por punto de par-

tida el hecho moral, la posibilidad, la dimensión de la existencia humana. Existen dos maneras de concebir la prueba moral: la mayor parte de los autores neoscolásticos que la admiten la presentan bajo la forma de un argumento estrictamente racional, puramente especulativo. Los representantes de la filosofía moderna la entienden como una prueba de tipo existencial. Aunque todos los autores están de acuerdo en que Dios es el fundamento «quoad se» en el orden ontológico del orden moral, la discusión comienza cuando se trata de establecer si lo es también «quoad nos» en el orden del conocimiento. Planteada así la cuestión, concluye el disertante que el hecho moral tiene una cierta independencia y una relación indiscutible con la afirmación de Dios. De ahí que sea posible una cierta prueba moral de Dios.

Terminaron los actos con unas palabras del señor secretario general del centro, don José Luis Lázcano, sobre las actividades desarrolladas por el Instituto en el pasado curso, y seguidamente fueron entregados los diplomas a 19 alumnos que han concluido sus estudios en el centro e integran la XIX promoción de profesores diplomados de cultura religiosa.

### Hoy, primera sesión del Año de Cine SE ESTUDIARA EN ELLA EL PROBLEMA DEL CINE PARA MENORES

«Al igual que el año pasado se llegó a la raíz de los males que afectan a nuestro cine, este año pretendemos estudiar a fondo el cine español dando solución a los tres problemas básicos que hay planteados desde el punto de vista artístico: el cine para menores, el cine documental y los temas frustrados.»

Juan Miguel Lamet, asesor del Aula de Cine del Servicio de Educación y Cultura de Organizaciones del Movimiento, sintetiza así el contenido del primero de los ciclos organizados para el presente curso.

«El problema del cine para menores será desarrollado por Pascual Cebollada en tres conferencias consecutivas, la primera de las cuales se celebra hoy a las siete y media de la tarde. A esta sesión inicial asistirán, especialmente invitados, el padre Carlos María Stahelin, S. J.; el catedrático Víctor García Hoz y el escritor Miguel Buñuel. Se trata, como se desprende de la enunciación de estos nombres, de interesar por el tema y oír su opinión a diversas personalidades íntimamente ligadas con la educación de la infancia y de la juventud.

—¿Qué criterios se van a seguir para considerar las películas como aptas o no aptas para menores?

—Hay planteado un grave problema. Queremos descartar, por no-civo, todo el cine de violencia, con lo que, prácticamente, los niños van a carecer de películas aptas para ellos. Es la evidencia de este problema lo que nos incita a estudiarlo en el aula.

—¿Por qué se estudia el cine documental?

—Primero, porque es un género tan abandonado en España que hoy no se puede presentar una vista viva y real de la España humana, cultural y artística de la actualidad. Después, porque el documental podía ser una vía de acceso al cine para las jóvenes promociones. Es también el vehículo más apropiado para la educación popular y, además, no está tan estrechamente mediado por el interés económico, que a veces malogra otras producciones cinematográficas. Esta faceta del ciclo correrá a cargo de Jesús García Dueñas.

—¿Cómo se abordará el problema de los temas frustrados?

—Queremos buscar soluciones, posibles caminos, aún vírgenes, para un cine español mejor, para la creación de una temática cinematográfica netamente española, pero con valores universales. Estudiaremos así los temas de la juventud, de la religión, de la sociedad y del amor.

—¿Qué otros ciclos están programados?

—Todo el ciclo sobre España en su cine, al que me he referido, durará hasta finales de año. Después, con 1963, iniciaremos otro sobre «El cine como fenómeno de nuestro tiempo», dirigido a los intelectuales de una manera especial. Un tercer ciclo sobre «El lenguaje cinematográfico» se desarrollará hasta finalizar el curso. Hay además el proyecto de hacer extensivo el tratamiento de estos temas a la radio y a la televisión.

—¿Cómo se puede clasificar la tarea del Aula de Cine?

—Hay que destacar que no se trata de un cine-club, ni de un cine-forum más, sino de una labor destinada a interesar principalmente a los profesionales del cine, sobre un fenómeno artístico y social tan importante en nuestro tiempo.

Antonio GIBELLO

### Es posible que la ganadora del "Planeta" no cobre el premio

EL EDITOR SEÑOR LARA RECONOCE QUE PLAZA-JANES TIENE TOTAL DERECHO DE PUBLICACION DE LA NOVELA

BARCELONA. (Especial para ARRIBA, por Juan Segura Palomares.) — El mundillo literario barcelonés está que arde. El fallo del Premio «Planeta» tiene más cola que un cometa. La obra ganadora, «El sol y las bestias», original de Concha Alós, ha resultado ser, como todos los lectores saben, la misma que se había presentado, bajo el título de «Los enanos», al Premio Selección de Autores Españoles, de la Editorial Plaza-Janes, sección que dirige Tomás Salvador, y que tiene la novela en cuestión sujeta bajo contrato por un año. En principio, a todos les pareció muy bien el lío por aquello de la publicidad gratis; pero Tomás Salvador arremetió inmediatamente contra el señor Lara, propietario de la Editorial Planeta, creador del premio, argumentando que estaba convencido de que dicho señor sabía que la novela no le pertenecía y que, a pesar de todo, quiso seguir adelante con la «tombola» del premio, a fin de hacerse una propaganda gratuita.

Ahora las cosas parecen tomar otro cauce. Por su parte, el señor Janés ha manifestado que está decidido a publicar la novela porque tiene derecho a ello, ya que el contrato firmado por la propia Concha Alós se lo da. La escritora, por su lado, arguye que ella tiene también perfecto derecho a presentar la novela a otro premio porque la Editorial Plaza-Janes había incumplido una cláusula del manoseado contrato, en la que se decía que la obra debía publicarse dentro de un mes, cosa que no se hizo. Al preguntársele por qué no se había publicado su novela, contestó que Tomás Salvador se había encar-

gado de ir desanimándola diciéndole que no encajaba su obra y que deseaban arrancar con un autor más conocido y otros argumentos por el estilo.

#### SENSACIONAL REVELACION

Así planteadas las cosas, el señor Lara ha hecho una revelación sensacional al asegurar que no está dispuesto a reclamar ningún derecho sobre la novela que ganó el premio porque sabe perfectamente que todos los derechos los tiene el señor Janés, del que se ha proclamado públicamente gran amigo. Naturalmente, ello plantea una cuestión: si no se publica el Premio «Planeta», ¿qué pasará con las 200.000 pesetas? El señor Lara ha confesado que la autora, desde luego, no las cobrará. Donde ya no hay tanta unanimidad es al hablar del destino de tan importante cantidad. ¿La cobrará el finalista, al que se traspasará el galardón? Hay sus más y sus menos, pues se considera que en realidad no ganó. Es posible incluso, y creemos que sería lo más prudente, que dicha cantidad pase a engrosar las cifras destinadas a los damnificados de las inundaciones, solución que no descarta el propio señor Lara.

Cuando se le preguntó si él sabía que la novela pertenecía a Plaza-Janes, contestó rotundamente que no. Entonces arremetió contra Tomás Salvador, asegurando que él había sido quien enredó la cuestión, puesto que por los resúmenes de las obras finalistas que se publicaron antes de la votación sabía ya que «El sol y las bestias» era en realidad «Los enanos», y no dijo nada para que se armara el escándalo.

### Sala de cultura en el Consulado español en Tetuán



El pasado día 11 se inauguró el curso en la Sala de Cultura Española del Consulado General de España en Tetuán, haciendo coincidir dicha inauguración con el Día de la Hispanidad. El cónsul general dirigió unas palabras de salutación a los asistentes y se ofreció un programa de danzas hispanoamericanas y españolas por la pareja de baile Clara Eugenia y Alvaro de Zúñiga. El público español y marroquí que llenaba la sala aplaudió todo el programa, y especialmente las palabras del cónsul general, en las que hizo resaltar la significación de la fecha.

#### INDICE DEL DIA Actos culturales para hoy

A las 19.30.—Cámara Oficial de la Industria de Madrid (Hueras, 13): Conferencia de don Francisco Fernández Flores sobre «Régimen fiscal de la exhibición cinematográfica».

—Instituto «Luis Vives» de Filosofía (Serrano, 127): Conferencia del publicista francés monsieur Jean A. Carpentier sobre «Primacía del deber sobre el Derecho».

A las 20.30: Colegio Mayor «Santiago Apóstol» (Donoso Cortés, 63): Conferencia del padre don Andrés Avelino Esteban Romero sobre «El problema uonista y aportación al mismo del Concilio Vaticano II».

A las 20.45.—Cámara Oficial de la Industria (Hueras, 13): Conferencia de don Mariano Sebastián Herrador sobre «Organización bancaria española».



## CRONICA DEL FESTIVAL DE BERLIN

## Dos conciertos de la Sinfónica de Viena.—Karaján y Solti

Es cierto que se recibe con especial interés aquello que presenta características distintas a lo propio. Y es cierto también que un público musical culto quiere escuchar todo y a todos no con afán de sentenciar o comparar, sino por mera razón de conocimiento. La Filarmónica de Viena levanta el entusiasmo de los berlineses más que porque la juzguen superior a la berlinese, porque la comprueban diferente. Frente a la densidad sonora de los berlineses—tan rica en graves—vuela la lírica de los vieneses, el vibrato de sus cuerdas y la blandura de sus vientos, más imperfectos—esto sí—que los de la vieja capital alemana. Y el éxito se produce no sólo cuando ocupa el «podium» una figura como Herbert von Karaján, sino también cuando es Georg Solti—en otra línea y en otra calidad—quien empuja la batuta.

Personalidad orquestal aparte, una vez más ha quedado demostrado que en el plazo de veinticuatro horas una orquesta tan hecha como la Filarmónica vienesa puede aparecer como un conjunto absolutamente distinto. Todo depende de la batuta rectora, del concepto y la técnica que la mueven, de la sensibilidad que la afina. Herbert von Karaján—cuyos brazos parecen no tener hueso de tan increíble flexibilidad como poseen—es siempre artífice de un personal sonido, de una suerte de «touché» orquestal. Esto y la organización de las tensiones creo yo que lo hacen heredero directo de la mejor tradición germana. Y, por lo mismo, lo convierten en el favorito.

Buena obra para probar tales cualidades la «Séptima sinfonía» de Anton Bruckner, que ya le escucháramos en otra ocasión al titular de la Filarmónica de Berlín. Quien es capaz de mantenernos prendidos de tan largo y fácilmente enojoso suceso musical como la partitura bruckneriana, no es de extrañar que arrebate al gran público, pasados dos días, con las «Variaciones», de Schoenberg, hechas páginas de repertorio para la orquesta y el público berlineses. A pesar de la perfecta realización no consiguió Karaján igual nivel en la «Sinfonía en sol menor», de Mozart, entendida desde la orilla romántica como sonoridad y desde el gran barroco como arquitectura.

Georg Solti endureció el sonar de los filarmónicos vieneses de tal manera que la obertura de «Coriolano» que iniciaba su actuación fue choque excesivo con lo que teníamos tan reciente en la memoria del día anterior. El perspectivismo de Karaján, la medida exacta de tensiones e intensidades, se

toró algo plano en una «Cuarta» de Brahms, en la que sólo la continuidad quedó garantizada, ya que hubo hasta suciedades de ejecución.

Mejor cuadro a su temperamento «La consagración de la primavera», con la que se rendía homenaje a Stravinsky. Por una parte, es obra en la que no manda tanto la calidad sonora; por otra, Solti sabe hallar la colaboración necesaria y la fogosidad rítmica adecuada para el ballet del compositor ruso. No obstante incide en un par de errores frecuentes en los conductores de «Le Sacre»: eliminación de lo poético en beneficio de lo «bárbaro» y agobio en el discurso por falta de las necesarias respiraciones.

Contar las salidas de Karaján y cronometrar los aplausos dedicados a los filarmónicos es tarea imposible. El mismo entusiasmo hacia la orquesta y una excelente acogida para el maestro fue el balance de la jornada presidida por Solti.

Enrique FRANCO

Berlín, octubre 1962.

## CINE

## TERCERA Y CUARTA SESION DE LA SEMANA DE CINE ARGENTINO

## "DELITO", EN LA TERCERA SESION

Producción: Araucanía (Luis P. Avendi), Buenos Aires, 1961.—Director: Ralph Pappier.—Argumento: Manuel Martínez.—Adaptación y guión: Antonio García Smith.—Decorados: Oscar Lagomarsino.—Fotografía: Oscar Melli.—Música: Tito Riberio.—Interpretes: Luis Tasca, Elida Gay Palmer, Claude Marting, Víctor Palaghy, Floren Delbene y Homero Cárpena.

El submundo de la delincuencia es una interesante fuente argumental de la novela, el teatro y el cine. Ofrece a los espíritus observadores, con dotes creadoras, muy variado temario para lograr obras exactamente humanas en las diversas y opuestas facetas: buenas y malas. Ocurre que se cargan de penumbras estos asuntos, en si ya sombríos. Y hay, tanto en la novela como en el cine, unas fórmulas preestablecidas, consolidadas por el favor del público, de exageración, de falseamiento, incluso en sucesos auténticos. Por eso parecen embusteros, aunque sean ciertos. Una prueba clarísima de ello es esta película. Cuenta hechos rea-

les de un modo resaltablemente pueril y convencional. Una cosa es la anotación sobre la coincidencia con episodios y personajes reales—para evitar protestas y reclamaciones—, y otra el tono de veracidad. Difícilmente se admite que achíe el elemento descolante de la criminal banda de contrabandistas en la furgoneta de una «florería»; ni que el inspector De la Rosa, que conoce este dato, no ordene registrar todos esos comercios; ni que los agentes de la Prefectura General Marítima de Buenos Aires no adopten, adiestrados por la experiencia, las medidas apropiadas para evitar que les burien al esconderse entre los juncos, con unas embarcaciones más pequeñas...

Pero, en fin, no extendamos el análisis. Son cosas peculiares de estas tramas, que deberían suprimirse ya, en una renovación del género. Y puede servir de orientación el estilo directo de reportaje del comienzo. Luego, las incidencias caen en el rebuscamiento, con tipos muy vistos en películas similares, como el que «se gana la confianza» de un componente de la organización y demuestra ser digno de pertenecer

a la banda—para descubrir así al misterioso jefe—; el encargado de eliminar a enemigos y traidores; el de gustos refinados y muy culto, que cita a Quevedo y a Shakespeare; su guapa compañera, harta ya de «aguantarles», deseosa de otro amor... Hasta el inspector De la Rosa es de tópico.

Indudablemente, la experta labor directiva de Ralph Pappier infundió calidad a la película. Sobresalen del cuadro interpretativo Claude Marting, Elida Gay Palmer—muy bella—y Luis Tasca.

## "TRES VECES ANA", EN LA CUARTA SESION

Producción: Marcelo Simonetti, Buenos Aires, 1961.—Argumento, guión y dirección: David José Kohon.—Fotografía: Ricardo Aronovich.—Montaje: Antonio Ripoll.—Estudios: Argentina Sono Film, Buenos Aires.—Interpretes: María Vaner, Walter Vidarte, Alberto Argibay, Luis Medina Castro, Lautaro Murúa, Jorge Rivera López y Javier Portales.

Escrita y dirigida por David José Kohon. Es su segunda película larga. La primera, «Prisioneros de una noche», fruto sazonado de su preparación cultural, de sus cualidades artísticas y de sus conocimientos técnicos, aprendidos en la realización de documentales y cortometrajes, tenía el dominio, la seguridad—en los detalles y en el conjunto, en la unidad de ritmo y estilo—de obra ya de un veterano. Esta, en cambio, es como de tanteo, de ensayo. Tres películas en una, como si Kohon quisiese demostrar sus aptitudes, su ductilidad—¿o su versatilidad?—para acometer y plasmar tramas muy diferentes. Las tres con la misma protagonista y centradas en el amor, pero sentido de manera distinta. Y amargas, con tonalidades diversas. De todas, la de mayor acritud, honda y desesperanzadora, es la primera, en esos jóvenes que confunden el instinto con el verdadero amor, y que asustados por no estar en condiciones de hacer frente a la dureza de la existencia, ante la idea de tener un hijo, perpetran el horrendo crimen de impedir que nazca. La segunda es una copia, un remedo, con mucho de caricatura—¿fue esta la intención del director?—de «La dulce vida», descubierta, difundida y satirizada, escandalosamente, por Federico Fellini en su película de este título, que define a un descolante grupo de la sociedad actual, obligado por su privilegiada situación a dar buenos ejemplos, pero no pasa en Roma, sino que transcurre en unos lugares de placer, de diversión, de la Argentina, entre gentes anormales. Y la tercera es un relato romántico del choque—decepcionante—de un soñador con la realidad. Crudeza realista de ilusiones y frustraciones; verdad deformada con crudeza burlesca y el poder subyugante de la imaginación, impulsada por las ansias, profundamente sentidas de un gran cariño. Tres diversas modalidades estilísticas, como los argumentos, expresadas por David José Kohon, en genuino formalismo cinematográfico, con bastante intervención de lo literario, que compensa, en parte, la extraordinaria calidad de la fotografía. Y tres certeras interpretaciones—muy distintas—de María Vaner, joven actriz sensible e inteligente. Secundada por el buen arte de Walter Vidarte, Alberto Argibay y Luis Medina Castro.

Luis GÓMEZ MESA

## INAUGURACION DE LA PLAZA DE TOROS DE JAEN

## OREJA A DIEGO PUERTA Y OREJAS Y RABO PARA PALMEÑO

Por Juan LEON

Seis toros de don Carlos Núñez, para Diego Puerta y Paco Camino, de morado y oro, y Palmeño, de gris y oro.

JAEN. (Jueves.) — El tiempo, que había sido estupendo hasta el mediodía, se torció súbitamente, y una hora antes de la fijada para la corrida comenzó a llover. Pero esto no parece bastante motivo para que la buena entrada no haya sido completa, con feria y plaza nuevas, y con un cartel en verdad muy atractivo. Cabría echarle la culpa a los altos precios de las localidades, pero tampoco, porque después de todo un día es un día y la plaza que se inaugura bien lo merecía por cómoda y por linda. Pero, en fin, vamos al toro, que es lo bueno.

Inaugura la plaza un toro llamado «Fiscal», que pesa 425 kilos. Negro entrepelao, bizzo y cornibrocho. Diego Puerta lancea superiormente por verónicas. «Fiscal» se va suelto de la primera vara, de la que hace un embocionante y vistoso quite por chuecuelinas. Diego Puerta. Después de recargar en una segunda vara, «Fiscal» sale de maja y salta la barrera por el tendido tres, junto a la puerta de la enfermería. En la tercera vara recarga de veras y le pegan fuerte. Par y medio de banderillas. Diego Puerta al público. Dobra a «Fiscal» muy toreramente y continúa con dos series de redondos, con sendos remates de pecho. Suave y lentamente, torrea con la izquierda y remata de pecho. La última parte, en la que hay molinetes, trincherrillas y manoleínas, tiene gracia y emoción. Toda la faena es rumbosa, como corresponde a la solemnidad. Con la espada baja Diego unos puntos, cobrando una buena estocada, pero al tercer viaje. Se echa el toro y no faltan, lo que parece natural en honor a la faena, quienes piden la oreja. (Vuelta al ruedo.)

«Ratoncillo» se llama el segundo, que pesa 439 kilos, y es negro listón y cornibrocho. Camino lancea como con alas de seda. El de

Núñez se acredita de bravo en varas, entrando tres veces al caballo alegremente y metiendo luego los riñones. Michelin y Chapi clavan sendos pares de banderillas. Paco Camino trastea por bajo y pronto hace estallar las ovaciones en series en redondos, naturales y de pecho. Ya es un verdadero alboroto el que tiene armado cuando se perfila para matar y... Esto viene hoy flojo. Mata de dos pinchazos y media estocada algo desprendida. (Ovación y saludos.)

«Vinatero», que sale en tercer lugar, es castaño, ojo de perdiz y también cornibrocho. Lo saluda Palmeño con buenas verónicas. Toma bravamente una vara que el maestro juzga suficiente y se cambia el tercio. Dos pares de banderillas. Brinda al público, que está muy contento. Torrea Palmeño por bajo como un maestro. «Vinatero» tardea en la muleta, pero el diestro, de forma valiente y segura, torrea con la derecha. Cualidades que se hacen más patentes en una serie de naturales, porque su enemigo se le queda en el centro de los pases y derrota al fin. Con otra serie de redondos culmina su faena, a la que pone la contera de una estocada corta y descabello. (Palmeño pasea la primera oreja que se corta en el nuevo coso de Jaén, en la victoriosa vuelta al ruedo.)

El cuarto, «Manchado», negro y cornibrocho, pesa 492 kilos. Toma tres varas sin codicia (este núñez no parece un núñez). Par y medio de banderillas. Sosote y tardo, Puerta lo embarea en su muleta y le impone dos series de redondos, entre las que intercala trincherrillas y pases de pecho. Un natural espléndido promete una gran serie, pero en el segundo «Manchado» va al bulto. Diego vuelve a torrear con la derecha, adornándose con pases cambiados, ligados con el de pecho, por tres veces. Kikirikies y manoleínas. Cobra una estocada espléndida de la que dobla «Manchado». (Dos orejas,

petición de rabo y vuelta al ruedo.)

Vamos a ver si el quinto es bueno. «Humillado», negro y bien armado, intenta por dos veces saltar la barrera, pero sólo consigue lastimarse una mano, lo que le deja averiado. Con dos varas y dos buenos pares de banderillas de Chapi y Sentencias pasa «Humillado» a la jurisdicción de Camino, que sólo por la fuerza de su muleta consigue obtener algunos buenos pases de este núñez medio inválido, soso y probón. El público no está conforme con lo que hace Camino y protesta, aunque injustamente. No así cuando Paco pincha mal y cobra una estocada caída. (Aplauden al toro en el arrastre y se guarda silencio a continuación.)

El que cierra plaza, «Afectísimo», negro y bien puesto de cuerna, pesa 472 kilos. Toma una vara recargando mucho y por su gusto habría vuelto por uvas, pero se cambia el tercio a petición, como en el tercero, del maestro. Dos magníficos pares de banderillas. Palmeño brinda a sus dos alternantes, Puerta y Camino. Cuatro ayudados por alto, uno de pecho y dos trincherrillas bien ligadas son introducción brillante a una excelente faena, instrumentada sobre la derecha. La estocada con que corona su labor es de autología y «Afectísimo» rueda sin puntilla. La emoción sube de grado y se le concede al diestro las dos orejas y el rabo.

La corrida ha durado una hora y cincuenta minutos. La lluvia cesó al morir el primer toro. Las reses de don Carlos Núñez cumplieron en varas como buenas y dieron, en general, oportunidades a los toreros para lucirse, como se habrá visto.

Mañana, Diego Puerta se encerrará en el nuevo coso con seis toros de don Antonio Pérez de San Fernando. Don Alvaro Domecq Romero rejoneará un toro en cuarto lugar.

## PLAZA DE TOROS DE CHINCHON

El próximo domingo, día 21 del actual, se celebrará en esta plaza el tradicional festival taurino que a beneficio del Asilo de Ancianos de la localidad organiza el diestro JULIO APARICIO. Alternarán con este diestro don Fermín Bobóñez, Juan Bienvenida, Victoriano Valencia, Joaquín Bernado y Paco Camino, lidiando seis novillos de la ganadería de don José Villar, de Jerez de la Frontera. La corrida empezará a las cuatro de la tarde.

La empresa de automóviles «La Vela» tendrá un servicio de autobuses, de ida y regreso, con salida de Madrid, plaza de Sánchez Bustillo, núm. 7.



# INFORMACION DE MADRID

PINTAN BASTOS

## ENTRA E INTOCABLE

Como justificación de una entre las muchas operaciones defensivas de la integridad de la Casa de Campo, exactamente en mayo de 1956, el conde de Mayalde declaró donosamente: "De cada diez visitantes, nueve vienen a pedirme un trozo de la Casa de Campo." Además de las debatidas pretensiones del Club de Campo y de la sociedad inmobiliaria (casi 250 hectáreas en total), que yo recuerde, se ha pretendido construir con carácter de Museo "un pueblo de pescadores", otro "Museo del pueblo español" (cien hectáreas más), una barriada de viviendas baratas, una residencia de futbolistas, una barriada de chalets y otras creaciones heterogéneas del arbitrio y la especulación a las que ahora se añade el proyecto de autódromo (ciento cincuenta hectáreas).

En marzo de 1959, el doctor Marañón hacía pública "la zozobra que a todos nos producen periódicamente las noticias que corren sobre posibles edificaciones en la Casa de Campo, que serían primero una heredad artística y sanitaria y después, a la larga, la desaparición del hermoso e histórico lugar. Porque una vez iniciado el ataque, siempre habría pretexto



para reiterarle y, al fin, para que el hermoso paisaje se convirtiese en una zona urbana".

Ante uno de aquellos ataques, Isidro ("ABC", 9 de marzo de 1957) coincidía efusivamente en "la necesidad de conservar entero e intocable el recinto de la Casa de Campo", criterio que, por otra parte, se limita a cumplir lo dispuesto en la Ley de 23 de diciembre de 1948, según la cual "el Ayuntamiento deberá destinar (la Casa de Campo) precisamente a parques de recreo e instrucción y no a otros fines distintos de éstos".

AGUINAGA

## EL PORTILLON

El viajero que llegaba ayer a la estación de Bilbao, para coger el Metro hasta Tetuán, al entrar en el andén se tropezaba con el portillón. El portillón es un invento venido de París y que sirve para frenar la riada humana una vez que el Metro llega. Aunque la noticia ha sido ampliamente divulgada, muchos ayer se sorprendieron con el portillón. «¿Andá! ¿Pero qué es esto?» «¡Chico, si parece el Oeste!» «¿Y cuándo se cierra?» «¿Y para qué vale?»

Las preguntas se terminaban con la llegada del primer tren. La gente pasaba y se quedaba mirando el portillón con cierta sonrisa esperando verle funcionar, y se encandilaba cuando, lentamente, empezaba a cerrarse con suavidad. A la multitud del andén le daba franca risa que los que llegaban se viesen chasqueados y perdiesen así, en sus propias barbas, el tren. Los afortunados entraban en los vagones con una risilla maliciosa. Claro que los frenados no se daban por aludidos y encajaban el parón con dignidad. «Pues es mucho mejor, porque hay que ver lo que eran las carteritas de antes.» Se consolaban diciendo: «Así nos evitamos el tener que empujar, que es siempre desagradable.» Algunos impacientes no lo aceptaban bien

del todo y se quejaban: «¡Vaya una lata, otro retrasito!» «¡Si que inventan cosas buenas, sí!».

En general hay que decir que los madrileños se portaron como cumple, y ni siquiera hubo intentos de empujar. Empujar un poco para comprobar la resistencia del portillón, sí, pero intentar forzarlo, no. Los chavales se quedaban rezagados en las esquinas, cuando el portillón estaba abierto, para que les diese tiempo de verlo funcionar, y miraban fascinados el despatocoso movimiento de la barrera, hasta quedar firmemente cerrada. «¡Figúrate! No se mueve. Y no está sujeta casi.» Con las cartillas bajo el brazo y los pelos revueltos se encaramaban y decían: «Seguramente lo hacen con una célula fotoeléctrica».

La gente que llegaba a la estación también tenía una mirada conmisericordiosa para los que esperaban ordenadamente escalonados para entrar. Y desde luego era un espectáculo. Porque ayer, a las seis y media de la tarde, una multitud era la que esperaba en el andén, donde no se veía—sin exagerar—ni un solo hueco, y otra multitud igual la que se amontonó en la escalera de bajada. Algunos de los recién llegados a Bilbao no salían, sino que esperaban tranquilamente a que se fuese el tren, momento en que se empieza a abrir el portillón, simplemente por darse el gusto de contemplar la liberación de los que estaban detrás.

Un letrero hacía la única advertencia: «Portillón automático. No intenten pasar mientras se cierra.» Y las miles de personas que pasaron ayer por él cumplieron, y el portillón se abrió y cerró todas las veces ceremoniosamente, y casi diría que entre la admiración de todos. Aunque, claro, no faltó quien dijo: «Más amplio y mejor es lo que tienen que hacer esto y dejarse de inventos.» Que hay gente muy renegona y que nada le viene bien.

La medida parece ser que va a ser extendida, una vez comprobada su eficacia, a otras estaciones de la red. Dicen que los trenes se ahorran minuto y medio en su recorrido. Y además que, como dijo un hombre joven mientras la noticia le explicaba en qué consistía el mecanismo: «Eso. Como en París. Y verás si entramos en el Mercado Común.»

Y tampoco faltó el que buscó el símil taurino. «Pues sí, señor. Ahora nos ponen burladeros hasta en el Metro. Y a esperar—como los monosabios—hasta que se vaya el toro.» Y aclaraba: «que es el tren».

María Isabel HERNANDO

### MAÑANA REAPARECE EL SEMANARIO

### «EL ESPAÑOL»

Director: IGNACIO AGUSTI  
En esta 3.ª época de su publicación sale completamente reformado

32 GRANDES PAGINAS  
5 PESETAS

Distribuidor exclusivo

UNION DISTRIBUIDORA  
DE EDICIONES

Desengaño, 6 - MADRID

## AGENDA

DÍA 19 DE OCTUBRE DE 1962

VIERNES

El sol sale a las 7,29.

Se pone a las 17,31.

BUEN TIEMPO

Un auténtico buen día hizo ayer. Hubo momentos en que el cielo, por completo despejado, y la buena temperatura daban la sensación de un día de verano.

La máxima fue de 20 grados, a las 13,30 horas, y la mínima, de 14, a las 3,30.

SANTORAL.—San Pedro de Alcántara.

CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—Doble mayor. Color blanco.

### CLASES GRATUITAS DE BACHILLERATO

La Regiduría Provincial del SEU abre su escuela gratuita para clases de bachillerato elemental, en modalidad nocturna, todos los días, de ocho a diez, a partir del 1 de noviembre.

Para matricularse deberá pasarse por la Regiduría (calle de Gatañana, 11), de diez y media a dos de la tarde, antes de la apertura del curso.

### CURSOS PREMATRI-MONIALES

El Servicio de Preparación para el Matrimonio (Diego de León, 36) ofrece a los jóvenes madrileños de ambos sexos el siguiente programa de cursos orales:

Diego de León, 36: Domingos 28 de octubre al 2 de diciembre, a las doce de la mañana.

Parroquia de los Dolores (San Bernardo, 103): Lunes y viernes, 5 de noviembre al 7 de diciembre, a las ocho y cuarto de la tarde.

Hogar del Empleado (Cadalso, número 18): Martes y jueves, 6 de noviembre al 6 de diciembre, a las ocho y cuarto de la tarde.

Como director de los mismos figura el padre Tomás Domínguez (O. M. I.).

### FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 6.º

Hortaleza, 2; Avda. José Antonio, número 56; Marina Española, 7; Mayor, 13; Puerta Cerrada, 5; Cruz, número 13; Magdalena, 33; carrera de San Jerónimo, 40; Ibiza, 5; O'Donnell, 38; Barrio Morataja (Polígono B), Alcala, 148; Conde Peñaalva, 27; Velázquez, 70; General Mola, 12; Jorge Juan, 8; Almirante, 23; Alcala Galiana, 5; San Mateo, 12; San Vicente, 32; Esquina San Andrés; glorieta de San Bernardo, 8; Ferraz, 1; Doña Berenguela, 9 (Barrio Extremadura); Av. de Portugal, 111; Marqués de Urquijo, 2; Andrés Mellado, 81; Fernando el Católico, 68; Fernández de los Ríos, 20; Fuencarral, 138; Modesto Lafuente, 1; Ponzoño, 9; Joaquín García Morato, 155; Fernández de la Hoz, 59 (próximo a San Juan de la Cruz); Hernani, 21; Bravo Murillo, 168; Av. Federico Rubio y Gall, 201; Chamartín, 6; Bravo Murillo, 289 (Tetuán); Bravo Murillo, número 365 (Tetuán); Cristina, 11 (Ventilla); Sordo, 32 (Tetuán); Montevideo, 31; paseo de La Habana, 130; Costa Rica, 28; Manuel de Falla, 2; Fernández de la Hoz, 8; Serrano, 149; Maldonado, 26 (esquina a Castellón); General Ctra, 52; Martínez Izquierdo, 54; López de Hoyos, 94; Ramón y Cajal, 24 (Ciudad Jardín); carretera de Aragón, número 242 (Cruz de los Caídos); Santo Ángel, 2 (esquina Arturo Soria, 190); Pl. Generalísimo, 2 (Hortaleza); Hermanos de Pablo, 39; Sambará, 31; Elisa Morla, 11 (Barrio San Blas); Vicente Espinel, 35; San Emilio, 8 (antes Calvo Sotelo); Lago Constanza, 87 (entrada carretera de Aragón, 108); Ampelido, número 8; Luis Pando, 19 (Barrio del Lucero); carretera de Aravaca 6 (Campamento); Mesón de Paredes, 16; Calatrava, 28; Antonio López, 44; Argüeso, 2 (Mataderos); Cadete Julio Llopart, 17; Tucán, 1 (antes Córdoz, Col. Remedios); Algorta (detrás del 128 de General Ricardos); Avefria, 4 (Carabanchel Bajo); Ntra. Sra. de la Luz, 32 (Carabanchel Alto); plaza Meninas, 7 (edificio Velázquez); Via, 63 (glorieta Elipática); Eugenia de Montijo, 97 (Carabanchel Alto); Marcelo Usera, 114; paseo Delicias, número 124; Embajadores, 126; paseo Acacias, 59; José Antonio Armona, 22; calle de las Delicias, 25; paseo María Cristina, 14; Caridad, número 15; Walla, 21 (Colonia Retiro); Monte Perdido, 115 (Pte. Vallecas); Peña Prieta, 16 (Pte. Vallecas); Calero Fita, 45 (Barrio Entrevías); Juan Mazo, 28 (Pte. Vallecas); San Jorge, 13 (Pte. Vallecas); Pedro Laborde, 5 (Alto del Arenal); Ramón Calabuig, 20 (Pte. Vallecas).

El Alcalde inauguró ayer la nueva central distribuidora de agua a sobrepresión del barrio de Fuencarral, con cuyas instalaciones quedan resueltas las dificultades existentes hasta ahora en el suministro, dotándole de un caudal de 75 litros por habitante y día.

## EL ALCALDE INAUGURO AYER LA NUEVA CENTRAL DISTRIBUIDORA DE AGUA DE FUENCARRAL

### Con ella quedan resueltas las dificultades existentes en el suministro

El Alcalde inauguró ayer la nueva central distribuidora de agua a sobrepresión del barrio de Fuencarral, con cuyas instalaciones quedan resueltas las dificultades existentes hasta ahora en el suministro, dotándole de un caudal de 75 litros por habitante y día.

Las instalaciones de la central son subterráneas y están situadas en la plaza de los Mártires, donde se han plantado además flores y árboles, con lo que, lejos de afeitar el lugar, lo embellece. Así lo hizo constar el conde de Mayalde en las palabras que pronunció en el acto inaugural, después de que el teniente de alcalde de Tetuán, marqués de Grijalva, expusiera las necesidades del distrito.

Habló también el director de Hidráulica Santillana, don Alberto Fesser, para agradecer los elogios tributados a la entidad que dirige.

Asistieron al acto el primer teniente de alcalde, señor Soler, y los ingenieros señores Paz Maroto y Gutiérrez Pajares, y el arquitecto señor Nasarre, autores de la obra.

Bendijo la central el cura párroco, padre Sánchez Tembleque.

El Alcalde fue recibido y despedido por el vecindario con grandes muestras de simpatía.

### Gratitud

El Alcalde de Madrid ha recibido una afectuosa carta del Preposito General de la Orden del Carmen Descalzo expresándole su profunda gratitud por el apoyo prestado por el Ayuntamiento a las solemnidades conmemorativas

del IV centenario de la Reforma de la Orden, iniciada por Santa Teresa.

### Medalla de Oro al encargado de Negocios del Perú

En su despacho de la Casa de Cisneros, el Alcalde de Madrid impuso ayer la Medalla de Oro de la Villa al hasta ahora encargado de Negocios de la Embajada del Perú en Madrid, señor Portocarrero.

El conde de Mayalde pronunció unas palabras, en las que se lamentó de la próxima marcha de España del señor Portocarrero, gran caballero y amigo, al que deseó nuevos éxitos en los cargos que ha de desempeñar al servicio de su Patria.

Dio las gracias el homenajeado por la distinción de que era objeto, e hizo votos por la grandeza y prosperidad de Madrid y de su Alcalde.

Asistieron numerosas personalidades diplomáticas y tenientes de alcalde y concejales.

Carlos Iglesias

Un grupo de murcianos ofreció ayer un almuerzo a don Carlos Iglesias Selgas, con motivo de su designación para la Secretaría General Técnica de la Asamblea Nacional de Labradores y Ganaderos. Asistieron el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Murcia, señor Soler Bana; el Alcalde de la ciudad, señor Gómez Giménez de Cisneros; el Alcalde de Cartagena, Mandos de la Delegación Provincial de Sindicatos y representantes de las

organizaciones agrarias murcianas. El almuerzo fue ofrecido por el presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, señor Ródenas. Después de unas cordiales palabras del señor Soler Bana, el señor Iglesias Selgas dio las gracias en términos muy emocionados.

### ANTIGUOS ALUMNOS DEL "MAEZTU"

La Junta directiva para el curso 1962-63 de la Asociación de Antiguos Alumnos del Instituto «Ramiro de Maeztu» ha quedado constituida de la siguiente forma, según acuerdo de la Junta general ordinaria: presidente, don Miguel Sáenz de Pipaón y Aróstegui; secretario, don Luis Ortiz Berrocal; vicesecretario, don Carlos Gutiérrez Pascual; tesorero, don Ernesto Díaz Contreras. Como vocales fueron elegidos los señores siguientes: don Alfonso de Terán Martínez, don Luis Ignacio Parada Rodríguez, don Juan Fenollera Durán, don Jaime López Yarto Elizalde, don Jesús García Varela, don Francisco Fernández-Victorio de la Fuente y don Antonio Montalvo Correa.

### EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS

En el Club Turístico Español, que tiene su sede en el edificio España, se ha inaugurado la Exposición de fotografías turísticas organizada por este Club. La citada Exposición, que permanecerá abierta hasta el próximo día 25, puede visitarse todos los días de diez a una y de cuatro a siete.



# SUCESOS

## MADRID

### UN HOMBRE MUERTO POR EL TREN

A la altura del kilómetro 7,980 de la línea férrea Madrid-Badajoz, un tren arrolló, causándole la muerte instantánea, a Victoriano Eusebio Ayala, de ochenta y un años de edad, con domicilio en Minguitos, 8, Villaverde Bajo.

**Le timan 40.000 pesetas por la "estampita"**

En la calle de Francos Rodríguez, utilizando el sistema de la "estampita", dos desconocidos timaron a Juana Esteban López, domiciliada en Ofelia Nieto, 22, la cantidad de 40.000 pesetas. La víctima ha denunciado el hecho a la autoridad competente.

**"Descuidados" roban dinero y efectos por valor de más de 200.000 pesetas**

Del interior de un coche aparcado en la calle de José Hierro fueron sustraídos vales de gasolina de avión—24 talones numerados—por un valor total de 22.500 pesetas.

El súbito extranjero Alexander Fargas, con domicilio accidental en un hotel de la capital, ha denunciado la sustracción de un maletín del interior de su coche, que dejó aparcado en diversos lugares de la ciudad.

En el citado maletín—un "fin de semana" de color gris—había dos pasaportes, dos billetes de avión de la TWA Madrid-Roma, mil dólares en "travellers" cheques, 90.000 liras en billetes de 10.000, 175 libras esterlinas, un reloj de oro en forma de mano, unas gafas con montura de oro, una pieza de seda y otros objetos, por un valor de unas 180.000 pesetas.

Del interior de otro vehículo, que se encontraba aparcado en la calle de Doctor Esquerdo, esquina a Ayala, fueron sustraídas dos gabinetes que se valoran en unas 4.000 pesetas.

#### Lesionada en atropello

Benedicta Herrador Blázquez, de cincuenta y tres años, con domicilio en el barrio de Moratalaz, bloque 535, resultó con lesiones de pronóstico reservado al ser atropellada en Entrevías por una motocarro que conducía José Martínez Navarro, con domicilio en la calle Pinceles, número 8.

#### Sufre quemaduras en accidente de trabajo

Andrés Asiain de Santos, de veintiocho años, con domicilio en la calle de Doctor Sánchez, 47, sufrió quemaduras de pronóstico reservado que se produjeron en accidente de trabajo al inflamarse un bote de pintura en los talleres sitos en Huerta del Bayo, número 10.



## SALAMANCA

### Un muerto y dos heridos graves al hundirse parte de una casa

#### NUEVE FAMILIAS HAN SIDO DESALOJADAS DEL EDIFICIO EN RUINAS

SALAMANCA. — Una mujer resultó muerta y otras dos gravemente heridas al hundirse la parte interior de una casa en la calle Cañizar, número 2.

El hundimiento se produjo, al parecer, por la antigüedad del inmueble.

La muerta se llamaba Natividad Losada Padillo, soltera, de cuarenta y tres años de edad, natural de Córdoba, que vivía en calidad de huésped en una de las viviendas interiores. Las dos mujeres heridas son Purificación Bueno Lorenzo, churrera, de sesenta y cinco años de edad, casada, que ocupaba el piso como inquilina, y Faustina Botrán Botrán, de cuarenta y nueve años, soltera, que vivía también como huésped.

El derrumbamiento afectó a una medianería de otra casa colindante y a una esquina de la calle de hay instalado un taller de carpintería la Tahona, en cuya planta baja tería.

Como consecuencia del derrumbamiento han tenido que ser desalojadas siete familias de la casa siniestrada, y otras dos de la calle de la Tahona. Han sido alojadas provisionalmente en dependencias municipales. (Cifra.)

#### Un vendedor de cupones de ciegos, jefe de una banda de ladrones

JEREZ DE LA FRONTERA. — La Guardia Civil ha desarticulado una banda de rateros que cometían sus fechorías en los corrales, cortijos y una obra en construcción de esta ciudad.

La Benemérita observó que Francisco León Corrales, individuo de infeliz apariencia, ocultaba una doble personalidad, ya que le gustaba darse buena vida mientras se dedicaba a la venta de cupones de la Organización Nacional de Ciegos. En sus ratos libres, Francisco León se dedicaba a tocar el acordeón, y de esta manera, iba perfilando sus planes para actuar como consejero de los individuos a su servicio, y de los que recibía las aves de corral procedentes de Rota, Puerto de Santa María, Sanlúcar de Barrameda, Puerto Real y Jerez. León Corrales compraba los volátiles a 30 pesetas el kilo y los vendía clandestinamente, ya troceados y limpios, a sesenta pesetas kilogramo. Después decidió "ampliar su negocio", que extendió a la compra de trigo robado, del que ya había "despachado" una tonelada, y también adquiría cemento a bajo precio, que procedía de las obras en construcción de una industria algodonera sita en la carretera de Sevilla.

Tanto Francisco León Corrales como sus "proveedores" han pasado a disposición de la autoridad competente.

#### Un niño de siete meses muerto por un ascensor

VIGO. — Ha resultado muerto el niño de siete meses Luis David Martínez Cruz. La madre del pequeño subía con el niño y su cochecito en el ascensor de la casa número 78 de la calle de Pizarro. Al llegar al piso adonde se dirigía salió al descansillo, y el ascensor, bruscamente, se puso en marcha, arrastrando al cochecito, mientras el pequeño era arrastrado.

nado por la caja del vehículo. Sufrirían graves heridas que determinarían su muerte. (Cifra.)

#### Ligero sismo en Valencia

VALENCIA. — Minutos antes de las cinco de la tarde de ayer se produjo lo que, al parecer, era un ligero movimiento sísmico de breve duración. Fue advertido en diversos puntos de la ciudad, especialmente en los pisos altos de los edificios, y muchas personas salieron a la calle y balcones para averiguar lo sucedido.

El Servicio Meteorológico regional no ha facilitado ninguna información precisa, ya que carece de sismógrafo. Los Observatorios de Tortosa y Alicante no han podido averiguar nada relativo al fenómeno. (Cifra.)

#### Perece en accidente de caza

PONTEVEDRA. — Falleció el vecino del pueblo de Puente de las José Vicente Rodríguez Toures, de veintitún años, el que, hallándose cazando con su amigo Antonio Manuel Vaquero Pérez, fue herido gravemente al realizar el último un disparo con la escopeta que portaba contra una perdiz. (Cifra.)

#### Dos heridos al desplomarse un andamio

HUESCA. — Dos obreros de la construcción han resultado con heridas de gravedad cuando trabajaban en un edificio que se levanta en las proximidades del refugio de Goriz, en pleno Pirineo central.

Al parecer, se produjo la rotura de un andamio sobre el que se hallaban y cayeron desde una altura de seis metros.

Los heridos son Ramón Lastre Cerezueta, de cuarenta y un años, vecino de Oto (Huesca) y Constancio Lastre Ferrer, de cincuenta años, vecino de Broto (Huesca). (Cifra.)

#### Embarranca un costero que entró en colisión con otro buque

AVILES (Asturias). — El buque costero «Jesús Pérez» ha quedado encallado en la ensenada del Arañón, cerca del puerto de Avilés.

Dicho buque salió anoche con 117 toneladas de carbón de este puerto con destino al de Santander.

Ya en alta mar, debido al fuerte viento nordeste, se vio obligado a regresar a puerto. Cuando enfilaba el canal de entrada, debido a la escasa visibilidad, el «Jesús Pérez» fue a chocar contra el también costero «Chonja», que salía del puerto en aquellos momentos y que no sufrió averías de consideración. En cambio, el «Jesús Pérez» resultó tan deteriorado que, para evitar su hundimiento, hubo de ser encallado en la ensenada del Arañón, en el canal de acceso al puerto de Avilés.

El barco, de unas 150 toneladas de desplazamiento, es propiedad de un armador de Mugardos (La Coruña).

Los tripulantes no han corrido peligro alguno y se encuentran a bordo en espera de que comiencen las labores para ponerlo a flote. (Cifra.)

## NUEVA YORK

### Aparece muerta, violentamente, la esposa del agregado checo acreditado en la ONU

#### EL CUERPO FUE HALLADO EN LA MISIÓN DE LA DELEGACION DE CHECOSLOVAQUIA

En el edificio que ocupa la Delegación de Checoslovaquia en las Naciones Unidas fue hallado el cadáver de la esposa del agregado, Kael Zizka, con señales de haber sido muerta violentamente.

La Policía neoyorquina tuvo conocimiento de ello al recibir una requisitoria de la Misión checoslovaca, en la que solicitaba la manera de obtener un certificado de defunción para una mujer que había sido hallada muerta en la sede de la Delegación de este país comunista.

Poco antes de que se diese cuenta a la Policía de este hecho, la representación de este país había hecho pública una declaración en la que se manifestaba que el agregado, Kael Zizka, "había sufrido desórdenes mentales en la noche del 18 de octubre actual, motivo éste que sólo puede explicar este insólito y lamentable accidente".

El agregado checoslovaco, que pretendía darse a la fuga en su au-

tomóvil, fue alcanzado, tras acci- dentada persecución, en una carretera entre los Estados de Nueva Jersey y Pensylvania, por la Policía, que se vio obligada a abrir fuego contra el vehículo para lograr que se detuviera en su marcha.

Cuando el «Cadillac», de color negro, que ocupaba el diplomático comunista se detuvo a un lado de la carretera, un agente se acercó al vehículo, teniendo que disparar para reducirle, contra el agregado checo, que le recibió a balazos.

Kael Zizka resultó alcanzado en un hombro, pero cuando posteriormente se le sometió a reconocimiento médico en un hospital se le apreció otra herida en la cabeza, que se cree se ocasionó el mismo, intentando suicidarse.

En el automóvil fueron encontrados una botella de «vodka» vacía, 100 cargadores de pistola y una gran cantidad de dinero.

El estado del herido es de gravedad.

### EL FBI PROPORCIONA LA MAYOR CONTRIBUCION EN DINERO AL PARTIDO COMUNISTA NORTEAMERICANO

#### UN EX AGENTE DEL DEPARTAMENTO LO AFIRMA EN UN ARTICULO EN "NATION"

NUEVA YORK. — Un antiguo agente del Federal Bureau of Investigation (FBI) ha manifestado que esta organización policial del Estado constituye, con sus fondos, la mayor contribución en dinero al partido comunista norteamericano.

En un artículo publicado en «Nation», una revista semanal, el ex agente de Policía, Jack Levine, de veintiocho años de edad, dice que el FBI tiene a sueldo a 1.500 confidentes o «chivatos» entre los 8.500 afiliados declarados al partido comunista de los Estados Unidos.

Levine continúa escribiendo en su artículo que la nómina para estos confidentes representa una

«grave carga» para el presupuesto del FBI. El director general del FBI, Edgar Hoover, hizo circular unas instrucciones a los jefes de los departamentos secretos y confidentiales de esta Dirección General de ex Policía en 1960, en las que se manifestaba que no se mandarían más confidentes a infiltrarse en las filas del partido comunista, excepto cuando se tratase de «intereses de alta política».

Tanto en la Dirección y oficinas del FBI como en el departamento de Justicia, del cual depende esta Dirección de Seguridad norteamericana, no se ha facilitado comentario alguno respecto al artículo de Jack Levine. (Efe.)

## Teatro ESPAÑOL

MAÑANA, SABADO, 11 NOCHE

UNICA FUNCION  
POR CATALUÑA

## PILAR LOPEZ

Y SU

## BALLET ESPAÑOL

bajo el patrocinio del Excmo. Sr. Alcalde de Madrid

ORQUESTA DE CAMARA DE MADRID

Director: JOSE MARIA FRANCO

VENTA DE LOCALIDADES EN TAQUILLAS



# BOLSA RECUPERADA DEL TODO

La mayoría de los valores eléc-

Mercado más sostenido en la  
 Bolsa de Barcelona, con gran auge  
 de operaciones y tendencia al-  
 cista. Cujaron en nuevas alzas  
 en la Bolsa de Bilbao las suaves  
 recuperaciones del miércoles. Al-  
 zas fuertes en los Bancos.

El importe de los anuncios será a cuenta de los adjudicatarios.  
Cuatro Vientos, 13 de octubre de 1962.—El Capitán Secretario, Eduar-  
do Bryant Alba.

**Pedro RICO**

**MUNERA (Albacete).** — Una indemnización de medio millón de pesetas y una renta vitalicia de tres mil pesetas mensuales ha sido concedida por las autoridades de Alemania Federal a la viuda de este pueblo Francisca Ramírez Martínez, quien perdió a su esposo durante un bombardeo de Berlín cuando se hallaba trabajando como obrero en una fábrica de aquella capital durante la pasada gran guerra. Esta mujer tiene a su cargo a su anciana madre, de ochenta años, y a una hija casada, con un niño. (Cifra.)

Angrejo . . . . .	230,—	2,—	U. N. Levante . . . . .	157,—	)
J. E. M. . . . .	243,—	1,—	Papelera Española . . . . .	500,—	)
Id. nuevas . . . . .	231,—	1,—	Papeleras Reunidas . . . . .	186,—	=
Id. Española . . . . .	356,—	2,50	Metro f. d. . . . .	190,—	1,—
Id. nuevas . . . . .	343,50	1,50	Sinace . . . . .	358,—	3,—
Electra Madrid . . . . .	163,—	)	Infasa . . . . .	124,50	=

—: TELEFONO DE "ARRIBA": 2 23 26 10



# DEPORTES

**SIGUE EL "MADRID" EL PRIMERO-Y EL "ELCHE" DE "FAROLERO."**

**"ALELUYAMASCOPE"**  
por Gifon—o



## LAS FIGURAS DE LA SEMANA



EN EL "ARCANGEL", LECTORES, GRIFFA Y MIRALLES, DOS COJOS, FUERON LOS GOLEADORES...

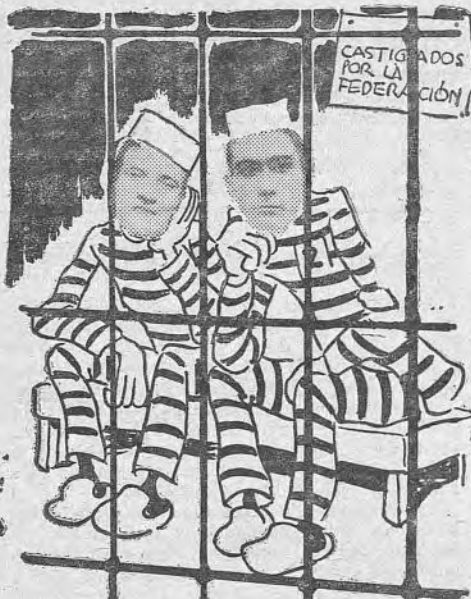


LEBÓ UN SELECCIONADOR A INYECTARLE JUVENTUD A ESTE CADUCO SEÑOR...

SOY DI STEFANO, SEÑOR MAXIMO GOLEADOR...



PROSIGUE UN "RESUCITADO" COMO MAS GOLEADOR Y DE MENOS GOLEADO...



CORTIZO SIGUE EN PRISION... LE ACOMPAÑARA RIBELLES "EXPULSAO" POR PROTESTON...

EMPECE CON MUCHO AHINCO PERO ME PLANTE CON 5

ESTE CUARTETO OPORTUNO MARCO 4 CADA UNO...



MIENTRAS AL ELCHE, ¡QUE PENA! PASA TODO LO CONTRARIO... PUES EL POBRE ENTRO EN BARRENA

## EL MAGO "PELOTO" augura — esta Jornada futura

MALAGA	CORUÑA	ELCHE	BARCELONA	VALLADOLID	R. MADRID
3	1	1	2	1	3
OVIEDO	BETIS	VALENCIA	A. BILBAO	SEVILLA	MALLORCA
2	0	3	2	4	1
A. MADRID	OSASUNA				
3	0				
ZARAGOZA	CORDOBA				
4	1				



ESTOS NUEVE QUE AQUI VES SON LOS QUE MARCARON 3



N. PELA. DE LOS QUE ESTAN DE ESPALDAS NO ENCONTRAMOS FOTOGRAFIA.



## Cuatro españoles, en el Congreso Mundial de Actividades Subacuáticas

LAS SESIONES DARAN  
COMIENZO HOY EN  
LONDRES

BARCELONA. — Con destino a Londres, donde representarán a España en el Congreso Mundial de Actividades Subacuáticas, han salido los señores Puyó y Sánchez Madriguera, de la Asociación de Pesca Submarina de Barcelona, y el doctor Salas Mata y el señor Ripoll.

El II Congreso Mundial de Actividades Subacuáticas abrirá sus sesiones hoy, y en el curso de las mismas se discutirán temas interesantes sobre la conquista del mundo submarino, como las inmersiones del profundista Hans Keller y la casa submarina del comandante Cousteau.

El primer Congreso de la especialidad se celebró en España, en Barcelona, en 1959.

## En el Torneo olímpico de balonvolea participarán dieciséis equipos

DIEZ EN LA CATEGORIA MASCULINA, Y LOS SEIS RESTANTES, EN LA FEMENINA

HELSINKI. — Dieciséis equipos participarán en el Torneo olímpico de Tokio, de acuerdo con la decisión tomada por la Federación Internacional de Balonvolea, en el curso de su reunión celebrada en Moscú.

## Treinta y dos equipos participarán en el Campeonato nacional juvenil de balonmano

LA FASE DE SECTOR, EN OCHO CIUDADES, TENDRA LUGAR LOS DIAS 2, 3 Y 4 DE NOVIEMBRE

La Federación Española de Balonmano es incansable en su actividad, y así resulta que los programas de competición se suceden en el calendario casi sin descanso entre una y otra temporada. Las Federaciones Provinciales, en gran número y con hombres eficaces y dinámicos al frente de ellas, se multiplican el quehacer balonmanístico, movilizandolos cientos de equipos, que constituyen el mejor elogio que puede dedicarse al auge adquirido por esta faceta deportiva. Ahora, cuando están recién estrenados los torneos provinciales, como fase selectiva para la Liga nacional, llega la convocatoria del Campeonato nacional juvenil, que celebra su décima edición, y en el cual van a intervenir nada menos que treinta y dos equipos, divididos en ocho grupos, con sectores eliminatorios en Alicante, Bilbao, Vigo, Gerona, Madrid, Tarragona, La Coruña y Zaragoza.

Los participantes son los clubs campeones y subcampeones de sus respectivas Federaciones Provin-

ciales, habiéndose unido a ellos el Colegio Maravillas, de Madrid, actual campeón nacional, y el Colegio Dominicos, de Valencia, subcampeón. Son éstos, pues, los que van a defender los laureles conquistados en la temporada anterior. Y son los treinta restantes los que van a intentar desbancarlo a los que entonces alcanzaron el pedestal de la victoria. En suma, que el Campeonato nacional se presenta lleno de interés y que durante los días 2, 3 y 4 de noviembre habrá emoción y lucha fuerte en las ocho ciudades citadas, toda vez que sólo los campeones de esos grupos se clasificarán para la ronda final, a celebrar en Madrid del 15 al 18 del mismo mes. Por lo que se refiere a las normas técnicas del torneo, se jugará en cada grupo por el sistema de Liga, a una sola vuelta. Después, los ocho clasificados formarán dos grupos, también con Liga a una vuelta, y los vencedores de ambos se enfrentarán en la gran final del Campeonato.

Y como esto es, por ahora, lo más importante, sólo nos resta añadir los nombres de los equipos que van a participar, así como la composición de cada sector. Son los siguientes:

**Sector de Alicante.** — Salesianos, campeón de Alicante; San Vicente, campeón de Valencia; Radio Granada, subcampeón de Granada, y E. T. Bazán, campeón de Murcia.

**Sector de Bilbao.** — Gaztelueta, subcampeón de Bilbao; Arpon, campeón de Logroño; Vulcano, campeón de Pamplona, y Dorn Bosco, subcampeón de Guipúzcoa.

**Sector de Vigo.** — Teucro, campeón de Pontevedra; Arqueros, subcampeón de La Coruña; Lourdes, campeón de Valladolid, y Maravillas (Madrid), campeón de España.

**Sector de Gerona.** — Duque de

Ahumada, campeón de Gerona; Arrahona, campeón de Barcelona; Institución, subcampeón de Zaragoza; Elche FJ, subcampeón de Alicante.

**Sector de Madrid.** — EFP Automovilismo, campeón de Madrid; Real Betis, campeón de Sevilla; SEU, campeón de Granada, y Hogar OJE, campeón de Cuenca.

**Sector de Tarragona.** — OJE Reus, campeón de Tarragona; La Salle, subcampeón de Gerona; Oasis, campeón de Baleares, y BM Granollers, subcampeón de Barcelona.

**Sector de La Coruña.** — Maristas, campeón de La Coruña; Alerta, subcampeón de Pontevedra; Corazón de María, campeón de Asturias, y Miramar OJE, campeón de Santander.

**Sector de Zaragoza.** — Corazonistas, campeón de Zaragoza; Santa María, campeón de Guipúzcoa; Apóstol Santiago, campeón de Bilbao, y Dominicos (Valencia), subcampeón de España.

JOMAR

## Montserrat Tresserras prepara su viaje a Buenos Aires

PERMANECERA SEIS MESES EN LA CAPITAL ARGENTINA PARA INTENTAR LA TRAVE-SIA DEL RIO DE LA PLATA

BARCELONA. — La nadadora Montserrat Tresserras se encuentra en esta ciudad, ultimando los detalles para su próximo viaje a América del Sur. A finales del mes en curso marchará a Buenos Aires para intentar de nuevo la travesía del río de la Plata, hazaña que no pudo realizar en abril último a causa de las malas condiciones atmosféricas.

Montserrat—que hace el viaje patrocinada por la Delegación Nacional de Deportes e invitada por diversos Clubs argentinos y paraguayos—permanecerá en América aproximadamente seis meses. Proyecta, además de la travesía del río de la Plata desde Uruguay a la Argentina, cubrir el mismo recorrido a la inversa, prueba mucho más difícil y que solamente ha sido realizada una vez. Asimismo se propone hacer nuevas travesías del río Paraná y otras en el Paraguay.

## Elola dio posesión de su cargo al nuevo presidente de la Federación de Tiro

EL GENERAL RUEDA INDICO LA CONVENIENCIA DE FOMENTAR LA AFICION DE LA JUVENTUD A ESTE DEPORTE

Se celebró ayer tarde en la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, bajo la presidencia de José Antonio Elola, el acto de la toma de posesión del nuevo presidente de la Federación de Tiro Nacional, don Enrique Rueda. Asistieron los miembros directivos de la Delegación en pleno y presidentes y directivos de las Federaciones Españolas.

Una vez leídos el cese del ante-

rior presidente, don Alberto Rodríguez-Cano, a quien se agradecieron los servicios prestados, y el nombramiento del nuevo, pronunció unas palabras José Antonio Elola, en las que puso de manifiesto la entusiasta labor llevada a cabo durante casi cinco años por el presidente que ahora cesa en razón de que otros asuntos personales han originado su petición de relevo. Lamentó sinceramente que nuestro deporte del tiro se viera privado del excelente concurso del general Rodríguez-Cano y saludó a su vez la presencia en este puesto de servicio y mando de otro ilustre militar, el general Rueda, atento siempre al servicio patrio y ya de antemano ligado a lo deportivo como presidente que es de la Junta Regional de Educación Física de la primera región. «Sin duda el nuevo presidente—dijo—, dados sus entusiasmos y su fe, así como el interés que merece un deporte tan utilitario y tan importante como el que viene a dirigir, proseguirá el camino emprendido y llevará en poco tiempo a la Federación a la altura que merece, contando con la colaboración de todos nosotros.»

El general Rueda pronunció a continuación unas frases de reconocimiento por el honor que está nombramiento le confiere para un puesto en cuyo desempeño pondrá todo esfuerzo y voluntad, partiendo del margen de confianza que su designación implica. Indicó ya la conveniencia de fomentar la afición de la juventud al deporte del tiro nacional para reavivar nuestros primeros cuadros y reiteró con su adhesión a la Delegación Nacional, y al ofrecerse a todos, el afán que ha de guiarle para el mejor servicio de España, del Caudillo y del deporte.

LEA USTED

**"MARCA"**  
DIARIO DEPORTIVO

## NUESTRA QUINIELA

Las siete variantes del boleto del domingo último no impidieron que los acertantes fueran bastante numerosos, ya que algunas de ellas eran de las esperadas. De todas maneras, los premios no estuvieron nada mal; claro que la recaudación del domingo es el record desde que las quinielas existen en España.

El boleto próximo no tiene nada de fácil y ha venido a complicarlo más el que no cuente el partido Sevilla-Mallorca, claro sobre el papel para los andaluces, mientras su sustituto, el Cartagena-Granada, aunque con color granadino es más comprometido, ya que los andaluces son viajeros.

Las máximas dificultades las vemos en los encuentros Elche-Barcelona, Valladolid-Madrid y Español-Celta, pues si bien no hay duda que barcelonistas y madrileños son superiores técnicamente, los catalanes no están en forma, y al Madrid se le suele dar mal el campo de Zorrilla. Las dos variantes dobles se las adjudicamos a los choques Atlético de Baleares-Orense y Alavés-Burgos, con lo que queda con un solo resultado el Melilla-Tenerife, que no es tampoco nada claro.

Después de todas estas consideraciones, nuestra quiniela para el domingo próximo es la siguiente:

- |                         |     |     |     |     |           |
|-------------------------|-----|-----|-----|-----|-----------|
| 1. MALAGA-CORUNA        | ... | ... | ... | ... | 1         |
| 2. ELCHE-BARCELONA      | ... | ... | ... | ... | 1-X-2     |
| 3. VALLADOLID-R. MADRID | ... | ... | ... | ... | 1-X-2     |
| 4. OVIEDO-BETIS         | ... | ... | ... | ... | 1         |
| 5. SEVILLA-MALLORCA     | ... | ... | ... | ... | No cuenta |
| 6. AT. MADRID-OSASUNA   | ... | ... | ... | ... | 1         |
| 7. ZARAGOZA-CORDOBA     | ... | ... | ... | ... | 1         |
| 8. PONTEVEDRA-LANGREO   | ... | ... | ... | ... | 1         |
| 9. CONSTANCIA-SALAMANCA | ... | ... | ... | ... | 1         |
| 10. AT. BALEARES-ORENSE | ... | ... | ... | ... | 1-X       |
| 11. ALAVES-BURGOS       | ... | ... | ... | ... | 1-X       |
| 12. SABADELL-SANTANDER  | ... | ... | ... | ... | 1         |
| 13. ESPANOL-CELTA       | ... | ... | ... | ... | 1-X-2     |
| 14. MELILLA-TENERIFE    | ... | ... | ... | ... | 1         |

### RESERVAS

- |                       |     |     |     |     |   |
|-----------------------|-----|-----|-----|-----|---|
| 1. CARTAGENA-GRANADA  | ... | ... | ... | ... | 2 |
| 2. S. FERNANDO-MURCIA | ... | ... | ... | ... | 1 |

## PEGASO

necesita Delineantes Proyectistas con amplios conocimientos en motores o en grupos mecánicos de autobastidor. Escribir, con «curriculum vitae», indicando edad y conocimientos profesionales, al Apartado 20.661, Madrid (11.589)

Ayuntamiento de Madrid

## DOCUMENTAL

### AUTOMOVILISMO

Coventry Climax, cuyos motores han equipado a bolidos en 22 grandes premios, no participará en el Gran Premio de Africa del Sur, que se celebra el próximo 29 de diciembre, a causa de no ser ya rentable. Leonard P. Lee, presidente y director gerente de la Coventry Climax Engines Limited ha manifestado que los motores de su fabricación serán retirados.

### BALONCESTO

El Presidente de Filipinas, Diosdado Macapagal, ha prometido a los miembros de la Federación de Baloncesto, considerar nuevamente la decisión de su Gobierno de prohibir la entrada a los jugadores yugoslavos y dar hoy su respuesta. Como es sabido, el equipo yugoslavo se ha inscrito para participar en los Campeonatos del Mundo que se celebrarán en Manila.

### CICLISMO

Después de más de diez años de dedicación completa al ciclismo, el corredor Jesús Davoz ha decidido retirarse de su profesión. El próximo domingo, día 28, bajo la organización del Club Ciclista San Miguel se le rendirá un homenaje en el velódromo de Gal, de San Sebastián, en el que participarán destacadas figuras del ciclismo español.



# España, en cabeza del Campeonato europeo junior de hockey sobre patines

NUESTRA SELECCION VENCIO AYER A BELGICA POR 7-1, Y A INGLATERRA, POR DIEZ TANTOS A UNO

Los portugueses perdieron con Alemania y empataron con Holanda

La selección portuguesa, dos veces vencedora en el Campeonato europeo junior — que ahora se encuentra en su quinta edición —, jugó ayer dos partidos y sólo consiguió un punto. Para los técnicos, la derrota de Portugal ante Alemania y el empate frente a Holanda constituye doble sorpresa. Para los aficionados que presenciaron ambos encuentros no puede haber sorpresa y sí, en cambio, una realidad de juego, de entusiasmo y de aciertos por parte de alemanes y holandeses, con desaciertos y nervios por parte de los lusos. El primer aviso para Portugal llegó en la sesión de la tarde, con la igualdad que registraba el marcador al terminar su partido con Holanda. El 2-2 era algo así como la señal para perderle el respeto a los gigantes del hockey sobre patines, a los dueños y señores del concierto europeo y mundial, Holanda, con el empuje y la clase de su fenomenal Olthoff, ponía la primera piedra para desbancar a Portugal. Y por la noche, en el partido que cerraba el programa, la selección alemana desmantelaba a la escuadra portuguesa, infligiéndole una derrota que me parece que es la más fuerte que en toda la historia haya encajado el hockey sobre patines de Portugal.

El primero de estos dos partidos fue durísimo y jugado a fuerte tren, con más técnica por parte de los ibéricos y con más empuje individual en el bando holandés. El empate puede considerarse justo. El segundo encuentro fue de características parecidas en cuanto a la dureza del juego, pero con mayor velocidad germana, lo que permitió a este equipo realizar unos contraataques peligrosos y escalofriantes, apoyándose en la habilidad y oportunismo de Gillesen y en la enérgica defensa realizada por Fekeman, Torck y Wobbe, que iban a por todas, a veces con argumentos antirreglamentarios. Pero como el árbitro dejaba hacer, los alemanes se fueron creando y lo que les pareció un sueno, al conseguir un gol al minuto de juego, se convirtió en una justa y rotunda victoria por 4-0. Portugal caía del pedestal y perdía todas sus posibilidades, además de ganarse la repulsa del público por la incorrección y falta de educación de su capitán, el «barbitas» Salema.

## DOS TRIUNFOS HISPANOS

Si para los portugueses fue aciaga y adversa la jornada, para los españoles fue triunfal por partida doble. Por la tarde, claro, justo y amplio resultado frente a Bélgica, con 7-1 en el marcador. Por la noche, contra los «crios» ingleses, nueva demostración artillera, redondeando un 10-1 que debió ser 10-0, ya que el gol encajado lo fue de penalty inventado por el colegiado de turno. Mejor dicho, a favor pudieron ser muchos más, ya que durante más de las dos terce-

ras partes del partido actuaron los reservas del equipo, que sólo lograron tres goles. Los siete restantes subieron al marcador cuando Chércoles y Ferrer reemplazaban a sus compañeros. Pero aun así, tanto por la tarde como por la noche España confirmó sus posibilidades de llegar al título, máxime ahora que Portugal queda ya al margen. Ayer, contra Bélgica e Inglaterra se contabilizaron diecisiete goles, que es buena cifra, aunque más de uno alegue que los ingleses son los más flojos del torneo. De acuerdo. Pero a los belgas se les marcó siete, en tanto que portugueses y holandeses, frente a ese mismo equipo, sólo han podido conseguir tres en jornadas anteriores. Y, además, la mejor calidad de juego, la mejor armadura colectiva y los más vistosos ramalazos de velocidad corresponden a la selección española, que se ha encaramado al primer lugar de la clasificación con cuatro victorias en cuatro partidos, totalizando ocho puntos. En segundo lugar está Alemania, con seis puntos en cuatro partidos; a continuación, Holanda, con cinco en tres, siendo, por tanto, el otro equipo que todavía permanece invicto; y tras éstos, Portugal e Italia, que suman cinco y cuatro puntos, respectivamente, tras haber jugado los mismos encuentros que españoles y alemanes. La lucha, por tanto, parece centrarse ahora entre España y Holanda, lo cual quiere decir que la gran final anunciada para el domingo por la noche se adelanta al domingo por la mañana, que es cuando nuestra selección y la holandesa medirán sus fuerzas. Holanda, con sinceridad, se presenta como rival muy difícil de batir. Pero es posible que Alemania sea esta noche la encargada de frenar o cortar las aspiraciones de los holandeses, pues, por lo visto ayer, los germanos tienen fuerza para derrotar al mejor. Por fortuna, España les ganó en la primera ronda.

## LOS DEMAS PARTIDOS

Se jugaron ayer, en total, ocho encuentros, de ellos cuatro por la tarde y los otros cuatro en la sesión nocturna, que se prolongó hasta la una y cuarto de la madrugada, en medio del entusiasmo del público por la brillante actuación de Alemania y su consiguiente victoria sobre Portugal. Por la tarde se dieron los resultados siguientes: Alemania, 6-Francia, 1; Italia, 0-Suiza, 0; España, 7-Bélgica, 1, y Portugal, 2-Holanda, 2. Por la noche: Italia, 2-Francia, 0; Holanda, 3-Bélgica, 0; España, 10-Inglatera, 1, y Alemania, 4-Portugal, 0.

Ya quedan destacados los encuentros de Holanda y Alemania contra Portugal y los dos de España; importante es, asimismo, el empate de Suiza ante Italia, selección ésta que no queda a la altura esperada, máxime si tenemos en cuenta que sólo pudo ganar a Francia por 2-0. En fin, que la do-

ble sesión ofreció resultados fuera de lógica y ello da mayor aliciente al certamen, que es casi seguro no quede resuelto hasta el domingo por la mañana. O hasta la misma noche de clausura. Todo depende de cómo le sigan rodando las cosas a España.

José María LORENTE

## LOS EQUIPOS MADRILEÑOS EN LA LIGA

- RIVILLA SE LESIONO EN EL ENTRENAMIENTO DE AYER
- EN EL MADRID NO SE REGISTRA NINGUNA NOVEDAD

El Atlético madrileño continúa sin suerte. En el entrenamiento celebrado ayer por los jugadores rojiblancos en el Estadio Metropolitano resultó lesionado el defensa Rivilla, sin que de momento se conozca el alcance de dicha lesión, si bien parece de escasa importancia. Hoy volverá a haber entrenamiento en el Metropolitano, y cuando finalice la sesión será cuando Villalonga y Tinte den a conocer los nombres de los jugadores convocados para el partido del domingo con el Osasuna,

## Angelino Soler, borrón del ciclismo

AMENAZA CON NACIONALIZARSE ITALIANO SI NO LE QUITAN LA SANCION IMPUESTA

La agencia Alfili nos trae la noticia: "Angelino Soler ha amenazado con nacionalizarse italiano si la Federación Española de Ciclismo no levanta la sanción que pesa sobre él". Como la agencia Alfili es seria, hay que dar por buena la amenaza, del mismo modo que hay que dar por bueno, ejemplar y justo el castigo que le impuso el organismo federativo. Angelino Soler no accedió a correr en el pasado Campeonato nacional por regiones que, por cierto, se celebró en Barcelona, a beneficio de los damnificados por las inundaciones. La Federación Española le sancionó con pérdida de la licencia hasta el 31 de diciembre. Ahora, desde Italia, Angelino Soler lanza su bravata, sintiéndose herido en su honor de ciclista vencedor de una Vuelta a España, que es el único laurel alcanzado hasta la fecha. Y sobre aquel laurel, con sinceridad, habría mucho que hablar. Es lo único que ha hecho hasta la fecha. Últimamente sonaba poco su nombre, a pesar de sus correrías en una marca comercial de Italia. Sin duda, por eso, para que se hable de Angelino, éste ha ideado nacionalizarse italiano, pensando que la disciplina allí puede ser más blanda, lo que le permitirá hacer lo que le dé la gana. En fin, que el muchacho está molesto y quiere respirar bajo otro pasaporte. La Federación Española debe reconsiderar el asunto y pasaporte. Deportistas así, con doble nacionalidad, dañan el deporte. Sinceramente, dañan el deporte.

## CONCURSO HIPICO INTERNACIONAL

## PORTUGAL GANO LA COPA DE ORO DE LA PENINSULA

En la tarde de ayer continuaron disputándose las pruebas del Concurso Hípico Internacional, siendo los Premios Pepsi-Cola (internacional) y Copa de Oro de la Península los que entraron en alza.

Ambos fueron favorables a los portugueses, pues la Copa de Oro fue para el equipo del país vecino, y el Premio Pepsi-Cola lo ganó el mayor Callado. En éste, los tres empatados en el primer recorrido pasaron a disputar el ba-

rraje final, en donde el mayor Callado, con «Martingil», tuvo solamente tres cuartos de punto de penalización. En segundo lugar quedó el comandante Alonso Martín, que con «Incierto» hizo dos derribos, subiendo a ocho puntos, aunque el tiempo invertido fue muy inferior. El señor Amorós, con «Ginjembres», el tercer empatado en el primer recorrido, cometió muchas faltas, y su puntuación subió a 15 3/4.

Por cinco puntos de diferencia, el equipo portugués se adjudicó la Copa de Oro, después de que los recorridos de ambos equipos fueron muy igualados. El equipo ganador estuvo compuesto por el capitán Duarte Silva, con «Jeune de France»; el capitán Severo, con «Conhaque»; el capitán Neto de Almeida, con «Joc de Lille», y el mayor Callado, con «Konak». Los recorridos del primero y el último fueron sin falta, mientras que en el equipo español ningún jinete logró hacer ambos recorridos sin derribo.

Esta tarde serán disputados los Premios Capitán Botín (junior, internacional) y General López de Letona (tercera prueba clasificatoria para el Campeonato de España).

ARCHIBALD

## El Nuremberg empató con el Saint Etienne en la Recopa

ST. ETIENNE. — El St. Etienne y el Nuremberg lucharon por espacio de noventa minutos en partido lleno de emociones, correspondiente a la Copa de Europa para ganadores de Copa, y pese a que el encuentro finalizó sin goles, el ataque alemán se mostró siempre muy peligroso ante la meta rival.

Tras dominar durante la mayoría del primer tiempo, el Nuremberg se dedicó, en el segundo, a una táctica defensiva, retrasando a su delantero centro, Strehl, y el interior izquierdo, Wild.

Por el equipo local destacaron el internacional Ferrier y el meta Philippe.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

NUREMBERG.—Wabra; Herbfus, Weaur, Hiltet; Flachenecker, Reisch; Dachlud, Haseneder, Strehl, Wild y Albrecht.

ST. ETIENNE.—Philippe; Courbon, Tyliniski, Polny; Domingo, Ferrier; Baulu, Herbin, Bordas, Favire y Mitoraj. (Alfil.)

## COPA DE EUROPA

## El Viena venció al Stade Reims

VIENA. — En partido correspondiente a la Copa Europea, el Austria, de Viena, ha derrotado al Stade, de Reims, por 3 tantos a 2.

## ESTADIO METROPOLITANO

## II COPA DE EUROPA DE CAMPEONES DE COPA OCTAVOS DE FINAL

Miércoles día 24 de octubre, a las OCHO Y MEDIA de la noche

## Hibernians F. C. - Club Atlético de Madrid

(Campeón de Copa de Malta) (Campeón de Europa)

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: Taquillas de la calle Barceló.

RETIRADA DE LOCALIDADES DE ABONO.—Previa presentación de la tarjeta de abono respectiva, HOY, VIERNES, y MANANA, SABADO, EXCLUSIVAMENTE, de SEIS de la tarde a NUEVE de la noche.

ENTRADAS DE PIE PARA SEÑORES SOCIOS.—VIERNES, SABADO, LUNES y MARTES, de SEIS de la tarde a NUEVE de la noche.

Los señores socios del Club Atlético de Madrid tendrán acceso a la lateral de pie previa presentación del carnet al corriente de pago y una entrada especial de DIEZ PESETAS.

Para entrar por las puertas de ASIENTOS habrán de presentar, además, la localidad correspondiente.

## CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1.º España ... ..	4	4	0	0	27	4	8
2.º Alemania ... ..	4	3	0	1	14	7	6
3.º Holanda ... ..	3	2	1	0	16	3	5
4.º Portugal ... ..	4	2	1	1	12	7	5
5.º Italia ... ..	4	1	2	1	4	3	4
6.º Suiza ... ..	3	1	1	1	6	9	3
7.º Bélgica ... ..	4	0	1	3	2	14	1
8.º Inglaterra ... ..	3	0	0	3	4	26	0
9.º Francia ... ..	3	0	0	3	1	13	0



## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

- Con las bajas de Pereda, Kees y Silveira saldrá esta noche el equipo del Barcelona para Elehe, donde jugará el domingo en partido de Liga con el titular.
- Como Kubala ha concedido un descanso a Sadurni y Vergés, los jugadores que harán el viaje son: Pesudo, Celadrán, Foncho, Rodri, Benítez, Gracia, Garay, Zaballa, Cubilla, Re, Fuste, Camps, Villaverde y Vicente.
- El primer partido de la eliminatoria de la Copa de Europa Norrkoeping-Benfica, es muy posible que se celebre el día 31 en Norrkoeping, según han manifestado varios miembros de la Federación Sueca.
- Las Directivas del Polonia Byton y del Galatasaray han llegado a un acuerdo para las fechas de sus partidos de la VIII Copa de Europa. El encuentro de ida tendrá lugar en Estambul el 7 de noviembre, y el de vuelta, en Chorzow, el 18 del mismo mes.

### LAS SANCIONES DE LA SEMANA

#### Amonestación y multa a Ribelles, del Valencia

El Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol ha tomado los siguientes acuerdos:

#### JUGADORES

**Primera División.** — Amonestar y multar a Enrique Ribelles (Valencia C. F.), por desconsideración con el árbitro.

**Segunda División.** — Suspender por un partido oficial a Blas Jiménez (R. Jaén C. F.), expulsado del campo por practicar juego peligroso.

Amonestar y multar a Alfredo Fernández (Pontevedra C. F.), por pérdida deliberada de tiempo, y Rafael Blanco (R. Jaén C. F.), por juego peligroso.

Imponer multa a José García Campillo (C. R. Murcia), por desconsideración con un contrario.

#### CLUBS

Imponer sanción económica al R. C. D. Mallorca, por incidentes del público con el árbitro.

# CINE

## SEMANA DEL CINE ARGENTINO

Hoy:

### “EL HOMBRE DE LA ESQUINA ROSADA”

Dirección:

René Mujica

Protagonistas:

FRANCISCO PETRONE  
SUSANA CAMPOS  
WALTER VIDARTE  
JACINTO HERRERA  
JORGE DE LA RUESTRA

### Mañana, a las 4,30 A PETICION DEL PUBLICO

### “FIN DE FIESTA”

7 tarde y 10 noche

### “EL RUFIAN”

Dirección:

Daniel Tinayre

Protagonistas:

CARLOS ESTRADA  
EGLE MARTIN  
AIDA LUZ  
HOMERO CARPENA

### Palacio de la Musica

7 TARDE: BUTACA, 25 PESETAS

10 NOCHE: BUTACA, 30 PESETAS

## UNA PELICULA INOLVIDABLE DEL CINE ES PAÑOL: “BAHIA DE PALMA”



Cada verano medio millón de turistas pasan sus vacaciones en ese auténtico paraíso del Mar Latino que es Mallorca.

Cada año entre esa gente que viene a buscar el sol de España crecen los más distintos «romances», como si el ambiente fuera un impulso generador del amor.

Cada año al partir los turistas hacia sus respectivos países llevan consigo el recuerdo de alguna aventura sentimental.

Pero nadie ha tenido los ojos tan despiertos para captar todas

las bellezas de la isla de la Palma como las cámaras que rodaron «Bahía de Palma».

Ni la realidad pudo tejer una historia de amor tan apasionante y apasionada como la de los protagonistas de «Bahía de Palma».

«Bahía de Palma», producida por Esteban Lorente y distribuida por Selecciones Capitolio, será presentada con los honores que sólo se dispensan a las «premier» de las más sensacionales producciones internacionales.

## ¡¡MUY PRONTO!!

LAMIRISCH COMPANY PRESENTA  
LA NUEVA COMEDIA DE BILLY WILDER



Sólo existía un medio de evitar la catástrofe: que el novio, comunista, fuese capturado por los suyos. Para ello bastó un globo y un reloj de cu-cu

JAMES CAGNEY  
HORST BUCHHOLZ  
PAMELA TIFFIN  
ARIENE FRANCIS

HOWARD ST. JOHN  
HANNS LOTHAR  
USELOTTE PULVER

BASADA EN UNA OBRA TEATRAL DE FERENC MOLNAR.  
GUIÓN DE BILLY WILDER Y J.A.L. DIAMOND. MÚSICA ADAPTADA Y  
DIRIGIDA POR ANDRE PREVIN. PRESENTADA POR LA  
MIRISCH COMPANY, INC. EN ASOCIACIÓN CON PYRAMID  
PRODUCTIONS, A.G. FILMADA EN PANAVISION (R)  
PRODUCIDA Y DIRIGIDA POR BILLY WILDER.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AUTOMOVILES

ESCUELA ESPAÑA. Alfonso XII, 68. Teléfono 2276244.

### AUTO-ESCUELAS

PONS, profesoras y profesores diplomados. General Pardiñas, 32. 2364206.

CALLAO. Escuela automovilista. Preciados, 23. Duque Sesto, 3. Teléfono 224462.

### CONSULTAS

BLenorragia, sífilis de bidad, impotencia analista, operación tinosos. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández 2653446. (332.)

CLINICA antivenerica. Fuencarral, 6. Bienes

gia, impotencia, fimosi. (9.256.)

### GESTORIA

PONS. Avenida Jose Antonio, 30 bis. 2222980. PONS. General Pardiñas, 32. 2364206.

### HIPOTECAS

CAPITALISTAS, colocar vuestro dinero en hipotecas, buen interés. Exclusivas Arellano, Monte, 10-12. 2312778.

HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuencarral, 28.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones, gomespuma, descanso perfecto. Fabrica

Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

### PATENTES

Ofrécese licencia: MODELO utilidad 67.830: «Unión perfeccionada de los arcos de gafas metálicas».

63.014: «Un colorímetro perfeccionado».

PATENTE invención: 243.949: «Perfeccionamientos introducidos en la fabricación de objetos de materias plásticas».

250.124: «Perfeccionamientos introducidos en los medios de moldeado de objetos de materia plástica».

250.936: «Aparato cavador». Dirigirse Oficina García Cabrero, Princesa, 14 o B. 250.124: «Perfeccionamientos introducidos en la fabricación de objetos de materia plástica».

### TELEVISORES

TELEVISORES 350 mensuales, 8 días prueba gratuitamente. Simple llamada servimos al día. 2562479.

TELEVISORES fábrica 8 días prueba sin entrada, elegir pagos. Recuperación capital. 2253580.

### VARIOS

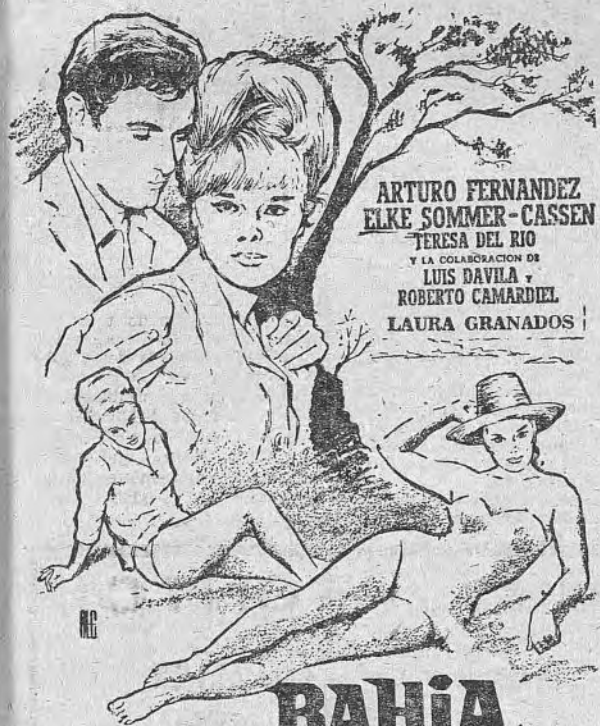
BURLETE colocamos. 2463894.

### VENTAS

COSEDORA casco pedal nueva. Tutor, 8. Inpa. PRENSA trocenas palanca nueva. Tutor, 8. Inpa.



El amor y el orgullo  
les atraía y les sepa-  
raba como dos gran-  
des cargas eléctricas



ARTURO FERNANDEZ  
ELKE SOMMER-CASSEN  
TERESA DEL RÍO  
Y LA COLABORACIÓN DE  
LUIS DAVILA y  
ROBERTO CAMARDIEL  
LAURA GRANADOS

## BAHÍA de PALMA

EASTMANCOLOR

DIRECTOR JUAN BOSCH  
UNA PRODUCCIÓN ESTEBAN-LORENTE

El más apasionante escenario del  
Mar Latino para la más apasio-  
nada historia de amor

DEBBIE REYNOLDS, PROTAGONISTA DE  
"SOLA ANTE EL PELIGRO"



En el rol de una joven viuda  
que deja en la ciudad de Nueva  
York a sus hijos con su suegra  
y parte ella hacia las prometedoras  
tierras del Oeste en busca de  
un nuevo trabajo y hogar en el  
que después pueda reunir a los su-  
yos, Debbie Reynolds interpreta,  
ora con hilarante chispa, ora con  
impetuosa furia o con tierno amor,  
las múltiples facetas del difícil

## DE UNA BANDA CON UN JEFE SALIERON DOS BANDAS CON DOS JEFES. Y ESTALLO LA GUERRA

TONY LEBLANC · JOSE LUIS OZORES  
CONCHITA VELASCO · JOSÉ ISBERT  
J.L. LOPEZ VAZQUEZ



## SABIAN DEMASIADO

DIRIGIDA POR:  
PEDRO LAZAGA

PRODUCCION NAGA FILMS

El "transcúnte un millón"  
esperado en el aeropuerto  
de Palma

EN SON SAN JUAN SE QUIERE  
DAR ESPECIAL REALCE A  
SU LLEGADA

PALMA DE MALLORCA.—El aeropuerto comercial de Palma espera para dentro de pocos días el pasajero número un millón de los llegados en el transcurso del año actual. Hasta el pasado día 14 el número contabilizado era de 948.857 pasajeros.

En Son San Juan se quiere dar especial realce a la llegada de este ignorado pasajero que hará el número del millón. En colaboración con el Fomento del Turismo de Mallorca, las autoridades se proponen dedicarle un homenaje. Le serán ofrecidos diversos obsequios y una placa conmemorativa.

Esta cifra de un millón de pasajeros en un año sólo ha sido alcanzada, al parecer por una vez, por el aeropuerto de Barajas. (Cifra.)

LEA USTÉ

"MARCA"

DIARIO DEPORTIVO

## VIDA SOCIAL Enlace Banús Puig - Hidalgo Fiter

Con gran solemnidad ha sido bendecido en el templo de San Francisco el Grande, adornado de plantas, guirnalda de flor blanca, tapices y luz, el matrimonio de la distinguida señorita María del Carmen Hidalgo Fiter con don José Banús Puig.

Bendijo la sagrada unión y dio lectura al telegrama de Su Santidad Juan XXIII con la bendición apostólica para los contrayentes y familiares, expresamente enviado por el cardenal Coggiani, el reverendo padre don Bernardo Mena.

Apadrinaron el matrimonio el tío del contrayente don José Banús Masdeu y la madre de la novia, doña Mercedes Fiter, viuda de Hidalgo, que lucía elegante «toilette».

Ante el representante del Juzgado firmaron el acta matrimonial como testigos de ella don Rafael Hidalgo Fiter, don José y don Enrique Hidalgo, don Esteban y don José Manuel Gomendio, don Ignacio, don Joaquín y don Alfonso Fiter, don José Pérez Adsuar, don José María Bru, don Alberto López Asaín, don Enrique Sendagorta y don Federico Noreña.

Por el contrayente, el ex Ministro don José Rodríguez Díaz de Lecea, don Isidro Banús Puig, don Juan Banús Masdeu, don Juan Miarnau Ciurana, don Antonio Pascual Fortuny, don Juan Miarnau Banús, don Juan Abelló, don Luis Sierra, don Rafael Peidro,

don Esteban Pérez y don Rafael Puro Capablanca.

La gentil desposada vestía sencillo traje de raso natural, con casquito y largo velo de tul fusión formando escalera, modelo Balenciaga, y se adornaba con collar, de tres vueltas, de perlas; pendientes y pulsera de perlas y brillantes, regalo de sus tíos los señores de Banús (don José).

Los distinguidos y numerosos invitados fueron espléndidamente obsequiados en los salones del hotel Palace; entre los invitados se encontraban destacadas personalidades de las finanzas.

La feliz pareja visitará, en largo viaje de bodas, distintas capitales de Europa e islas Canarias.

### Enlace Galué-Amblar

En la iglesia de Santa Cristina se ha celebrado el matrimonial enlace de don Adolfo Galué Urdaneta con la señorita Maribel Amblar Valladares.

Actuaron de padrinos don Pedro Amblar Herrero y doña Emelina Urdaneta, viuda de Galué, representada por doña Rosa Valladares de Amblar.

Firmaron como testigos, por parte del novio, don Luis Fauste, don Luis Coello y don José Nicolau, y por parte de la novia, su abuelo, don José Valladares; su hermano don Eduardo Amblar y don Antonio López.

¡¡PROXIMAMENTE!!



DEBBIE REYNOLDS ESTABA

## SOLA ANTE EL PELIGRO

Y LA ARMO TAL... QUE ACABO PONIENDOLES

Ayuntamiento de Madrid A TODOS EN PELIGRO





## TEATROS

**ALCAZAR.** — (2212252.) 7 y 10,30: El mejor mozo de España (Un día de la vida de Lope de Vega), de Alfonso Paso, con Carlos Lemos, Carmen Bernardos. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

**BEATRIZ.** — (2253108.) 7 y 10,30: Alrededor de siempre (Santiago Moncada), con Ismael Merlo, Carmen de la Maza. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

**BELLAS ARTES.** — (Tel. 2324437. Edificio Círculo Bellas Artes.) 7 y 10,30: Compañía titular presenta a Paquita Rico (en la Novia), con Pepita Serrador, en Bodas de sangre, de Federico García Lorca. Rafael Arcos, José Rubio, Paloma Lorena, Joaquín Almaraz, José Sancho Sterling, Pilar Muñoz, Laura Alcoriza. Director: José Tamayo.

**CALDERON.** — (2391333.) 6,45, 10,15: Revistas Tony Leblanc presenta: Todos contra todos, de Tony Leblanc y maestro García Bernal, con las primeras figuras Addy Ventura, Manolito Díaz, Juanito Navarro, Antonio Casal, Julio Riscal.

**CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música.) Julieta Martínez, Carlos Larrañaga, 7, 10,30: Los derechos de la mujer (de Alfonso Paso). Octavo mes. ¡El éxito del año! Divertidísima.

**COMEDIA.** — (Compañía titular.) 7 y 10,30: Las entretenidas (de Miguel Mihura), con Julia Gutiérrez Caba, Rafael Alonso, Julia Caba Alba, Carmen Lozano, Charo Moreno, Ana María Ventura, Pilar Laguna y la colaboración de Antonio Garisa.

**COMICO.** — (Compañía Pepe Aljate con Rafaela Rodríguez.) 7, 10,30: ¡Oh, París, París; nosotros también! (de Carlos Llopi).

**ESLAVA.** — (2311964.) 7 y 10,30: Mariemma y su Ballet de España, con la Orquesta Sinfónica de Madrid, grupo de Cámara, dirigida por Enrique Luzuriaga. Primeros bailarines, guitarristas y cantantes al servicio de un gran espectáculo español, apto para todos los públicos.

**FUENCARRAL.** — (Gran compañía de arte lírico de Francisco Kraus.) 7 tarde: La del manojo de rosas (Pilarín Álvarez, Andrés García Martí), 10,30 noche: La del Soto del Parral (Amparo Azcón, Francisco Kraus, Eduardo Bermúdez).

**GOYA.** — Todos los días, 7 y 10,30: ¡Gran éxito! La revelación. Un choque brutal entre el vicio y la virtud.

**INFANTA ISABEL.** — (2214778.) 7, 10,45: Arturo Serrano presenta Compañía Conchita Velasco, Graciela Morales, Manolo Gómez Bur en el mayor de los éxitos cómicos: Las que tienen que servir. Lo más divertido de Alfonso Paso. «Genial interpretación.» Dirección: Sáenz de Heredia.

**LARA.** — (2211631.) 7, 10,30: Emma Penella en Micaela (de Joaquín Calvo Sotelo), con Ángel Pizarro, Arturo López, Angel de la Fuente y Compañía titular. Dirección: Adolfo Marsillach.

**LATINA.** — 7, 10,30: Revista Colada. Locas por él (Katia Loritz, Luis Cuenca, Pedro Peña).

**MARAVILLAS.** — 7, 10,30: Antonio M. Laredo presenta su Gran Compañía de revistas con Queta Claver y Pepe Calvo en Un millón de dólares. (Original de A. Paso, Perelló y maestro Torroba), con Fernando Nogueiras y Eulalia del Pino.

**MARTIN.** — (Revistas Muñoz Román.) 7, 10,30: El conde de Manzanares. Hoy noche, 300 representaciones homenaje autores. Formidable fin de fiesta. Conchita Velasco, Tony Leblanc, Queta Claver, Antonio Casal, Addy Ventura, Manolo Gómez Bur, Silvana Velasco, Juanito Navarro, María Mayer, Manolito Díaz, Rudy, Cuarteto Candilejas y Mariluz Real.

**RECOLETOS.** — (2269878.) 7 y 10,45: Gabriel Llopart y Esperanza Grases presentan Doña Clarines (de los hermanos S. y J. Alvarez Quintero). Protagonista: Concha Catalá. Colaboración de Antonio Riquelme. Dirección: Salvador Salazar. Gran éxito.

**REINA VICTORIA.** — (Compañía Nuria Espert. Director: Armando Moreno.) 7, 10,30: El deseo bajo los olmos (de O'Neill).

**TEATRO MARIA GUERRERO.** — Dirección: José Luis Alonso. 7: Soledad (de Unamuno) ¡Impresionante! Por orden de aparición: José Bódalo, María Dolores Pradera, Rosario García Ortega, Olga Peiró, Antonio Ferrandis, José Vivó. Completará el programa «La diñunta», en un acto, de Unamuno, muy cómica, por Guadalupe Muñoz Samper, Landa y Lola Cardona. Butaca, 50 pesetas; entresuelo, 35; principal, 15; anfiteatro, 5.

**TEATRO TORRE DE MADRID.** — (2411389.) 7,15 y 10,45: Luisa Sala y Manuel Collado en La isla del viento (de Daniel España). ¡Apasionante! ¡Graciosa! ¡Original!

## PROGRAMAS

**CARTAGO.** — (2577023.) Lo que el viento se llevó (Vivian Leigh, Clark Gable). Continúa a partir 4,15. Pases película: 4,25 y 8,40. CERVANTES. — Sheriff hora H, A hierro muere.

**COLISEUM.** — 7 y 10: Buenos días, tristeza («Bonjour tristesse») (Deborah Kerr, David Niven, Jean Seberg, Mylene Demongeot). Technicolor. Cinemascope. ¡Éxito mundial!

**CONCEPCION.** — El árbol del ahorcado, Desafío a Scotland Yard.

**CONSULADO.** — El indomito.

**COPACABANA.** — 4: Vencedores o vencidos.

**CRISTAL.** — (2345107.) Confortable, continua: Ventolera, El presidente.

**CHAMBERI.** — No dispaes contra mí, Can-can.

**DOS DE MAYO.** — 4,30: Festival, Pijama para dos.

**ESPRONCEDA.** — De espaldas a la puerta, Río salvaje.

**EUROPA.** — El surdo, Los bateleros del Volga.

**FANTASIO.** — El Cid.

**FLORIDA.** — Policía federal, Fecado de amor.

**GALLIEO.** — Tres de la Cruz Roja, Los bateleros del Volga.

**GAYARRE.** — Siempre tú y yo.

**GONG.** — 4,30: Tracción en Fort King. Tolerada.

**GRANADA.** — No dispaes contra mí, Can-can.

**GRAN VÍA.** — 6,45, 9,45: La bella Lola (Sara Montiel, Antonio Cifariello). Color.

**IDEAL.** — 4: Escala en Hawai (Henry Fonda, William Powell). Technicolor. Pases: 4, 6, 8, 10.

**IMPERIAL.** — (Nueva modalidad.) Continúa 10 mañana. Numeradas: 7 tarde y 10 noche: Complementos y Su alteza la niña (Estrellita, José Luis y Antonio Ozores). Tolerada.

**IMPERIO.** — Su primera cita, Pecado de amor.

**INFANTAS.** — Satanás nunca duerme.

**IRIS.** — Navidades en junio, Un pijama para dos.

**JORGE JUAN.** — Satanás nunca duerme.

**LIDO.** — El sabor del miedo, Despertar a la vida.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 10: La angustia de vivir (Grace Kelly, Bing Crosby, William Holden).

**LUCHANA.** — 7, 10: Escala en Hawai (Henry Fonda). Color. Cinemascope.

**MADRID.** — (Plaza del Carmen. Teléf. 2215694.) 7 y 10: No-Do. Imágenes, La hermana blanca.

**MAGALLANES.** — 4: Francisco Rabal en A las cinco de la tarde y Un gangster para un milagro (Glenn Ford, Bette Davis). Color.

**METROPOLITANO.** — Capri, Margarita Gautier.

**MONTERA.** — Río salvaje.

**MONACO.** — (Autopista Barajas, semiesquina C. Cartagena. Teléf. 2566211.) 4: Lo que el viento se llevó.

**MONUMENTAL.** — 4,30: Desafío a Scotland Yard.

**MORASOL.** — X3 operación dinamita, Margarita Gautier.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10 mañana: Solteros de verano, Un gangster para un milagro.

**NARVAEZ.** — De espaldas a la puerta, Río salvaje.

**NIZA.** — La alcoba flotante, Fort Comanche.

**ODEON.** — Volverás a mí, Despertar a la vida.

**PALACE.** — Siempre tú y yo.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 7, 10: Semana del cine argentino. El hombre de la esquina rosada.

**PALACIO DE LA PRENSA.** — Débiles mujeres.

**PALACIO DEL CINE.** — Lo que el viento se llevó.

**PAVON.** — 091, Policía al habla; Margarita Gautier.

**PAZ.** — 4,30, 8,45: Ezoed (Paul Newman, Eva Marie Saint). Director: Otto Preminger. Super Panavisión. 70 milímetros S. E. Todd-ao. Technicolor.

**PELAYO.** — (Fdez. de los Rios, 79. 243050.) Reformado, continua 4: Abuelita Charlestón, Un hombre solitario.

**PENALVER.** — Margarita Gautier.

**PEZ.** — No dispaes contra mí, Can-can.

**POMPEYA.** — Siempre tú y yo.

**POSTAS.** — No dispaes contra mí, Can-can.

**PRINCESA.** — Despertar a la vida.

**PRINCIPE ALFONSO.** — Juventud a la intemperie, La mujer obsesionada.

## CIRCO

**CIRCO PRICE-HALL.** — (Teléfono 2314607.) Hoy, 6,45 tarde, 10,30 noche. Segundo mes triunfal de Historias del cuplé, fantasía musical de variedades en 20 cuadros. Carlos Acuña, Margarita Sánchez, Irene Vilches, Rosita Alonso, Ballet Albéniz de Pilar del Carmen y Jesús Manuel, con su primera bailarina Pepita Cachero; Mary Cruz Muñoz, Lita Greg, Mila Hernán, Merche Cruz, Tony y Rafa, José Ortega, Paco Bertrán, Sindo Caro... y la actuación especial de Roberto Font. (Aplo.) Localidades con tres días. En la función de noche, grandioso homenaje a Margarita Sánchez, con la participación de Katia Loritz, Luis Cuenca, Queta Claver con su «ballet» y sus modelos, Lana and Bobby, hermanos Anoz. ¡¡Gran fin de fiesta!!

## CIRCO

**ALBA.** — El zorro de París, Los bateleros del Volga.

**ALBENIZ.** — 6,45, 9,45: Cuarto programa Cinerama: Aventuras en los mares del Sur. Technicolor. Apto todos los públicos. Precios populares. Últimas semanas. Domingo, 11,30 mañana, función especial.

**ALCALA.** — Sombras acusadoras, El cohecho.

**ALEXANDRA.** — Lo que el viento se llevó.

**ALHAMBRA.** — Solteros de verano, Los dientes del diablo.

**AMAYA.** — Satanás nunca duerme.

**APOLLO.** — No dispaes contra mí, Can-can.

**ARGEL.** — FBI y las damas, Madame Sans Gene.

**ARGUELLES.** — 4,30: Desafío a Scotland Yard.

**ASTUR.** — ¿Dónde pongo este muerto?, Esther y el rey.

**AZUL.** — María, matrícula de Bilbao; El bárbaro y la geisha.

**BAHIA.** — Satanás nunca duerme.

**BARCELO.** — 7, 10: Desafío a Scotland Yard.

**BECCERRA.** — Can-can.

**BECCUER.** — No dispaes contra mí, Can-can.

**BELLAS ARTES.** — Despertar a la vida.

**BENAVENTE.** — Toda la verdad, Operación Pacífico.

**BENLLIURE.** — 7, 10: Escala en Hawai (Henry Fonda). Color. Cinemascope.

**BILBAO.** — Despertar a la vida.

**BULEVAR.** — Satanás nunca duerme.

**CALIFORNIA.** — La muchacha de Berlín, Indiscreta.

**CALLAO.** — 7, 10: Susan Slade (Troy Donahue, Connie Stevens). Color. 8.ª semana. Tres últimos días. Sábado, función especial, 4,30 tarde.

**CAPITOL.** — 7, 10: Mujeres culpables (Jean Simmons, Paul Newman, Joan Fontaine). Cinemascope.

**CAPRI.** — (2521069.) 4: El secreto de Mónica (Carmen Sevilla) y Escala en Hawai (James Cagney). Primer reestreno.

**CARRETAS.** — 10 mañana: Plácido, Duelo de titanes.

**PRINCIPE PIO.** — Adiós, Mimi Pom-pom; Margarita Gautier.

**PROGRESO.** — Lo que el viento se llevó.

**PROYECCIONES.** — 7, 10: Tracción en Fort King (Rock Hudson, Antony Quinn). Tolerada.

**QUEVEDO.** — (2231718.) Selecto, conforable, económico: El secreto de Mónica, El enemigo en la sombra.

**REAL CINEMA.** — Los comancheros.

**REX.** — (2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas 7 tarde, 10,15 noche: El círculo rojo.

**RIAITO.** — 7, 10: La humanidad en peligro (James Whitmore). Tolerada.

**RICHMOND.** — La montaña siniestra.

**ROXY «A».** — Débiles mujeres.

**ROXY «B».** — El indomito.

**SAINZ DE BARANDA.** — X3 operación dinamita, Margarita Gautier.

**SALAMANCA.** — Desafío a Scotland Yard.

**SAN CARLOS.** — 4,30: Historias de la radio y Satanás nunca duerme (William Holden, Clifton Webb). Eastmancolor, Cinemascope.

**SAN DIEGO.** — El diabólico señor Ben-ton, La colina del adiós.

**SAN MIGUEL.** — 7, 10,15: Los «ballets» de París (Cyd Charisse, Zizi Jeanmaire, Moira Shearer). Color. Versión original. Tercera semana.

**SAN REMO.** — A hierro muere, Los bateleros del Volga.

**SOL.** — 10 mañana: X-3, Operación Dinamita (cinemascope) y Margarita Gautier (Greta Garbo).

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) 7, 10: Los comancheros (John Wayne). Tolerada.

**UNIVERSAL CINEMA.** — 4,30: Lo que el viento se llevó. Pases película: 4,40 y 8,40.

**URQUIJO.** — Lo que el viento se llevó.

**VALLEHERMOSO.** — De espaldas a la puerta, Río salvaje.

**VELAZQUEZ.** — Ursus, El amargo silencio.

**VERGARA.** — Despertar a la vida.

**VICTORIA.** — Ahí va otro recluta, Río salvaje.

**VOY.** — Los tramposos, Bambi.

**VOZ.** — (Alcalá, 184, 2458299.) Continúa desde las 5. Pases: 5, 7,25 y 9,40: Siempre tú y yo (Frank Sinatra, Doris Day). Color.

## VARIEDADES

**ALAZAN.** — Atracciones.

**ALCAZAR PARRILLA.** — Atracciones.

**BAILE POPULAR PALMERAS.** — Dos orquestas.

**BOTIE SARATOGA.** — Atracciones.

**BOLERA CLUB STELLA.** — (Arlabán, 7. Tel. 2310192.) Tarde: Té-baile. Aire acondicionado.

**CANAIMA.** — Atracciones.

**CISNE NEGRO.** — Atracciones.

**CLUB AYALA.** — Atracciones.

**EL BIOMBO CHINO.** — Atracciones.

**FONTORIA.** — Atracciones.

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,15: Deusto-Allende, Ibarreta-Urquiza; Ciganda-Goicoechea, Tolosa-Alberro; Zubielqui-Aguirre, Durán-Zarandona.

**J'HAY.** — Atracciones.

**LA GALERA.** — Atracciones.

**MICHELETA.** — Atracciones.

**TEYMA.** — Presenta tarde y noche: Quintero España, «Ballet» Pepita Jiménez, María Romero, Clara María y Hermanos Segura.

**YORK CLUB.** — Atracciones.

## PROGRAMAS DE TV

### VIERNES

#### PROGRAMA DE SOBREMESA

2,15 Presentación.

2,17 Séptimo arte.

2,30 Panorama.

2,45 Plaza de España.

3,— Telediarlo.

3,25 Cotizaciones de Bolsa.

3,35 «Bazar».

4,— Final del programa de sobremesa.

#### PROGRAMA DE NOCHE

6,30 «Escuela TVE».

6,45 «Academia TVE».

7,— Orientación profesional.

7,30 Campos y paisajes.

8,02 ¡Sí o no!

8,30 «Los defensores».

9,25 El tiempo.

9,30 Telediarlo.

9,45 La gente opina.

10,— «Los viernes, concierto».

10,30 Primera fila.

11,30 Telediarlo.

11,45 «Versos a medianoche». Momento musical. «Recuerda...»

## LA VOZ DE MADRID

### PRINCIPALES

#### PROGRAMAS PARA HOY

9,— «Las alegres mañanas musicales». Audición presentada por María Jesús Álvarez.

9,25 «En tal día como hoy...» (Efemérides).

9,30 «Música, suerte y Trufeta», por Pedro Sáez.

10,— «¿A qué hora fue?» Una producción de Mariano de Córdoba.

10,30 Última noticia.

10,31 «Música de las regiones» Galicia.

10,45 «La Voz de Madrid en la calle».

11,— Tomas españoles: Comentario, por Luis Fernández.

11,05 Club de Amigos de La Voz de Madrid.

11,30 Última noticia.

11,31 «Crónica de nuestro tiempo».

11,40 «Los alegres ritmos del trabajo». Realización de Isidoro Fernández.

11,55 «Telegrama con música».

12,— «Un corazón solitario». Novela seriada.

12,30 Última noticia.

12,31 «Ritmos y palabras». Presenta José Luis Uribarri.

12,55 «Esta semana me llamo Cleopatra». Novela seriada.

13,15 Música animada.

13,30 Última noticia.

13,31 «Teatro lírico de ayer». Escribe Alvaro López.

14,10 «Ecos del mundo».

14,30 Diario Hablado de Radio Nacional de España. Conexión.

14,47 «Mosaico deportivo». Actualidades y entrevistas, por Raúl Santidrián.

15,— «Los dos caballeros». Guión: Rafael Torres Padial.

15,10 «Fue un niño como tú».

15,30 «Pantalla cinematográfica».

15,45 «Caravana musical». Los éxitos del disco, presentados por Angel Alvarez.

16,20 «Hablando con...».

16,30 Última noticia.

16,31 Radio Taxi.

17,— Pentagrama: «Sinfonía número 2 en mi menor», opus 27, de Rachmaninoff, y «Rapsodia húngara número 2 en do menor», de Liszt.

18,05 «Molino musical». Escribe Lita Miguelé.

18,45 «Yo recuerdo». Novela retrospectiva.

19,— Club de Amigos de La Voz de Madrid.

20,— «Cada historia tiene una melodía».

20,20 «De Cascorro a la plaza de Castilla». Madrid al día, por Julián Madroñero.

20,25 Fragmentos de zarzuelas.

20,45 «Velos blancos en Ginebra». Novela seriada.

21,10 «Piano-Bar».

21,50 Suplemento de «La Voz de la Fiesta».

22,— Diario Hablado de Radio Nacional de España. Conexión.

22,20 «Mosaico deportivo».

22,25 «La anécdota diaria».

22,30 «La noche es joven». Melodías, canciones, ritmos, arreglos orquestales e intérpretes seleccionados.

23,— «Siluetas».

23,20 «Voces famosas de Grecia».

23,30 «Nocturno en Madrid». Escribe Raúl Santidrián. Presenta María Jesús Álvarez.

24,— «Noche de ronda».

24,30 Selección musical.

1,— Cierre de la emisión.